

# ASTELEHENKO

# Goienkaria

2010eko otsailaren 22a > Astelehenetan > VI. urtea > 266. zenbakia > 1,10 euro

www.goiena.net TOKIKOM

"Lan egin dezakegu erakundeak izan daitezen naturarekiko sentiberagoak"

Leire Beteta  
Ingurumen teknikaria > 8



## G2a

Aramaio,  
koadrila onena  
bertsotan > 29

### ARRASATE

Merkemerkauko berrikuntzakin  
gustura erosle eta saltzaileak > 11

### ANTZUOLA

Armarriaren gaineko hitzaldiak,  
herritarra informatzeko > 20

### UDA

Hirugarren mailako taldeak 1-2  
irabazi du Santurtzin > 23

ATZEGI > URREZKO EZTEIAK

## 50 urte adimen urritasuna dutenen bizi kalitatea hobetzen

**ZERBITZUAK** Hiriburuan  
dauden zerbitzu guztiak daude  
Debagoienean ere: tailerrak eta  
eguneko zentroa, besteak beste

**KOPURUA HANDITZEN** Gaur  
egun, Gipuzkoan, 2.000 familia  
inguru daude; horietatik 168  
debagoiendarrak dira

**BI OSPAKIZUN** Txolarte Eguna  
Arrasaten egingo dute  
maiatzaren 8an; bailarako  
Atzegi Eguna, Oñatin > 03

AZPIEGITURAK > GARRAIOA

### Tranbiaren proiektua geratuta

Debagoieneko  
tranbiaren  
proiekturako ez  
dagoela dirurik esan  
du Iñaki Arriolak > 04



29 ZIKLISTA Bergarako eta Antzuolako txirrindulariekin osatutako lau taldeek ordezkatuko dute Lokatza oraingo denboraldian.

JOSETXO ARANTZABAL

## Lokatzak gertu ditu urteko ziklista taldeak eta egutegia

Bergarako ziklismo eskolak erronka  
politika du aurretik: hamaika proba anto-  
latu ditu 2010erako, inoiz baino gehiago.  
Maiatzaren 2ko 3+5 zikloturisten  
martxa eta ekainaren 19ko emakumez-  
koen lasterketa dira berritasunak. Zapata-

tuan aurkeztu zuen egutegia, erdigune-  
an, herritarrengandik hurbil. Ekitaldi  
horretan aurkeztu zituen oraingo den-  
boraldian ziklismo eskola ordezkatuko  
dutel taldeak ere; lau izango dira: kimu,  
haur, kadete eta gazte mailakoak. > 21

### AURKIBIDEA

Asteko gaia > 03  
Debagoiena > 04-06  
Auzoak > 07  
Elkarrikzeta > 08  
Iritzia > 10  
Herriak > 11-20  
Kirola > 21-27  
Kultura > 29-31  
Sailkatuak > 34-35  
Telebista-irratia > 37  
Eskelak > 38  
Berri-zakua > 38-39  
Azkena > 40

BASOA > HARRAPAKETA

### Basurde ehiza Arantzazun

Oñatiko ehiztari  
talde batek tamaina  
handiko bederatzi  
pizti bota zituen  
zapatuan > 12



Asteburuan botatako bederatzi basurdeak, zintzilikatuta.

AITOR BIKUÑA



Oreka TX  
ikuskizunerako  
sarrerak opari.  
Nahi?  
Zoaz 7. orrialdera

Abantailaz  
betetako kluba!

Goiena  
**kluba**

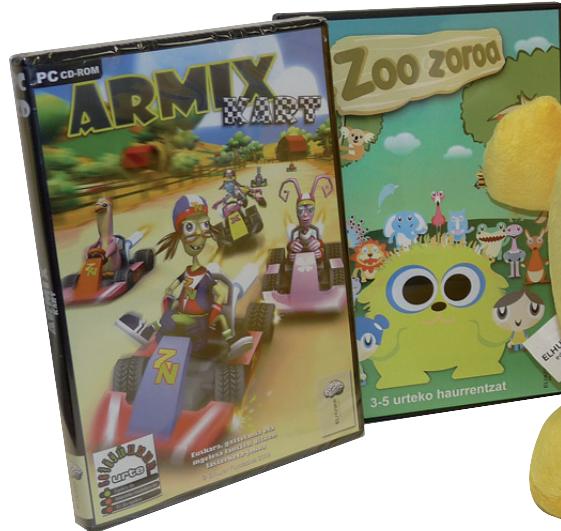


**'SIMPLEMENTE'**  
**DOKUMENTALERAKO**  
**SARRERAK**  
Otsailaren 26an  
Amaia antzokian  
izango den  
Jon Anduezaren  
*Simplemente* doku-  
mentalerako sarrerak.

#### ELHUYAR-EN JOKOAK

Joko hauek opari gura  
badituzu, Interneten erosi;  
%5eko deskontua  
[www.elhuyar.org/edizioak](http://www.elhuyar.org/edizioak)  
helbidean.

- **ZOO ZOROA**  
**(PANPINA ETA JOKOA)**  
[www.elhuyar.org/zoozoroa](http://www.elhuyar.org/zoozoroa)
- **ARMIX KART**  
[www.elhuyar.org/armixkart](http://www.elhuyar.org/armixkart)



**Bi opari berri.  
Nahi?**

Goiena Klubeko bazkide baldin bazara,  
deitu **943 25 05 05** zenbakira eta

**LORTU SARIETAKO BAT DOAN\***

\*Deiak jasotzeko azken eguna: otsailaren 22a; zozketa eguna: otsailaren 23a.

Egin zaitez bazkide! | Telefonoa: **943 25 05 05** | e-posta: [kluba@goiena.com](mailto:kluba@goiena.com) | Kuota 45€



JENDARTEA > ATZEGIREN URTEURRENA

# Mende erdia adimen urritasuna dutenen bizi kalitatea hobetzen

## SORRERA DONOSTIAN 1960an

Donostian sortu zuen gaixotasuna zutenen familia talde batek, eta apurka herrialde osora zabaltzen joan zen

**BERGARAKO ESKOLA** Debagoienean sartu zen Bergaran jarritako 16 urtetik beherakoendako eskola bereziarekin; gerora, tailerra iritsi zen herri horretara

**TXOLARTE EGUNA ARRASATEN** Aurten Txolarte Eguna Arrasaten egingo dute, maiatzaren 8an; Gipuzkoa osoko 20 aisiaaldi klubetako kideak bilduko dira

MIRIAN BITERI> BERGARA

Pozik egoteko arrazoia dituzte aurten Atzegin, adimen urriko pertsonen aldeko Gipuzkoako elkartek urrezko ezteiak egingo ditu-eta urte amaieran; 50 urte, adimen urritasuna duten gipuzkoarren bizi kalitatea hobetzeko lanean.

Jokin Antxia aretxabaletarrak gogorarazi du adimen urritasuna zutenen senide talde batek 1960an Donostian sortutako era-kundea dela: "Poliki-poliki herrialde guztian zabaltzen joan zen. Orduko Donostiako Aurrezki Kutxa Munizipalak gizarte-ekintza egin zuen horren inguruau; hain justu, eskola bereziak sortu zituen adimen urritasuna zutenendako. Horietako bat Bergaran jarri zuten. Horrela izan zen Atzegiren lehenengo kontak-tua Debagoienarekin". Eskola haietan hezkuntza berezia jasotzen zuten neska-mutikoek, 16 urte betetzen zituzten arte.

Lehenengo pausoa izan zen hura; baina, gerora, bestelakoak ere iritsi ziren. Antxiaren esanetan, "eskolan amaitu ondoren, etxera bueltatu behar zuten lagun horiek, eta, horri aurre egiteko, tailerrak sortzen hasi ziren". 1975ean, *Behar bakoitzari, erantzun batelkartearen leloari jarraituz*, gerora *Gureak* izango zenak ikusi zuen argia, lanaren erantzu-nari aurre egin ahal izateko. Debagoienean, ostera ere, Bergaran jarri zuten lehen tailerra. Gerora, erresidentziak eta aisiaidialdekin lotutako programak iritsi ziren.

## GIPUZKOAN, 2.000 BAT FAMILIA

Hasieran, esan bezala, familia talde bat hasi bazen ere, poliki-poliki handitzen joan zen kopurua, eta gaur egun, Gipuzkoan mailan, 2.000 familia inguru daude. Horiak, 168 debagoindarrak dira.

Bestalde, hasierako urte haietatik gaur arte, adimen urritasuna duten lagunen bizi-kalitatea asko hobetu dela nabarmendu gura izan du Antxiak: "Asko aldatu da, hain justu ere, helburua hori delako. Lagun horiek gizar-tean integratzea lortzen ari dira; esaterako, gaur egun, irakasle bereziarekin baina eskola norma-letan daude, kirolegira joaten dira eta kalean normaltasunetan ibiltzen dira".

Lehen, zerbitzu gehienak Donostian zentralizatuta bazeuden ere, egun, hiriburuan dauden



Adimen urritasuna dutenek askotariko irteerak egiten dituzte urtean zehar; hainbat gidari izaten dituzte bidelagun.

ATZEGI

zerbitzu guztiak aurki daitezke Debagoienean ere: tailerrak, eguneko zentroa, Bergarako Uliazpi Fundazioa, Aretxabaletako erre-sidentzia eta Arrasateko eta Bergarako Txolartea daude, besteak beste. 50 urtean zerbitzu horiek

guztiak bailaran izatea lortu bada ere, oraindik lan asko dagoela dio aretxabaletarrak: "Behar asko ase dira, baina aisiaaldi arloan eta bizimodu arruntean gehiago gizarteratu behar dira; ahalik eta gehien elkartu".

**TXOLARTE EGUNA ARRASATEN** Antxiak, azkenik, aurreratu digu aurtengo Txolarte Eguna bailaran egingo dela. Txolartea Atzegiren aisiaaldi klubak dira; Gipuzkoa guztian 20 inguru daude. Urtean behin Txolarte Eguna egiten dute

eta aurten Arrasaten izango da, maiatzaren 8an. Aurreikusita dago jaialdi horretan klub horietako 500 bat kide batuko direla. Aretxabaletarrak gaineratu du, bestalde, urturreneko ospakizunak urte amaieran egingo direla.

## Atzegi gaur egun, herriz herri

HERRIA	FAMILIA KIDEAK	KOLABORATZAILEAK	ATZEGIZALEAK
Antzuola	7	8	37
Aretxabaleta	14	17	143
Arrasate	58	80	115
Bergara	36	55	103
Elgeta	7	8	19
Eskoriatza	15	2	64
Leintz Gatzaga	-	-	-
Öñati	31	55	95
<b>GUZTIRA</b>	<b>168</b>	<b>225</b>	<b>576</b>

ITURRIA: ATZEGI

## BAILARAKO ATZEGI EGUNA

### Öñatin egingo dute urteroko ospakizuna

Debagoineneko Atzegiko familiek urteroko ospakizuna egingo dute: Atzegi Eguna, hain justu ere. Azken hamar urteotan bailarako herriren baten ospatzen duten eguna da, eta aurten Öñatin egingo dute. Oraindik guztiz zehazteke badago ere, jaialdia maiatzaren 15ean egiteko asmoa dutela jakinarazi digute antolatzaileek.

Dena dela, egun horretako ekimenak gertatzen joateko Debagoieneko batzordeko kideek bazaarra egingo dute martxoaren 25ean, 19:00etan, Bergarako Txolartean. Tartean, denborarekin egun horretako erreferentzia bilakatu den bazkariaren gainekoak zehaztuko dituzte. Baino, urteroko ekimenez gain, bailarako jaialdiarako berrikuntza bat gertatzen dabiltzala aurreratu digute: erakusketa bat antolatu nahi dute.

AZPIEGITURAK &gt; GARRAIO ZERBITZUA

# Tranbiaren proiektureko ez dagoela dirurik dio Arriolak

"Tranbiaren auziari irtenbidea bilatu nahi diogu; helburua da debagoiendarren garraioa hobetzea"

MAIDER ARREGI &gt; ARRASATE

Zapatuan, Hotel Mondragonen batu ziren Iñaki Arriola Etxebizitza, Herrilan eta Garraio sailburuarekin batera: Paco Gartzia, legebiltzarkidea; Aritz Arrieta, Arrasateko sozialisten bozera-mialea; Jesus Egiguren, Euskadiko PSE-EEko presidente; eta Manuel Huertas, Gipuzkoako sozialisten presidente, besteak beste. Arriolak, krisiari aurre egiteko sozialistek hartutako era-

bakiekin hasi zuen agerraldia: "Zapateroren E-Planarekin, krisiari aurre egiten lagundu nahi izan diegu udalei. Herritarrei eta udalei laguntzeko dirua jartzeko prest gaude, gainera".

**TRANBIAREN PROIEKTUA GELDI**

Debagoineneko garraio zerbitzua ere hizpide izan zuen. Tranbiaren proiektuak ez daukala aurrekonturik eta geldi dagoela azaldu zuen: "Ezinbesteko da uda-



Gipuzkoa eta Euskadiko sozialistak Arrasateko Hotel Mondragonon batu ziren, krisiaz eta garraioaz hitz egiteko.

MIRARI ALTUBE

## ESANAK

**"Eusko Jaurlaritzak  
Debagoineneko garraio  
zerbitzua diruz  
laguntzeko prest  
dago, egungo  
eskaintza hobetzeko**

## DATUA

## 528

ALEGAZIO

Tranbiaren proiektuak bostehun eta hogeita zortzi alegazio jaso ditu. Arriolak azaldu duenez, 2004tik daude erantzun gabe.

"Tranbiaren proiektuari ipinitako alegazio guztiak, banan-banan, erantzun nahi ditugu"

Iñaki Arriola &gt; Garraio sailburua

EKONOMIA &gt; GIPUZKOAKO UDALEN LIKIDAZIOA

## Debagoineneko udalek 8'5 milioi euro itzuliko dizkiote Foru Aldundiari

Gipuzkoako udal guztien artean, 98,9 milioi euro pasatxo itzuliko dizkiote

M.A. &gt; BERGARA

Udal Finantzaketaarako Foru Fondoak, 2009ko Gipuzkoako herrien likidazioa kaleratu du. Hala, Gipuzkoako udalek 98,9 milioi euro itzuli beharko dizkiote Diputazioari; aurreikusitako baino 7,5 milioi gutxiago. Horrek %23ko murriketa suposatzen duela azaldu du Udal Finantzaketaarako Foru Fondoak. Izan ere, 2009ko aurrekontua 444 milioi euro inguruko zen eta 345 milioiko likidazioa izan dute Gipuzkoako Udalek.

Debagoineneko udalek ere, -Antzuola, Aretxabaleta, Arrasate, Bergara, Elgeta, Eskoriatza, Leintz Gatzaga eta Oñati- espero baino gutxiago itzuli beharko dute; guztira, 8,5 milioi euro.

**INTERESIK GABEKO ITZULKETA**  
Eudel eta Gipuzkoako Diputazioarekin adostutako hitzarmenaren arabera, udalek itzuli beharko duten diru kopuruak ez du inolako interesik izango. Hala, 2011, 2012 eta 2013 urteen artean itzuli beharko dute bueltatzeko duten diru kopuria; aipatu bezala, inolako gain kargarik gabe eta hiru urteko epean.

## 2009ko herrien likidazioa

HERRIA	LIKIDAZIO SALDOA
Antzuola	293.089
Aretxabaleta	907.656
Arrasate	3.077.493
Bergara	2.055.061
Elgeta	152.533
Eskoriatza	551.403
Leintz Gatzaga	50.730
Oñati	1.498.835
<b>GUZTIRA</b>	<b>8.586.804</b>

**AZOKA TXIKIA KALEAN**

**Bedelkar-eko  
merkatariak kalean**

**otsailak  
26, 27**

**IZUGARRIZKO  
BEHERAPENAK**

**Musika Eskolako Gazte txarangaren emanaldia  
Bergarako kaleetan zehar.**

**EUSKO JAURLARITZA**  **GOBIERNO VASCO**

KULTURA GAILA  
Hizkuntza Politikarako Sailburuordea

DEPARTAMENTO DE CULTURA  
Viceconsejería de Política Lingüística

Trinidad Vicente > Soziologia irakaslea eta ikertzailea

# "Hartzalea den gizartea erantzukizun handia du integrazioa indartzeko bidean"

MIREIA BIKUÑA > ESKORIATZA  
Trinidad Vicente (Bilbo, 1969) Deustuko Unibertsitateko soziologiako irakaslea eta ikertzailea da. Elkarhezitzenek antolatuta, kulturarte-kotasunari buruzko hastapen ikastaroan parte hartu zuen zapatauan Eskoriatzako Ibarraundi museoan. Besteak beste, integrazioaren gai-nean hausnarketa egin zuten. Harekin egin dugu berba ikastaroaz.

Guztioan ahotan dago kulturarte-kotasun kontzeptua; baina, zer da?

Kulturarte-kotasunari buruz berba egiten dugunean integrazioari erreferentzia egiten diogu. Azken hamarkadan gorakada nabarmena izan du etorkinen kopuruak, eta behin eta berriz galdezten diogu gure buruari ea ondo integratzen diren.

Eusko Jaurlaritzak etorkinen integrazioa bultzatzeko plana du, eta helburua da gizartean kulturarte-kotasuna bultzatzea. Arazoa da hori bultzatzeko proposatzen dituzten ereduak jendar-tean ez direla ondo ezagutzen.

**Etorkinekin integrazioaren arazoa handitu egin da?**

Arazoa betidanik egon da, baina etorkinekin areagotu egindarri ere. Orain dela 20 urte, integrazio arazoia izan zuten Spainiako beste lurralte batzuetatik erorritako pertsonak. Bes-talde, beti aipatu dugu ijitoek gure gizartean integratzeko arazoak dituztela.

Era berean, integratzeko arazo berberak dituzte talde gutxien godunek; adibidez, emakumeek.

**Hortaz, integrazioa arazoa dela esan dezakegu?**

Ez, eta guk okerreko kontzeptu hori zuzentzeko egiten dugu lan. Integrazioa ez da arazo; bai, ordea, integrazioa bultzatzeko erabiltzen dituzten metodoak edo bideak. Kontua da etorkin kopuruak gora egin due-la, eta gizartea anitz dela kul-turari dagokionez. Benetako arazoa hori guztiori kudeatzea da.

**Etorkinen esku dago gizarte-an integratzea?**

Neurri baten, bai. Eurak datoz gizarte berri bateko kide izateko asmoz, eta eurek egin behar dute ahalegina. Baina beste aldean gaudenok ere, hau da, hartzalea den gizarteko kide garenok, geure ahalegintxoan egin behar dugu. Integrazioan guztiok dugu zere-sana. Baina bakoitzak ze paper bete behar duen eta norainoko laguntza eman behar duen zehaztu barik dago.

**Zeintzuk dira integrazioa bal-dintzatzen duten faktoreak?**

Asko daude. Bereziki kultu-



Trinidad Vicente, Eskoriatzako Ibarraundi museoan. JOSETXO ARANTZABAL

**"Integrazioa ez da arazo; bai, ordea, integrazioa kudeatzeko erabilitako bideak"**

**"Eztabaida bultzatu behar dugu eskubideetan benetako berdintasuna lortzeko"**

**"Krisi garaian gaudenez etorkinak oztopo direla esaten dugu, soberan daudela"**

ra ezaugarriak hartzen ditugu kontuan. Jaurlaritzak egindako inkesten emaitzek diote euskaldunondako musulmanak integraezinak direla, duten kulturatik. Baina ez dira kultura ezaugarriak bakarrik; askotarikoak dira integrazioa baldintzatzen duten faktoreak: besteak beste, ekonomia, familia, lana, egoera juridikoa eta politikoa...

Horregatik guztiagatik, garrantzitsua da gai honen inguruaren eztabaida bultzatzea, eskubideetan eta aukeretan benetako berdintasuna lor dezagun, inpor-

tanteena pertsonak direla ahaztu barik.

**Jendartea kontzientziatuta dago integrazioa indartzeko egin beharrekoaz?**

Zaila da horri erantzutea. Une honetan krisi garaian gaudenez, etorkinak oztopo moduan ikus-ten ditugu. Gure herrira etorri dira lan eta bizitza hobe baten bila. Baina orain lanik ez dagoe-nez, alde egin behar dutela pen-tsatzten dugu? Eskubide eta auke-ra berdintasunaren aldekoek gurekin geratzea nahi dute. Baina etorkinak lanerako bakarrik balio dutela uste dutenendako, soberan daude.

Ikuspuntu ezberdinak daude, eta ondorioz, irtenbide ezberdinak planteatzen dituzte.

Inkesten emaitzak oso garbiak dira: herriar gehienendako integrazioa arazo bat da.

**Nola ikusten duzu etorkizuna?**

Nahiko ilun ikusten dut. Era-kunde gehienek lanean dihardute, integrazioa eta kulturarteko tasuna bultzatzeko. Baina ez da erraza izango. Gu, gure aldetik, tailerrak eta ikastaroak antolatzen ari gara; hausnarketarako bideak zabaldu nahi ditugu modu horretan.

etxeko leihotik



Iker Barandiaran > 'ibarandiaran@goiena.com'

## Gure esku dago, ez itxaron beste batzuei

**N**i bizi naizen etxeko leihotik mozorro eta carroza ugari ikusi nituen joan den asteburuan; dagoeneko zalantza barik esan dezakegu Aretxabaleta eta Arrasate parekatuta dabiltzala jai horren arrakasta eta parte-hartzeari dagokionez. Hala ere, Arrasateko adibidea nabarmenagoa iruditzen zait, herri handiagoa bada ere, Aratuste-zapatuaren ospakizuna ia zerozik hasi delako. Tabernari eta koadrila gutxi batzuen ahaleginarekin, hiru urtetan, urteko egun indartsuena bat bilakatu da. Maritxu Kajoi ere hala sortu zuten, koadrila gutxi batzuen ekimenez, eta badira adibide gehiago.

Honek erakusten digu, nahiz eta gaur egun ahaztuta daukagun, herriar soiok uste baino indar handiagoa dauka-gula, eta gu geu gai izan gaitezkeela gauzak sortu eta aldatzeko; borondatea eta lan egi-teko gogoa da falta den bakarra.

Badakit kooperatibak hemen sortu izanaren kontakizunak atso-agureen aspaldiko pasartea dirudiela, baina ezin da ukatu hala gertatu zenik, nahiz eta horrek abantailak eta desabantailak ekarri. Desabantailak? Bai. Guztia eginda jasotzeak ekarri digun balore eta balio galera itzela. Eta kooperatibena agerikoena bada ere, badira hemen sortutako beste mugimendu indartsu asko hainbat esparrutan: arlo politikoan, iraultzailean, euskalgintzan, auto-eraketen, komunikabideetan, musikan, eta abar, eta abar.

**> Lau urtetik behin hauteskundeen zain egon barik, egunerokoan gauzak sortu, erabaki eta aurrera ateratzen sainatu behar dugu; eta ahal bada, gai polemiko-en edo geuri eragiten digutenenen gainean herritarrek dugun iritzia jaso.**

**> Galdeketak**  
egitea ez dute nahi gure agintariekin, eta ahal duten baliabide guzti-kin oztopatzen eta zigortzen saiatzen dira. Horra hor, Aramaioko alkate Asier Agirrek daukan epaiketa. Eta errepideagatik, inor epaituko ote dute?

JENDARTEA > IRITZIAK

## Partaidetzarako bloga abiarazi du Foru Aldundiak

Foru Araua egin ahal izateko herritarren proposamenak jaso gura dituzte

M.B. > BERGARA

Gipuzkoako Foru Aldundiak bloga jarri zuen martxan hilaren 14an, informazioa biltzeko eta herritarren proposamenak jasotzeko. <http://blog.gipuzko-apartehartzen.net> helbidean egin daitezke iradokizunak eta ekarpenak. Webgunean jasotako informazioa aintzat hartu-

ko dute Foru Araua egin ahal izateko.

**FORU ARAUA, UDABERRIRAKO**

Aldundiak bilerak egiten dihardu hainbat eragilerekin, herritarren partaidetzarekin zerikusia duten prozedurak abian jartzeko eta interesa duten eragileek egindako proposamenak dokumentu baten biltzeko.

Foru Arauaen proposa-mena udaberrian Batzar Nagusietan aurkezteko konpromisoa hartu du Gipuzkoako ahal-dun nagusi Markel Olanok.

INGURUMENA &gt; KANPANZARREKO HARROBIA

# Udalatx ez du harrobi moduan aurreikusten Arrasateko Udalak

Arrasateko Udalak ez du ustiapen mota hori gauzatzeko aukerarik ikusten Kanpanzarren

Harrobia kudeatzen duen enpresak 2024an hasi nahi du lur azpiko ustiakuntzarekin

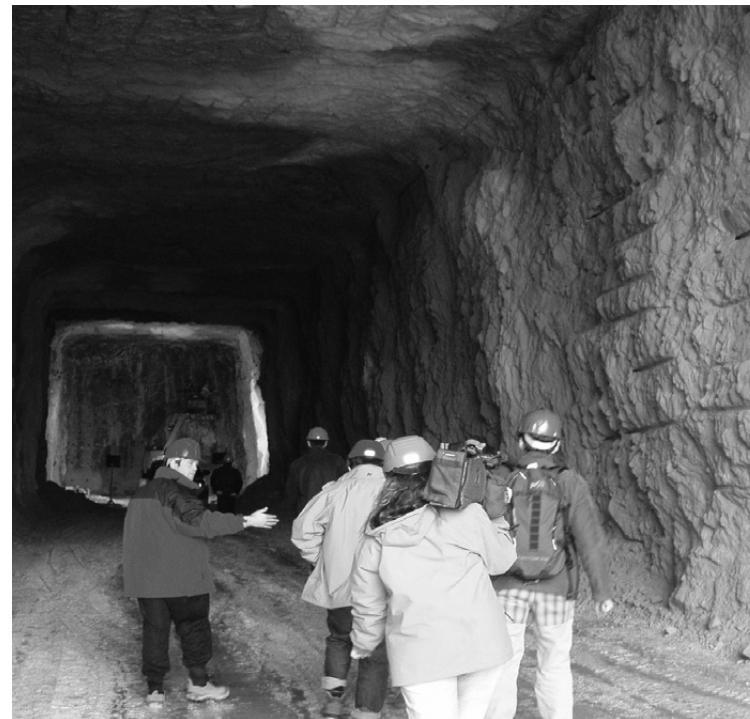
**U. MADERA/E. MENDIBIL > ARRASATE**  
Arrasateko Udalak adierazi du Udalatx barrutik ustiatzen segitzeko "hirigintza ikuspuntutik planteatutako ustiapen berriak ez duela eugen udalerriko planeamenduaaren estaldurari". Horrez gain, jasotako dokumentazio guztia gainontzeko ikuspuntuetatik ere sakonki aztertu ahal izateko denbora gehiago eskatu dio Udalak Eusko Jaurlaritzari, martxoaren bukerara arte, hain zuzen.

## INGURUMEN ERAGINA

Horixe, beraz, Arrasateko Udalaren ikuspuntua Udalatx barruan harrobia egiteko eskeraren aurrean. Udalatx menda ustiatzeko proiektuaren inguru men eragina aztertzeko tramiteitak hasi dituzte jada. Horren gai-

neko ebazpena jendaurrean ipini du Jaurlaritzak, enpresa ustiaztaleak Udalatxetik harria atezatzen segitu nahi dutelako, aurkeztutako proiektuaren arabera.

**PLANEAMENDU OROKORRETIK AT**  
Arrasateko Udalak ez du ustiapen mota hori gauzatzeko aukerarik ikusten. Kanpanzar Harrobia S.A. enpresak ustiatu nahi duen gunea ez dago aurreikusita Arrasateko planeamendu orokorren harrobi moduan. Gauzak horrela, zaila izango da enpresak Udalatx ustiatzeko harrobia egitea. Udalaren baimena beharko lukeela uste dute Hirigintza Sialean, Udalatx Arrasateko udalerrian dagoelako. Udal Gobernueren arabera, Hirigintza Sailak ez du proiektu horren aldeko txostenik egin.



Udalatx barrutik ezagutzeko, bisita gidatu bat.

GOENKARIA

## LUR AZPIKO HARROBIA, AGINDUTA

Kanpanzar Harrobia Calcinor taldeko enpresa batek kudeatzen du. 1999an lur azpiko harrobi bat ikusi zuten Italian eta bide berezik jotzeko aukera ikusi zuten.

Lur azpiko ustiakuntzaren proiektua Celestino Gonzalez katedratikorri agindu zioten orain zortzi urte, eta modelo berria 2024an abian jartzea da beraien asmoa.

## PROTESTA

### Auto-karabana Aramaiotik Arrasatera

70 bat autok parte hartu dute, lur-jausiak eragindako egoera salatzeko

#### GOIATZ ARANA > BERGARA

Atzo, domeka, egin zuten auto-karabana: 70 auto inguru, *Zabaldu bidea* leloa zerman traktorearen atzetik. 11:30ean Aramaioko frontoitik atera eta bi orduko itzulia egin zuten: Zabola-Untzillala-Aretxabaleta-Arrasate, eta buelta berriz ere Aramaiora. Ekimenaren bultzatzaileak pozik zeuden deialdiak izandako erantzunarekin, "70 auto asko" direlako. AHTko lanen eraginez Arrasate eta Aramaio arteko errepidean izandako lur-jausia gertatu zenean, hiru protesta ekitaldi egin dituzte jada egungo egoera salatzeko.

Auzoz-auzo joateko bidea zabaltzeko lanak ez dituzte amaitu oraindik. Egoerak hobera egin du hein baten, baina ez da ona.

Salneuri gomendatua Penintsulan eta Balear uharteetan auto honentzako: Ford Kuga Trend 2.0 TDCi 136 ZP 2 wd. BEZA, garraioa, matrikulazio zerga, sustapeneko deskontua eta kontzesionarioaren ekarpena barne. Hilabete bukaera arte baliagarria auto berrientzat. Eskaintza ez da baliagarria langileentzako eta flotentzako. Ikusten den modeloa ez da eskaintzen dena. Kuga gama, batez besteko kontsumoa: 6,1-10,3 l/100 km. CO<sub>2</sub> igorpenak: 159-244 g/km.

Guztioi gustatzen zaigu diseinua eta edertasuna.

Ford Kuga, 2009an gehien saldu zen 4x4 autoa\*.

Segurtasun sistema inteligentea, ARM, ABS balaztatzearen distribuzio elektronikoarekin, ESP trakzio kontrol eta emergentziazk balazta asistentziarekin, aire girogailua, 17"-ko llantak, abiadura kontrola, giltzarik gabeko Ford Power abiatze-motorra; irekiera bikoitzeko maletategia.

**21.750** eurogatik.

Poweshift embrage bikoitza duen kaxa automatikoarekin ere bai.

**FordKuga**

kugaevolution.com

Feel the difference

\*Informazio iturria: Anfac.

## auzorik auzo

**LARRAÑA** > Oñatiko auzoa da Larraña. Herriaren iparraldean dago, Errekalde auzoaren eta ETEOren goiko aldean. Abuztuan ospatzen dituzte jaiak: San Lorenzo jaiak, hain zuzen ere. Arrakastatsuak izaten dira.



Inazio Urtzelai, Larraingain elkartearren goiko aldean, auzoa atzean duela.

A.E.

**Inazio Urtzelai** > Larrañako auzo-alkatea

# "Baserriak hutsik geratuz gero, etxe inguruak txukun mantentzea arazoa izango da"

**ARANTZAZU EZKIBEL** > OÑATI Uriko-Garaiko baserriko da Inazio Urtzelai. Bi urte daramatz auzo-alkate; esandigu urtean behin elkartzen direla auzotarrak. Asko aldatu da auzoa azkenaldian; lehen baserriak zeuden tokian orain etxe asko egin dituzte.

**Larraña izena du auzoak, baina ez da aspaldiko kontua hori.**

80ko hamarkadan aldatu zen izena; lehen Narria zena Larraña izatera pasa zen. Gainera, Zumeltzegi dorrea ere orduan pasa zen Larraña auzoa izatera.

**Baserri asko hutsik geratu dira azkenaldian. Ez da hala?**

Aurreko Mendia, Narria Goiko eta Narria Behekoa ziren lehen hemengo auzuneak. Aurreko Mendian bederatzi etxe zeuden; eta orain, guztik hutsik daude. Goiko auzoan 15 etxe zeuden eta behekoan beste 15.

Gaur egun 35 baserri daude auzo guztian; baina horietatik asko hutsik daude. Auzoa hutsik geratuko ote den? Baserri asko daude hutsik, eta beste askotan pertsona nagusiak bizi dira. Ez da ikusten etorkizunik...

**Hori dela-eta, ikusten duzun arazoa baserri inguruak txukun mantentzea da.**

Bai, arazo orokorra dela esango nuke, auzo guztietako. Etxe inguruak garbi mantentzeko,

batzuek ardiak jartzen dituzte... hori da arazoa, etxe inguruak zelan garbi eduki. Laguntza askorik ere ez dute ematen...

**Gaur egun, zein da Larraña auzoak duen arazo nagusia?**

Musika Eskola ondoan, adibidez, arazoa daukagu. Gertatzen dena da autoak aparkatzen dituztela izkinetan haurren zain dauden gurasoek. Eta zu auzora baldin bazatzen, ezin pasatuta geratzen zara. Eskatu nuen Udalean inguru horiek txukuntzea, baina ez didate onartu.

**Errepide zati bat konpontzeko eskaera ere egin duzu.**

Bai, Errekaldetik Urubilera arteko bidean porlana botatzeko eskatu nuen. Izen ere, baserri batuetakoek basotik datozenean traktorearekin herritik pasa behar izaten dute. Porlana botaz gero, herritik pasatu barik base-

rrira iristeko modua egongo litzateke.

Porlana botatzeko etxetik etxerako baldintza ez dutela onartzen esan zidaten Udalean, baina ez dut uste hori horrela denik.

**Noiz ospatzen dituzue jaiak?**

San Lorenzo jaiak ospatzen ditugu, abuztuan. Arrakasta izaten dute. Garai baten, oso ospetsuak ziren; izan ere, orkestrak irten zirenean, Oñatin lehenengo aldiz San Lorenzo jaietan jo zuen orkestra batek.

Sasoi baten, orain Olakuako ahateak dauden tokian egiten ziren jaiak; orain, San Lorenzo ermita ondoan.

**Ibilaldiak egiteko aukera paregabea eskaintzen du auzoak.**

Bai, jende asko etortzen da alde honetara. ETEOti edo Torrealdetik gora etorrita, Larraña auzora sartzen da. Egia esan, oso ikuspegia polita daukan auzoa da, Oñati guztia ikusten da hemendik. Jende asko etortzen da hona gora, eta hemen, lauan ibiltzen dira oinez.

Gainera, auzoan Larraingain elkartea daukagu; auzotarrez gain, kaleko jendea ere badago bertan. Bestalde, ikustekoen artean, Zumeltzegi dorrea dago. Garai baten, Zumeltzegi kalea zen hura, baina orain, Larraña auzoan dago Zumeltzegi dorrea.

**"Musika Eskola ondoan autoekin gertatzen den arazoa konpontzeko eskatu dut Udalean"**

**"Sasoi baten, Olakuako ahateak dauden lekuaren ospatzen genituen auzoko jaiak"**

**Abantailaz betetako kluba!**

**OTSAILEKO ZOZKETA**

Telefona: 943 25 05 05  
e-posta: [kluba@goiiena.com](mailto:kluba@goiiena.com)  
Quota: 45 euro

**ESAIT-EKO TERMIKO BERDEA ETA BISERA**  
Bidali KLUBA ESAIT [Bazkidearen izena] 5195 zkra.

**UMEENTZAKO PUZZLEAK**  
Bidali KLUBA PUZZLEA [Bazkidearen izena] 5195 zkra.

**SASKIBALOIRAKO SARRERAK**  
Bidali KLUBA SARRERAK [Bazkidearen izena] 5195 zkra.

**EUSKAL SELEKZIOKO ZIRA**  
Bidali KLUBA ZIRA [Bazkidearen izena] 5195 zkra.

**OREKA TX ENTZUTEKO SARRERAK**  
Bidali KLUBA ESPALOA [Bazkidearen izena] 5195 zkra.

**SARI NAGUSIA URTARRILA-MARTXOA**  
PARTE-HARTZAILE GUZTIEN ARTEAN ZOKETATUKO DA JOCCA RACLETTE

• Grill-plantxa estaldura itsas-gaitzarekin eta ateragarria, erraz garbitzeko.  
• Ez du oliorik behar.

SMSaren kostua: 0,15 euro + BEZA mezu bakoitzeko. Indarrean dagoen LOPD 15/1999 legearen arabera, jakinarazten dizugu zure datu pertsonalak Goiena Komunikazio Zerbitzuaren fitxategi automatizatu batzen sartuko direla. Datu-bilketa honen helburu bakarra da indarrean dagoen sustapena gestionatzea. Eskubidea izango duzu datuotan sartzeko, haien zuzentzeko edo ezeztatzeko, helbide honetara idatzita: [kluba@goiiena.com](mailto:kluba@goiiena.com)

Euskal Autonomia Erkidegoa naturaguneen aldetik aberatsa dela dio Leire Beteta ingurume-

nean adituak. Baino ohartara-zi du gune horiek babestu egin behar ditugula eta erakundeak

konbentziarazi gune horiek babestea aurrerakoia, erren-tagarria eta aberasgarria dela.

Azpiegitura lan handien gaine-an dio "planteamendu horiek zaharrak eta betikoak" direla.

**Leire Beteta > Ingurumen teknikaria**

# "Lan egin dezakegu erakundea izan daitezen naturarekiko sentiberagoak"

ENEKO AZKARATE > ESKORIATZA

Ingurumen Zientzietan lizentziadu- na da eta Lezoko Udalera ko lanean dihardu, ingurumen aholkul- ri. Erreneriarra da eta 31 urte ditu. *Natura 2000, bizitzeko tokiak, pertsonentzako tokiak* izenburuko erakusketa ibiltaria egon da ikusgai egunotan Eskoriatzan, eta egunean berbaldia egin zuen gai hori hartuta. Euskal Autonomia Erkidegoa zeharkatu duen erakusketa ibiltari horren azken geltokoa izan da Eskoriatza. Atzo amaitu zen.

## Zer da Natura 2000 sarea?

Europako naturaguneen sarea. Hemen, gure autonomia erkidegoan, dauzkagun eremu naturalen, biotopo-en eta parke naturalen sarearen modukoa. Habitatak eta espezieak babes-teko sortutako sarea da. Helbu- rua da eremu naturalak babes-tu eta horien sarea osatzea. Europako herrialde bakoitzak bere eremua aurkezten du Europa 2000 sarerako eta, hala, guztira, gure erkidegoko 57 eremu daude sare horretan; guztik ere, interes berezikoak.

## Zer erakutsi duzue erakuske- ta ibiltarian?

Eusko Jaurlaritzak antolatu duen komunikazio kanpaina da. Ekainean hasi eta atzo amaitu zen Eskoriatzan. Natura 2000 zer den, zertarako sortua den, zer eremuk osatzen duten eta abar ezagutzera eman nahi izan da.

## Ze erantzun izan du ekime- nak?

Interesa agertu du jendeak, baina egia da, era berean, berbaldie dagokienez, behin behin, erantzun handirik ez due-la eduki. Baino berbaldietara etorri direnak, kasu askotan, erakundetako ingurumen teknikariak-eta izan dira, eta, alde horretatik, aberasgarria izan da.

## Euskal Herrian, oro har, bizi izateko toki egokiak ditugu?

Erkidego txikian jende asko bizi gara, eta naturagune batzuk beste batzuk baino hobeto zainduta daude. Halere, dibertsitate handiko eta ugaritako gunea da gure erkidegoa. Kantauri edo Atlantiko eremuetako isuriak ditugu, baita mediterraneo-rialdekoak. Habitat eta espezie aldetik, gune aberatsak. Oso lurrarde txikian oso eremu desberdinak ikus ditzakegu. Men-dialdeak eta itsasadarrak, padu-



Leire Beteta egunean Eskoratzako Ibarraundi museoan, berbaldia egin aurretik.

GOIENKARIA

rak, ibaiak... bertatik bertara ditugu. Zaindu beharreko gune aberats ugari daukagu.

## Eta gure bizitokia, ingurunea, ondo zaintzen dugu?

Apurka-apurka kontzientzia handiagoa daukagu, baina mehatxu asko dauzkagu. Batez ere, azpiegitura egitasmo askok ingurumenari kalte egiten diotela, nahiz eta esaten duten garapenerako beharrezkoak direla. Koska hortxe dago: zelan zaindu gure natura eta bioaniztasuna, garapenari uko egin barik.

## Ze baldintza behar du bizi izateko toki on batek?

Ez dugu esan nahi eremu babestuetan ezer egin ezin daitekeenik. Bizi izateko tokiak dira. Gune oreaktuenak dira, jendearen jarduera eta natura bateragarri dituenak. Jeneralean izaten dira landa eremuetan egiten diren jarduerak: abel-

## NATURA ETA GIZAKIA

**"EZ dugu esan nahi eremu babestuetan ezer egin ezin daitekeenik; bizi izateko tokiak dira"**

## NATURAGUNEAK

**"Dibertsitate handiko eta ugaritako gunea da gure erkidegoa"**

## EZTABADA

**"Zer nahi dugu? Leku bat babestea ala bertan plataforma logistiko bat egitea?"**

tzaintza, nekazaritza... Naturaren babesarekin talka egiten duten jarduerek edo planteamenduek eskatzen dute zalan-

tzan jartzea ezinbesteko diren proiektu horiek, kaltea ahalik eta txikiena izan dadin. Gure landa eremuan ekintzak egitea posible da. Europan eta baita gure erkidegoan ere, gaur egun daukagun biodibertsitatearen zati handi bat geuk sortu edo manipulatu-tako da. Geuk zaintzen ditugu larreak... Gauzak egin daitezke, eta seguruen egin behar dira, zai-la delako gune batzuk gizakiok ukitu barik edukitzea, baina natura zainduz.

Gure eskuetan dagoen guztia egiten dugu natura babestea-ren?

Ezetz esango nuke. Asko falta zaigu. Sarritan, kontraesan handiak planteatzen dira, era-kundeen aldetik batez ere: gune bat babestu nahi eta, aldi bere-

an, leku berean egitasmo handi bat planteatu. Eta gero, bestalde, eskatzen diogu jendeari kontzientzia har dezala. Poliki-poliki urratsak egiten gabiltza eta Natura 2000 da beste urrats bat. Edozelan ere, partikularrok badaukagu zer esana: erakundeak naturarekiko sentiberagoak izateko egin dezakegu lan.

## Zein da ingurumenaren arris- kurik handiena?

Jende asko bizi gara erkidego honetan eta hirietan edo populazio handiena daukan eremuetan mehatxu handiagoa dago: esaterako, mendietan motorrak ibiltzea, zaborra behar den moduan ez erabiltzea, lurraldaren ordenamendu desegokia... Batzuetan, ez gara konturatzen gune bat dagoen moduan zaintzea aukera izan daitekeela garapenerako ere. Eztabaidatu egin behar da zer nahi dugun: leku bat babestea ala bertan platafor-ma logistiko bat egitea edo garraio azpiegitura handi bat kokatzea? Zerk ekar dezake aberastasun handiagoa? Izan ere, naturaguneek paper garrantzi-tsua jokatzen dute gure garape-nean. Bizi kalitatearen aldetik, gure etorkizuna ziurtatuko du naturaguneak hor edukitzeak, ondo zainduta.

## Garapen txarto ulertua?

Garapena bakarrik bide horretatik ulertzten da: azpiegi-tura handiak eraikitzeak, gero eta azkarrago joatetik batetik bestera... Ematen du hori baka-rrik dela garapena. Baino aisia-dian nora joaten gara? Industria-guneetara ala mendira, ibaiertze-ra, itsasertzera...? Kalitatezko naturaguneak gure etorkizunaren parte garrantzitsu dira.

## Besteak beste, AHT eta Pasaiako superportua azpie- gitura handien gainean, ze iritzi?

Badakigu proiektu handi hauetan interes garrantzitsuak daudela. Baino planteamendu horiek, nire ustez, askotan, zaharrak dira, betikoak. Beste garapen modu batzuk topatu behar ditugu eta alternatibak aurkitu. Pasaiako portuaren gainean, esaterako, beste portu batzuekin egin daitezkeen elkarlanak, e.a. Eta AHTrekin berdin: egungo trenbide sarearen aukera aztertu da? Badirudi aukera beti dela beste bat egitea, dagoena apro-betxatu beharrean.



Maider Arregi, Goiena Telebistako kazetaria, Azkaraten zubisaltoa egin ondoren.

# Egin dugu salto

Orain digitalera salto egin dugu:

> **ARRASATEN**

Goiena Telebista dagoeneko digitalean:  
ARRASATEN, ARETXABALETAN,  
ESKORIATZAN ETA LEINTZ GATZAGAN.

Laster digitalean:  
BERGARAN, OÑATIN, ANTZUOLAN,  
ARAMAION ETA ELGETAN.

**kale inuesta**

Azken datuek diote egoera ekonomikoak hobera egin duela gurean. Igarri duzu hobekuntza hori?



**Arrate Landa**  
Langilea  
Arrasate



**Aitor Iturriaga**  
Langilea  
Arrasate



**Norma Madariaga**  
Langilea  
Arrasate



**Angel Sanchez**  
Langilea  
Arrasate

Ez, eguneroko bizitzan ez dut batere igoari. Ni ezin naiz kexatu, baina hil bukaerara iristea kostatik egiten zaigu. Kooperatiban lan egiten dutenek ere gutxiago kobratzen jarraitzen dute eta interesak jaso barik.

Ez, bat ere ez. Neure inguruaren ere ez dut igoari inolako hobekuntzarik. Zaila da jakitea noiz aterako garen krisi honetatik; ni ezkorra naiz eta aurrera begira ere susmo txarrak hartzetik dizkio egoerari.

Ez, asko ez behintzat. Ezagun asko ditut langabeziaren eta orain ere hala jarraitzen dute. Baliteke zertxobait hobera egin izana egoerak, baina lana falta da. Alderdi politikoak dira ados jarri behar direnak guztion onerako.

Ez, oraindik ez. Nik espero dut datorren urtean izatea, baina oraindik agudo da; iazko krisia ordaintzen jarraitu beharko dugu aurten. Langabezia da arazo eta denbora beharko dugu lana sortzen hasteko.

**irakurlearen txokoa**

# 943 25 05 05

goienkaria@goiena.com

ARAMAIO

**> Aramaio eta Arrasate artean ezin egin korrika**

Aramaio eta Arrasate arteko errepidea autoendako itxita dago baina debagoiendar batek esan digu ez duela jartzen oinezkoak ezin direnik pasatu. Eta bertan gertatutako salatu gura du: "Korrika joan nintzen Aramaiotik Gesalibarrera eta, bueltan, lur guztietarako auto batetik gizon bat atera eta ezin nintzela pasatu esan zidan oihuka. Etxera nindoala erantzun eta ezin nintzela pasatu berriro, buelta osoa emateko. Nor ote zen hori esateko galdezrakoan guardia zibilei edo ertzainei deituko ziela erantzun zidan. Hala ere, korrikan jarraitzeke keinua egin nuen eta lepora salto egin zidan esanaz: "Que te voy a dar dos ostias".

ARETXABAleta

**> Mitarte kaletik ezin pasatu automobilak**

Mitarte kalea zamalanak egiteko izendatu dute oraintsu eta beratik pasatu ere ezin diren egin autoak galdetu digu herritar batek: "Zamalanak egin ezean pasatu ere ezin da egin, adibidez Eroski alboko aparkalekura sartzeko? Udaltzainak ez zidan utzi eta izugarrizko buelta eman behar izan nuen leku berera joateko".

BERGARA

**> Txirrindulariak errepidean**

Betiko kexa da baina eguraldi onarekin ugaritu egiten dira txirrindulariak, zapatuan esaterako, eta bergarar batek gogorarazi gura du "eskubideez gain betebeharrak ere badituztela".

**usteak uste**

Mirari Altube

**Kultura unibertsala**

**S**ari esaten da kultura unibertsala dela, ez duela mugarrak, guztion ondarea dela... baina sarritan berba dotore horiek haizeak eroan izan ditu. Hurrengoan, ostera, ekintzak dira berba egiten dutenak; Aretxabaletan, esaterako, ia 100 lagun elkartu ziren flamenco ikuskizunean. 100 lagun horietatik gehienak gazteak ziren, eta gehienak euskaldunak. Gustura baino gusturago jarraitu zituzten dantzak, kantuak eta gitarra doinuak; txaloka eta animu oihuak botaz.

Euskaldunok geure hizkunta, dantza, ohitura eta usadioak ditugu, bai, baina zergatik ez ezagutu kanpokoak? Ezagutu bakanrik ez, harekin gozatu ere bai. Era berean, zergatik ez erakutsi geurearekin gozatzen kanpotik etorriakoei? Elkarbizitza normalizaturako pausoak keinu txikiak eterriko dira, eta ez, hitzarmen potoloak eginda.

**zorroztaila**

Elena Laka

**Andereño ala andere**

"Sareinak. Feminismo literario-ak" blogak hiru urte bete ditu. Euskal literatura teoria feministaren bidez sortu, kritikatu eta hedatu nahi dute. Euskarazko literaturan "zuloak" daudela diote, baita zulo horietatik emakumeen liburuak amiltzen direla ere. Euskararen unibertsoa, feminismoa eta literaturaren arteko bidegurutzearan egin dute urteotan." Berria > 2010-02-20



nguruan begiratuz gero, gaur egun teoria feministaz berba egitea agian gehiegitzo irudituko zaio herritar arruntari. Matxismoa baztertuta, gaur egungo idazleek ez al dituzte emakume eta gizonak berdin agertzen euren idazkietan? Alegia, ze premia dago garai honetan teoria feministaz hitz egiteko?

Hala pentsatzeko burutazioa inoiz izan baduzu, adi azken hamabost egunetan bi gizon idazle modernori irakurritakoari: "andereño" hitza emakumea izendatzeko. Ez irakaslea aipatzeko, emakumearen titulu moduan baizik. Lehena, zuzeu.com-eko berri batean, emakume batek bidalitako eskutitz batu buruz: "Ez dugu uste pertsonalki ezagutzen dugunik Ibar andere edo andereñoa, baina seguru ez dela halako gauza bat sinesteko bezain inuxentea". Bigarrena, Berriako zutabe batean, kazetari baten lana kritikatzen: "Tolosako Inauterietako espirituarekin bat egin du editore andereñoak".

Hauta lanerako Euskal Hiztegiaren arabera, "andereño" emakume ezkongabea da. Deituraren ondoren erabiltzen da, batez ere. Garai batean ezkonduta zeudenak eta ez zeudenak sailkatze modua zen, horrek eskubideetan ere ezberdin egiten zituelako: ezkondu aurretik, andereño; ondoren, andere.

Uste nuen egun emakume guztien titulu formala "andere" zela: epaile andarea... Emakumeak andere izateko ez baitu ezkontzaren beharrik. Bikotekide barik, bikotekidearekin ezkontzeke, emakume batekin ezkonduta edo dibortziatutako emakumeak daudenean, andereño eta andereren arteko desberdintasuna ezabatuta zegoelakoan nengoan. Uste okerra. Euskaraz idazten duten bi gizon moderno hauentzako, importantea da, antza, emakume bat ezkonduta egotea edo ez. Begiratu dezagun haratago: andereño hitza erabiltzen dute emakumea kritikatzeko; andereño esaten badiote, profesionaltasuna eta itzala murritzten diotelako. Andere ez esatea kritikarako beste alderdi bat da, gizon baten kasuan sekula erabiliko ez luketena.

"Desautorizazioa da gure aurka erabiltzen duten baliabiderik eraginkorrena" zioen Josune Muñoz Sareina blogetako arduradunetako batek. Pentsatu orain feminismoaz aritzea larregitxo ote den XXI mendearen hasieran.

**"Emakumeak andere izateko ez du ezkontzaren beharrik"**

**"Andereño hitza, emakumea kritikatzeko"**

**Goienkaria**

Argitaratzailea Goien Komunikazio Zerbitzuak Kooperativa Elkarte • E05 Basabe Poligonoa • 20550 ARETXABAleta  
Lehendakaria Estepan Plazaola Zuzendari nagusia Inazio Arregi

Zuzendaria Eneko Azkarate Erredaktore burua Monika Belastegi  
Asteburuko erredakzioaren arduraduna Goi Arana Erredakzioa Arantza Ezkibel, Mirari Altube, Maider Arregi  
Oinarrizko diseinua Goi Arana Diseinu arduraduna Iñaki Iturbe Maketazioa Kepa Martelo Publizitate arduraduna  
Mireia Larrañaga Harpidetza eta banaketa Marta Leturia Administrazio arduraduna Agurtzane Gaintzaran

EGOITA NAGUSIA  
BERGARA 20570 Barrenkalea 33 • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 12  
Posta-e: goienkaria@goiena.com

ORDEZKARITZAK

ARRASATE 20500 Otarra Lizentziaduna 31 • 132 posta-kutxa • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 00  
Posta-e: arrasate@goiena.com

ARETXABAleta 20550 Durana II • Tel.: 943 79 86 21 • Faxa: 943 77 18 54  
Posta-e: aretxabaleta@goiena.com

Publizitatea Aretxabaleta 20550 E05 Basabe Poligonoa • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 09  
Posta-e: publif@goiena.com

Harpidetza Aretxabaleta 20550 E05 Basabe Poligonoa • Tel.: 943 08 10 50 • Posta-e: harpidetza@goiena.com  
Lege Gordailua: SS-0088/04 • ISSN: 1697 3542 • Tirada: 5.000 ale • Difusioa: 4.383 ale

**Gipuzkoako Foru Aldundiak diruz lagundutako aldizkaria**

Gipuzkoako  
Foru Aldundia



**EUSKO JAURLARITZA  
GOBIERNO VASCO**

KULTURA SAILA  
Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza

**Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailak  
diruz lagundutako aldizkaria**

# Herriak

Arrasate > 14 Bergara > 16 Oñati > 18 Aretxabaleta > 19 Eskoriatza > 19  
Antzuola > 20 Aramaio > 20 Elgeta > 20 Leintz Gatzaga > 20



> ARRASATE  
Hamaika urteren ondoren, egoitza berria izango dute Helduen Heziketa Iraunkorrekoek > 14



> BERGARA  
Bedelkarkoek merkealdiko azoka txikia egingo dute egubakoitzean eta zapatuan > 17



> OÑATI  
Hermansoloñak 7.057 kilo material jaso ditu Haitirako; elikagaiak dira ia erdia > 18

ARRASATE > BEHERAPEN AZOKA

## Saltzaileak eta erosleak gustura Merkemerkau azokako aukerekin

### HARRERA BIKAINA

Saltzaileak, pozik; eta erosleak, gustura azokako aukerekin

### PUZGARRIA

Gaztetxo askok disfrutatu zuen puzgarrian jolasean

### 18 SALTOKI

15 Arrasatekoak, 2 Bergarakoak eta bat Aretxabaletakoak

### MAIDER ARREGI > ARRASATE

Laugarren urtez, Merkemerkauak ateak ireki ditu asteburuan; oraingoan, barikitik hasita. Arrasateko Uarkapeko pilotalekuaren jende ugari ibili da aukeren azokan. Balorazio positiboa egin dute bertaratutako erosleek eta, baita saltzaileek ere. Neguko denboraldian saldu ez dutena edota stockean dauzkaten produktuak kentzeko "aukera ona" dela azaldu digute Merkemerkauan izan



Laugarren aldiz egin den Merkemerkauak, barikan zabaldutu ditu ateak aurten, estreinekoz.

JOSEKO ARANTZABAL

diren saltzaile askok. Ibarreko herri ezberdinako erosleak ere gustura ikusi genituen saltoki ezberdinan aukeren bila. Oñatiko Nieves Fuentes eta Naiara Palacin ama-alabek kontatu ziguten sorpresaz hartu zituela azokak: "Ez genuen azoka ezagutzen eta

benetan merezi du, guztiz gomen-dagarria da. Kalitatezko genero, prezio onean". Aurten nobedade moduan, barikan zabaldutu ditu ateak Merkemerkauak eta 17:00ak inguru pilotaleku lepo zegoen: jendea arropa probatzen, umeak puzgarrian jolasean eta guraso

asko Monte tabernak jarritako postuan mokadutxo hartzen. "Erosketak egin, umea jolaslekuun utzi eta guraso asko zerbezatxo bat eta txorixo pintxo das-tatzeria etortzen da. Jendeak esker-zen du taberna egotea atseden hartzeko edo lasai egoteko", kon-

tatu digu Monte tabernako ardu-radunak. Esan, aurten lehen aldiz jarri dutela etxeko txikienendako puzgarria. Barikan, esaterako, gainezka ikusi genuen puzgarria eta gurasoek begi onez ikusi dute horrelako zerbitzua: "Eguraldi txarrarekin primeran egoten da epelean, erosketaren bat egin eta umeak jolasean lasai utzita".

### IBAIARTEKO TXARTELA

Ibaiarte Arrasateko Dendarien Elkarteak ere bere postu propioa izan du. Bertako arduradunak pozik azaldu dira jendeak izandako interesagatik: "Herritar asko gerturatua da, batez ere, informazio eske. Aurten, gainera, ardo botila oparitu diegu txartela egin dutenei; orohar, harrera polita izan du ekimenak".

Ibaiarteko merkatariak pozik azaldu dira aurtengo nobedadeekin. Monte tabernako Juan Carlos Davilak azaldu digunez, puzgarriak taberna ondoan egoteak gurasoak erakarri ditu tragicoxka eta mokadutxo bat hartzera: "Iaz baino jende gehiago ibili da azo-kan; batez ere, bariku arratsaldean eta zapatu eguerdian. Aurten-go aldaketekein merkatariak pozik gaude; egun aldaketak jendea era-karri du eta guk behintzat gehia-go saldu dugu". Balorazioa, oso ona dela azpimarratu digu Davilak.

### MERKEMERKAUKO EROSLE ETA SATZAILEAK



Naiara Palacín  
Eroslea-Oñati



Gorka Zubizarreta  
Nothing Without-Arrasate



Mila Etxaniz  
Xuxu-Bergara

"Lehen aldia da etortzen naizena. Kasualitatez jakin dugu Merkemerkauaren berri. Berokia eta gona bat erozi ditut. Aukera polita dago; merezi du etortzea. Prezio oso onean ikusi ditut gauza asko".

"Aukera ona da, batez ere, merkealdian kendu ez duguna saltzeko. Hirugarren urtez gaude eta aurten gainera barikitik. Denboraldiko arropa ekarri dugu eta jendearen harrera oso ona izan da".

"Bigarren aldiz etorri gara. Orain dela hiru urte ere izan ginen eta esperientzia ona izan zen. Kalitate-prezio oso onean arropa eskuratzeko aukera dago. Denda ezagutarazteko bidea ere bada".

### EMAUSEN BEHERAPENAK

#### Bigarren eskuko dendak harrera ona

Emaus Fundazioko dendak ere behe-rapenak ditu otsailean. Dena erdi prezioan dagoela azaldu digu Marga Gar-mendiak, Arrasateko Udaleko Enple-gu Garapenero teknikariak. "Egoera onean dauden arropak, berriro era-biltzeko aukera ona dago". Gizarte-ratzeko arazoa dutenei baldintza berezitan lana ematen die Emausek. Udalarekin batera, berrerabilera-ren kultura sustatu nahi du eta gizarteratzeko erre Kurtsoak sortu. "Baztertuak izan daitezkeenei aukera bat ematea dugu helburu". Emauseko dendan, ume zein helduenda-ko bigarren eskuko arropa dago sal-gai, momentuz apirilera bitartean.



Arropa, erdi prezioan.

J.A.



Zuhaitz Eguna ospatzeko Zubillagan batu ziren haur eta gurasoak.

JOSETXO ARANTZABAL



Landare postua, udaletxe azpian.

JOSETXO ARANTZABAL



Zuhitzak landatzen, Urkulu eta Oñati errekok batzen diren tokian.

JOSETXO ARANTZABAL

OÑATI &gt; NATUR ASTEA

# Zuhitzak erakutsi, saldu eta landatu dituzte Oñatin

Natur Eskolak antolatutako Ingurumen astearen izan dira ekitaldiok

**ARANTZAZU EZKIBEL > OÑATI**  
Zuhitzak eta landareek Oñatiko plaza hartu zuten zapatuau. Kolare, neurri eta era guztietako landareak ikusgai eta salgai jarri zituzten. Ingurumen astearen baitan, Oñatiko Natur Eskolak

antolatutako ekitaldia izan zen. Zazpi postu jarri zituzten plazan: Tafalla, Zaldibar, Aginaga eta Oñatikoak, besteak beste.

Zuhitzak oso ondo saldu zituzten; batez ere, gereziondoak eta sagarrondoak. Ikusmin han-

diagoa piztu zutenak, baina, limoi, laranja eta mandarina zuhaixkatxoak izan ziren.

Aurtengoa 14. aldia izan da Oñatiko Natur Eskolak zuhitzak feria antolatzen duena. Giro onean pasa zuten goiza.

**ZUHAITZ EGUNA**

Atzo, Zuhitz Eguna egin zuten. Oñatiko eskola guztietako neska-mutikoek jaso zuten gonbidapena zuhitzak landatzera joateko Zubillagara. Haurrak ez ezik, gurasoak ere batu ziren Zubillagan. Azkeneko urteetan ohiko hitzordu bila-katu da Zuhitz Eguna; aurten, 150 bat zuhitz landatu dituzte. Besteak beste, lizarra, haritzak eta gereziondoak sartu zituzten atzo-ko saioan, Oñati eta Urkulu errekkak bat egiten duten lekuaren, zehazki.

Ingurumen astearen baitan, egunean, 20:00etan, kultura etxean, *Antartida, encuentros en el fin del mundo* filma emango dute.

OÑATI &gt; EHIZA

# Bederatzi basurde harrapatu dituzte Arantzazu inguruauan

**A.E. > OÑATI**  
Gogoratzen den basurde-ehiza handiena egin zuen zapatuau Oñatiko ehiztari talde batek. Arantzazu, Olabarta eta Uribarriko ehiztariak ibili ziren ehizan. Harrapatu zutena historikoa izan zen: bederatzi basurde! Hala diote, ehi-zan ibili zirenek eta hura ikusteko aukera izan zutenek, behintzat.

Astean zehar konturatu ziren Gomiztegi inguruko zelaietan

basurde arrastoak zeudela. Hala, txakurren laguntzarekin bedera-tzi basurde harrapatu zituzten.

**OKELA, JATEKO**  
Gainera, atzo bertan, beste hiru basurde ikusi zirela jakin dute. Harrapatutakoarekin zer egingo duten galdetuta, basurde okela banatu egingo dutela diote; euren artean, eta kalteak jasan dituzten baserritarren artean.



Ehiztari taldea, lagunekin eta ehizatutako bederatzi basurdekin.

AITOR BIKUÑA

AZOKA > BASERRIKO PRODUKTUAK

# 13:00etarako hutsik zeuden baserritar batzuen saltokiak

Arrasateko Baserriko Produktuen azokak bikain hasi du ikasturte berria

GOIATZ ARANA > ARRASATE

Arrasateko baserritarra dira Seber Altube plazara; zapatuan bueltatu ziren, urteko lehen azokan parte hartzera. Mietza, Askasibar, Aranguren, Zuloeta, Gorostiza, Bidasoro, Ikutixo, Etxebarri... herriko dozena erdi baserri baino gehiagotatik ekarri zituzten etxeko produktuak plazara. Sasoiko produktuak aurkitu genituen askoren postuetan: azak, porruak, brocoliak, zerbak, buzkantzak... eta horiekin batera bazegoen bestelakoak eroskeko aukera ere: ogia, gazta eta txorizoa, esaterako.

SALMENTAK BIDE ONETIK

Baserritarra pozik zeuden urteko lehen azokak emandakoarekin, jendeak bikain erantzun zuelako. Goiz hotza izan zen zapatuko eta, ondorioz, salmentak motel antzean joan ziren lehen orduan. Baina 10:30etik aurrera,

eguneko lehen eguzki izpien goxotasunak lagunduta, hasi zen jendea buelta. "Aste barruko estresa atzean utzita, denboraz ibiltzen da jendea asteburuan eta animatzen dira azokara etortzera", esan digu Zuloeta baserriko Gaizka Olabarrietak. Bere ustean, jendeak badaki bertako produktuak baloratzan: "Badakigu, egun, gure elikagaien produkzioa zazpi multinacionalen eskuetan dagoela eta, beraz, jendeak eskertzen du Euskal Herriko produktuak eroskeko aukera izatea". Erosleentzako ona dela deritzo eta baita beraientzako ere, "dituzten produktuei irteera ematen" laguntzen dielako eta "herriko baserriean lanean eta gure ondarea zaintzen" jarraitzen dutela erakusten duelako, bere esanetan.

2010eko lehen azoka kompletoa izan da oso: kanpotik etorri-takoek jarritako postuak ere egon dira eta fruta arbolak, baserrirako erremintak, otarrak... aurkitu ditugu horietan.

PRODUKTU SORTA OPARI

2010erako bada nobedaderik: azoka bakoitzean, produktu sorta bat zozkatuko da erosleen artean. "Papertxoa bete eta



Erosleek ez zuten zozketan parte harteko aukera galdu nahi izan.

J. A.



Ekoizle eta erosleen arteko tratu zuzena ahalbidetzen du baserritarren azokak.

JOSETXO ARANTZABAL



ARANTZAZU EZKIBEL

BERGARA > AISIALDIA

## Haur eta gaztetxoak uretan jolas egiten

Arratsalde polita izan zen zapatuko, kalean ibiltzeko modukoa, baina Bergarako gaztetxoek ez zuten zalantzarik izan: Agorrosinera joan ziren, uretarra. Txikienek jolas egin zuten eta nagusiagoek gozatu, puzgarrietan: txirristan behera eta waterpoloan ikusi genituen, besteak beste. Datozen hilabeteetan, gehiago.

ARAMAIO > IPUIN KONTAKETA SAIOA

## Munduko istorioak entzunez amets egin dute

G.A. > ARAMAIO

Aramaioko neska-mutikoak munduan barrena, bazterrik baster, ibili ziren bariku arratsaldean. Fisikoki ez ziren kultura etxetik mugitu, baina amets egin zuten Apika haurrentzako antzerki taldearekin. Bilboko konpainiakoen eskutik, munduko bola hartzeta eta batetik bestera ibili ziren jauzika, tokian tokiko istorioak ezagutuz horrela. Hain zuzen, horixe zuen helburu bariku arratsalderako kultura etxe-

an antolatutako *Munduko ipuinak* ipuin kontaketa saioak. Arratsaldeko bost t'erdietan hasi zen eta ordu t'eri inguru iraun zuen. 5 eta 11 urte bitarteko 40 bat umek jarraitu zuten emanaldia eta gustura egon zirela azaldu zuten irteeran. Gainera, kontalariak guregandik oso urrun dauzen herrialdeetako ipuinak bakanrik ez, bertakoak ere kontatu zizkien eta hori ere gustatu zitzaien gaztetzoei. Saio kompletua izan zen, beraz.

NIKARAGUA

Isode elkarteararen eta Aramaiko Udalaren eskutik, *Nikaragua: atzo, gaur, bihar* erakusketa egon da ikusgai Sastiña aretoan, atzora arte; Andrea Eidenhammer-en 25 argazkiz osatutako erakusketeta. Bada, mostra horrekin hasitako ibilbidea amaitzeko antolatu zuten, hein baten, bariku arratsaldeko ipuin kontaketa saioa: helduei ez ezik txikiei ere munduko errealitate ezberdinak ezagutarazteko.



Kontalariak munduko bola erabili zuen, gaztetxoek istorioak kokatzen laguntzeko.

KULTURA ETXEA

**ARRASATEKO UDALA** > 2010EKO INBERTSIOAK

# Hamaika urte eta gero, egoitza berria helduen heziketarako

Lehengo IMIren eta Mankomunitatearen lokaletan egokituko dute Helduen Heziketa Iraunkorreko 360 ikasle eta 15 irakaslerendako zentro berria

**UBANE MADERA > ARRASATE**

Pozik daude Helduen Heziketa Iraunkorrekoak (HHI) Arrasateko Udalaren erabakiarekin: ikastetxe berria egokituko diente Arrasaten, oraingoa baino handiagoa. "Guztiok gaude oso pozik. Egoera izugarri larrian gaude, eskola txiki geratu da-eta. Batzuei esan behar izan diegu lekurik ez genue-la; eta ikustea jendeak ikasteko gogoa duela eta esan behar izatea ez dagoela lekurik... Orain hamai-ka urte inguru hasita, zuzendarri guztiek eskatu dute egoitza berria", kontatua Lourdes Jaurégialtzok, Helduen Heziketa Iraunkorreko zuzendariak.

Helduen heziketak Arrasaten dituen datuak begiratzea besterik ez dago euren beharra benetako dela ikusteko: 360 ikasle eta 15 irakasle dira. "Gaur egun ditugu hiru ikasgela; eta liburutegia ezin dugu erabili liburutegi moduan, ikasgela moduan erabilten dugulako. Bestalde, aprobetaxatuz ikasgelak ere baditugula Eskoriatzan eta Aretxabaletan, haien ere erabiltzen ditugu. Hala, jende askok Arrasatetik mugitu behar du Aretxabaletara edo Eskoriatzara".

**ERDIGUNEAN**

Ikastetxearendako lokal berriari dagokionez, berriz, kokagune egokia iruditu zaie Arrasate pasealeku: "Egoitza erdialdean gura genuen; San Andrestik, Zigorrotatik... guztiongandik antzerako distantziara egoteko".

Zer behar duten ere jakinari diote Udalari: irakasle-gela egokia, zuzendaritzarendako lekua, liburutegi ederra, informatica gela hobea... eta, jakina, ikasgelak.

Arrasateko Udalak, beraz, proiektua idatzeko lanak adjudikatuko ditu lehenengo, gero egokitzapen obrak egin ahal izateko. "Aurten hasteko asmoa" dute la jakinarazi dute Hezkuntza Saitetik. "Baina hastapenetan dago oraindik", zehaztu dute.

Obra horiek egin ahal izateko zifra ere aurreikusi dute: 686.000 euroko inbertsioa. "Baina ez dakigu oraindik horrenbes-te izango den; gero ikusi behar", diote Hezkuntzatik.

**BEHARREN ARABERAKO ESKAINIZA**  
Bien bitartean, Iturriotzen segi-tuko dute helduak hezten; izan ere, eskaera handia dute Arrasa-



Arrasate pasealekuau daude IMIren lehengo lokal (argazkian) eta Mankomunitatearen egoitza.

U.M.

## Garapen iraunkorra landu dute HHIko kideek Grezian

Helduen Heziketa Iraunkorreko ordezkariek Greziatik bueltatu berri dira, garapen iraunkorraren gaineko jardunaldietan parte hartuta: *Garapen Iraunkorrerako Hezkuntza Estrategiak Grezian*.

Beste bederatzi herrialdetako ordezkariekin batera parte hartu dute arrasatearrek. Eurekin batera izan da, besteak beste, Grezia, Holanda, Polonia, Alemania, Letonia eta Txekiaro jendea.

Orain, han ikusi eta ikasitakoa helduen heziketan uztartzeko asmoa dute.

ten, eskaintza baino handiagoa, EParen kasuan: "Bigarren matri-kulazioa ezin izan dugu guztiz zabaldu, lekurik ez dagoelako, eta batzuei esan behar izan diegu irailera arte itxaroteko", dio zuzendariak.



Arrasateko HHIko ordezkariek Atenasko jardunaldietan.

HHI

Izan ere, urteekin eskaintza asko handitu da EPAn, "bizimoduaren beharretara egokitu" dute-lako. Adibidez, atzerritarrendako eskaintza ere badute: "Hasi ginen gaztelera ematen, eta denborarekin ikusi dugu behin hori ikasita

askok gura dutela euskara ere ikasi. Hori ematen hasi eta egundoko arrakasta du...", diote.

Batzuk ikasteko gogoz, besteak erakusteko gertu, kontuak kontu, EPAk badirudi etorkizun sendoa duela Arrasaten.

**ELKARTASUNA > ARDO BIRA BEREZIA**

## Ardo eta pintxoen bidez, Hatirako lagunza batu

Otsailaren 27an, 18:00etik 21:00etara ipiniko dute 'barra' Biteri plazan

**U.M. > ARRASATE**

Arrasate Bizirik ostalaritzako elkar-teak eta gobernuz kanpoko Harreman erakundeak elkartasun hitzordua egin dute datorren zapaturako. "Barra" bat ipiniko dute Biteri plazan, edari eta pintxo euro baten truke saltzeko.

Batutakoa eta "ekimenera atxikitako tabernetan kontsumitzen den ardo botila bakotzeko euro bat", Haitira bidaliko dute. Arrasate Bizirik elkarteko tabernek parte hartuko dute ekimen

horretan: Dublin, Hilarion, Hotel Mondragon, Iturrioz, Lorategi, Monte eta Zuk Nahi.

Barrarekin batera, bestelakoak ere antolatu dituzte egun horretarako: umeendako gaztelu puzgarriak eta musika. Ekimenok Amstel garagardoa, Viña Alcorta ardoa, Super BM eta Hiper Eroski saltokiak eta Eros-tegi enpresaren laguntza dute.

Antolatzaleek argi utzi gura-izan dute, bestalde, ekimen honekin bat egiten dutenen laguntza



Arrasate Bizirik elkarteko eta Harreman erakundeko ordezkariek.

ANABEL DOMINGUEZ

lurrikarak kalitetutako umeenga-naino iristen dela, Haitin dauden debagoiendarren eskuetara bida-liko dutelako jasotakoa; *Kalean dauden umeak salba ditzagun*

proiektua aukeratu dute eta hor dihardute lanean Arrasateko Arantz Ipiñak, Aramaioko Feli-sa Larreak eta Oñatioko Maria Lui-sa Ugartek.

**oharrak****ABAROA****> Kadizera irteera**

Abaroa erretiratuen etxe-tik jakinarazi dute maiatzaren 31tik ekainaren 8ra Kadizera irteera egin behar dute-la. Parte hartu gura duenak izena eman behar du martxoaren 3tik 31ra bitartean. Prezioa da 560 euro pertsonako eta 250 euro aldez aurretek ordaindu behar dira...

**MUSIKA****> Anarirako sarrerak salgai**

Datorren martxoaren 6an (20:00etan) Anari abeslariak kontzertua egingo du Amaia Udal Antzokian, eta Udalak jakinarazi du dagoeneko sarrerak salgai daudela Kutzaren kutxazainetan. 10 euro da prezioa.

INGURUMENA > UDALAKO ESKOLA

# Arrasateko 650 ikasle inguru pasako dira ikasturte honetan Udalako Ingurumen Eskolatik

Joan den astean egin zuten Ingurumen Eskolakoek urteroko tramtazia Udalarekin; bestalde, Kulturateko 'Zaborreria' erakusketa domekan itxiko dute

**JOKIN BEREZIARTUA > ARRASATE**  
"Artikulu baten irakurri nuenez, Debagoiena da Gipuzkoatik gehien birziklatzen duen bailara eta horretan erruaren zati bat gurea ere badela esango nuke. Gure lehen ikasleek 25 urte dituzte gaur eta gurekin ikasitakoak euren birziklatzeko ohituretan eragina izan duela deritzot". Kandi Fernandez Udalako Ingurumen Eskolako zuzendariaren hitzak dira, eskola eraginkorra dela eta urtetako esperientzia dutela baiezatzen duten adierazpenak. Izañ ere, aurtengoarekin, 15 ikasturte beteko dituzte eta ibarreko ikastetxe gehienek urtero aurreikussten dute klase ordutegiaren barruan Ingurumen Eskolaren kanpainarekin bat egitea.

Fernandezek jakinarazi dueñe, Arrasateko ikastetxeetako 650 ikasle inguru hartuko dute parte aurtengo kanpainan: *Mundua garbi mantendu dadin, denon artean lan egin*. Egun, DBHko bigarren mailako ikasleekin ari dira eta egingo dauden ekintzen artean zuzendariak muralen lehiaketa aipatu du. Izañ ere, kanpainaren amaierako ekintza da eta ikasitakoarekin mural bat egin behar izaten dute ikasleek;



Eskolako egonaldia irudiko jolasarekin hasten dute ikasleek, urtero. INGURUMEN ESKOLA

euren herria 50 urte barru nola egongo den irudikatu behar dute. Bestalde, lelo lehiaketa ere egiten dute, datorren urteko leloa aukeratzeko.

## 'ZABORRERIA', AURTEL BAI

Joan den asteko gobernu batzarrean zehaztu zutenez, Ingurumen Eskolak egin ditu urteroko

tramitazioak Udalarekin. Bestalde, ikasturte guztietan herriko guztiegi begira ekitaldi bat antolatzen saiatzen dira. Azkena Zaborreria erakusketa izan da, iaz Arrasaten jartzeko aukerarik izan ez zutena; domeka honetan kenduko dute. Iaz okupatuta egon zen Kulturate eta horregatik jarri dute aurten erakusketa.

## Angula kiloa eta bixigu bi, pilotaelkarteari esker

Joan den egubakoitzean eman ziren aditzera Arrasateko Pilotaelkartea Eguren arrandiegien laguntzarekin antolatutako zozketako irabazoleak. Angula kiloaren zenbakia saritua 3.252 izan zen eta Zigarrolako Dami Gordobilek eraman zuen saria. Bestalde, antolatzaleek bixigu bi ere zozketatu zituzten eta Rumba tabernako lagun talde bat izan zen 2.522 zenbakia saritua jabea. Lagun bakoitzak hamar errifa erosi zituela adierazi zuen Juanjo Arizmendiarietak saria jaso aurretik. Pilotaelkarteko ordezkaritzarik, noski, ez zen falta izan.



JOSETXO ARANTZBAL



Martxoaren 5ean, 80 urtetik gorakoei omenaldia. Irudian, iaz egindakoa. J.B.

JENDARTEA > ERRETIRATUA

## Urtez urte bazkide gehiago ditu Uribarriko egoitzak

Hainbat ekintza antolatzen dituzte; 80 urtetik gorakoak martxoaren 5ean omenduko dituzte

**J.B. > ARRASATE**

Egun, 980 bazkide ditu Uribarriko zaharren egoitzak, eta Juanito Osinaga egoitzako presidenteak jakinarazi duenez, urtez urte bazkide gehiago dira: "urteroko kuota zortzi euro bakarrik direnez hainbat erretiratua etortzen dira, horietatik asko aurre-erretiratua".

Ondo aprobetxatutako zortzi euro dira, hainbat ekintza antolatzen dituzte-eta: denetariko eskulanak –kakorratza, puntuak, ehoziria...– dantz modernoak –sanba, esaterako–, pintura ikastaroak, gimnasia Iturripen... Ikastaro guztiak aditu batek gidatzen ditu. Gainera, ekintza berezirik egon ez

arren, Osinagak dioenez, "leku lasaia" da eta "oso gustura" egoten dira bertan erretiratua.

**OMENALDIA ETA SAGARDOTEGIA**

Urteko zita aipagarrietako bat da 80 urtetik gorakoei egiten zaien omenaldia. Aurten martxoaren 5ean izango da; 14:00etan bazkaria egingo dute, eta bazkalosteak opari banaketa.

Martxoaren 17an, sagardotegira irteera egingo dute. Hilaren 11ra arte eman ahalko da izaña; dagoeneko 66 erretiratua apuntatu dira –Osinagak dio gero askok kale egingo dutela–. Usurbileko Aginaga sagardotegirajoango dira; 27 euro ordaindu beharko dira.

> ZARZUELA

## Datorren zarzuelarako entsegu egutegia zehazten hasteko bilera egingo dute gaur, 21:00etan

Arrakasta borobia izan zen azken zarzuela, *La Corte de Faraon*. Tere Gonzalez zuzendariak obraren estreinaldiaren ostean adierazi zuen halako harreraarekin "beste 57" zarzuela zuzenduko lituzkeela. Bada, hasi dira datorren zarzuela antolatzen, oraindik ere asko falta den arren. Urtero moduan lau saio egingo dituzte azaro azken bi aste bukaeratan. Baino zarzuelak lan handia eskaizen duenez, azken emaitza denboraz hasi behar da planifikatzen.

Hala, Izaskun Murgia elkarteko kide guztiak deitu ditu gaur, astelehena, Zerrajerako egoitzan egingo den bilera. 21:00etan hasiko da eta entsegu egutegia izango dute berbaga; asmoa da egutegia zehazten hastea.

## IAMA ANTZOIA X. URTEURRENA

### APIRILA

- 26 Suso Seca eta  
Rafa de la LLAVE

### MARTXOA

- 5 Angelito, El Largo  
12 Kike Biguri  
19 Miguel Lago  
26 Gorka Aguinagalde  
"El txou de Patxi"

### MAIATZA

- 1 IAMAlko X. urteurren jaia.  
(lehenengo aldiz Arrasaten)  
DJ Makala

ZERBITZUAK &gt; AGORROSIN EKINTZA GUNEA

# Agorrosingo igerilekuak garbitzeko itxiera datak astebete atzeratu dituzte

Aurten itxiko dituzte martxoaren 29tik apirilaren 3ra eta irailaren 20tik 25era; erabiltzaileengan pentsatuta atzeratu dute garbiketa astebete

MONIKA BELASTEGI &gt; BERGARA

Udalak onartu du dagoeneko kirol instalazioen egutegia, eta, oro har, aldaketa nabarmenik ez dagoen arren, bada bat erabiltzai-leek kontuan hartu beharrekoia: hain justu ere, Agorrosin Ekin-tza Gunea sakon garbitzeko urtean birritan itxi egiten dute. Azken

urteetan itxi izan dute Pazko Aste-an eta udako denboraldia buka-tu eta hurrengo egunetan. Bada, aurten, aldatu egin dituzte igerilekuak, spa-gunea... garbitzeko datak. Hala, Agorrosin egongo da itxita martxoaren 29tik apirilaren 3ra; hau da, Aste Santuan, eta irailaren 20tik 25era.

Udalak hartu du erabaki hori erabiltzaileendako baliagarria-goa izango delakoan. Hain justu, ikasleek jai izaten dute Pazko Aste-an, eta, besteak beste, igerilekuak erabiltzeko aukera eman nahi zaie. Iraileko garbiketari dagokionez ere, bat egin izan du orain arte San Martin jaiekin eta



Hainbat lagun ageri dira argazkian, zorua garbitzen. Igerileku hustuta egiten dituzte lanok.

JOSETXO ARANTZABAL

EUSKARA &gt; JARDUN ELKARTEA

## Txorimalo lehiaketako baldintzak kaleratu ditu Jardun euskara elkarteak

Izena eman daiteke martxoaren 18ra arte; Erramu-zapatuan jakinaraziko dute irabazlea

M.B. &gt; BERGARA

XVI. txorimalo lehiaketa abiari-zi du Jardun euskara elkarteak. Martxoaren 27an izango da, Erramu-zapatuan.

Nahi duen edonork har dezake parte, bakarka zein taldeka-gehienez, zortzi lagun taldeko-. Izenematea da martxoaren 18ra arte, Jardun elkarteararen egoi-

tzan edo 943 76 36 61 eta 943 76 08 19 telefono zenbakietan.

Txorimaloa egiteko edozein material erabili ahal izango da, baina txorimalo bakoitzak oinarrizko ardatz bat eroan beharko du, lurrean tinko eta zutik egon dadin. Txorimaloarekin batera, euskara bultzatzeten lagunduko duen esaldi bat aurkeztu behar da eta esaldi hori ere martxoaren 18a baino lehen aurkeztu beharko da.

### LEHIATZEKO HIRU MAILA

Lehiaketa, adinaren araberako hiru taldetan banatu dute: 12 urtetik beherakoak, 12-60 urte

herritar askok jai izaten dute egun horietan. Bada, aurten, jaien osteria atzeratu dute garbiketa, jai duten herritarrek Agorrosin era-bili ahan dezaten.

Osterantzean, Agorrosin egongo da zabalik orain arte bezala, astelehenetik domekara: aste-gunetan, 07:00-22:00 ordutegian; zapatu eta zubietan, 09:00-14:00 eta 16:00-20:00; domeka eta jaiegune-tan, 10:00-14:00 eta 16:00-20:00; eta abuztuan, 09:00-21:00 ordutegian.

### HAURTZOENDAKO IKASTAROA

Sei hilabetetik hasi eta 36ra arteko umeendako ur estimulazio ikastaroa ere aurreikusi du Kirol Zerbitzuak aurtengo. Hiru helbu-ru nagusi ditu: umearen garapen psikomotorra; guraso eta umearen arteko harremanak garatzea ur ingurunean; eta haurrentzak bizi-penak eta estimuluak jasotzea. Izenematea izango da martxoaren 1etik 17ra. Ikastaroa hasiko da apirilaren 10ean eta iraungo du hiru hilebete.

&gt; HITZALDIA

## Martin Mendizabalek euskararen jatorriaz jardungo du

Martin Mendizabalek *Euska-raren jatorria* delako hitzaldia egingo du otsailaren 25ean, eguna, 19:00etan, kul-tura etxearen. Batik bat, topo-nimiari emango dio garran-tzia Mendizabalek hitzaldian. Lurraren eta gorputzeko atal-en arteko uztarketa egingo du Arantzazuko abadeak hitzaldian eta euskara nondik datorren baino gehiago, euskararen berbak nola sortzen diren azalduko du zaldibiar-rak. "Silabario eta soinu ezberdinaren euskararen jatorria aurki genezake", dio Martin Mendizabalek.

Mendizabal abadeak egingo duen hitzaldia Jardun euskara elkarreak anto-latu du.

&gt; HITZALDIA

## Kirolaren eta osasunaren gaineko bi berbaldi asteon

Kirolak gorputzaren kanpo-ko aldea moldeatzen duela jakineko da, baina zer ger-tatzen da barruko aldearekin? Ideia horren bueltan bi hitzaldi egingo dituzte aste-on Ane Remedios eta Ane Coranti fisioterapeuta eta uro-ginekologian eta errei-diges-tioan adituek.

*¿Te conviene el deporte que practicas...?* delakohitzaldia egingo dute bihar, otsailak 23. Hilaren 25ean, berriz, *Una alternativa: gimnasia abdominal hipopresiva* delako berbal-dia egingo dute.

Biak ala biak 18:00etan izango dira, Miguel Altuna insitutuan, eta sarrera doan izango da. Hizlariak herritar guztiak gonbidatzen dituzte hitzaldiotara.

&gt; IKASTAROAK

## Interneteko erabilera ikas daitezke KZgunean

Martxoko ikastaroen egita-raua kaleratu berri du KZgu-neak. Ohi bezala, Internete-ko erabilera ikasteko hain-bat ikastaro egongo dira eta dagoeneko eman daiteke ize-na, 943 08 25 98 zenbakian edo [tutor.bergara@kzgunea.net](mailto:tutor.bergara@kzgunea.net) helbidera idatzita.

Martxoan egongo dira ikastaro hauetako: Internet+e+Administrazioa, Youtube, Google itzultzalea eta Euskalterm, Softonic, Google albisteak eta alertak, Google eta Maps Earth, Gmail, Skype, Google calendar, zuhaitz genealogikoa, Picnik, web edukien sindika-zioa eta Google reader eta JayCut.



Udako merkealdi sasoian ere egin zuten azoka txikia Bedelkarkoek.

KULTURA > IPUINAK

## Ipuin kontakizuna egongo da egunean Pol-Polen

Margarita del Mazo

Toledoko ipuin

kontalariak egingo du emanaldi hori

M.B. > BERGARA

Pol-Pol tabernan egoten diren askotariko ikuskizunen artean, hilaren 25ean, eguna, ipuin kontalaria entzuteko aukera egongo da, 22:30ean.

Hain justu ere, Toledoko Margarita del Mazo ipuin kontalariak egingo du emanaldia

eta eskainiko du *Cuentos mal contados* ipuin saioa.

NARRAZIO ZIRKUITUA

Oihulari Klown antzerki taldeak antolatu du egunean Pol-Polen egongo den ipuin emanaldi hori. Talde horrek azkeneko urteetan Euskal Herriko hainbat herritan ahozko narrazio zirkuitua antolatu eta bultzatzen dihardu. Bada, gauza bera egin du aurten ere. Hori horrela, urtean barrena hainbat saio ikusi ahal izango dira herrian.



Margarita del Mazo ipuin kontalaria.

GOIENKARIA

MERKATARITZA > MERKEALDIA

## Bedelkarkoek merkealdiko azoka txikia egingo dute

Hilaren 26an eta 27an izango da eta generoa denda aurrera aterako dute, herritarren bistara

MONIKA BELASTEGI > BERGARA

Bedelkarko dendariekin kalera aterako dituzte, beste behin, euren produktuak. Hain justu ere, merkealdiko azoka txikia egingo dute datorren aste bukaeran; egubakoitz eta zapatuan, hain justu ere. "Merkealdiak hil bukaeran amaituko dira, eta denboraldiko azkeneko pago- txak izango ditugu salgai", azaldu du Bedelkarko, herriko merkatarien elkarteko, lehendakaria Maria Eugenia Igartzak.

Igartzak esandakoaren arabera, 60 bat dendak hartuko dute parte azoka txikian, nahiz eta zenbaki zehatzera ematea zaila den: "Ekimenean parte hartzen dute nahi duten elkarteko dendek, izeña eman beharrik ez dago".

GENEROA KALERA

Generoa herritarren bistara, dendaren aurreko aldean jarriko dute merkatarien hilaren 26an eta 27an. Azoetako zein periferiako denden kasuan, erdigunera

hurbiltzeko aukera izango dute. Horretarako, karpak egokituko dituzte Domingo Irala kalean, euren generoa han saltzeko aukera izan dezaten.

Bestalde, egunean zehar Musika Eskolako gazte txaranga ibiliko da kaleetan barrena.

KALEKO GIROA PIZTU

Bedelkar elkartea egiten duen halako hirugarren azoka txikia da datorren aste bukaerakoa. Ekimen horren zein azken boladan antolatzen dihardutene beste hainbat helburua da kaleko giroa piztea, elkarteko kideen esanetan.

JAIAK > ARATUSTEAK

## Aratuste jaietako balorazio positiboa egin dute Udaleko Kultura arduradunek

Egin duen hotzari aurre eginez izandako herritarren parte-hartzea azpimarratu dute; baita zapatuko giro polita ere

M.B. > BERGARA

Aratustea bukatu dira eta balantza egiteko ordua iritsi da. Bada, balorazioa egiterakoan, pozik azaldu dira Udaleko Kultura arduradunak. Ekitaldi guztiak ondo bidean joan dira eta herritarren parte-hartzea ere ona izan da: "Aste bukaeran hotz handia egin zuen, eta, hala eta guztiz ere, jendea kalera aterazten. Giro polita egon zen zapa-

tuan", esan du Kultura zinegotzi Enara Minguezek.

Horren haritik, azokan zapatua gauean egindako herri afaria ere azpimarratu du Minguez zinegotziak: "Aurten, lehenengoz, azokan egin da afaria eta leku egokia iruditu zaigu. Datorren urtean ere han egingo dugu, ziurrenik. Hori bai, afalostea luztatu egingo dugu. Gauerdi aldera geneukan jarrita azoka lagatze-ko ordua, baina jendea gustura zegoen eta han denbora luzeagoa emateko gogoz geratu ziren. Horiaz, irteera ordua aztertzeko da datorren urtari begira". Bestalde, ia 300 lagun batu izana ere pozgarria da zinegotziarentzat.

Pirritx, Porrox eta Marimoto ts pailazoen emanaldiari dago-kionez, berriz, badirudi aurreko urteetako boom-a baretu egin

dela: 16:00etako emanaldiko 100 txartel geratu ziren saltzeko. 18:30eko emanaldikoak, berriz, guztiak saldu ziren.

Altzari denda  
Ikerlek zeharbidea  
BERGARA  
Tel.: 943 03 46 30

- Proiektuak
- Koltxoak



UGARTE  
AROZTEGIA - ALTZARIAK

- Horma-armairuak
- Altzariak neurrira



ZOKZETA

### > Ipintza institutuko bost otarre emateke geratu dira

Aratuste-zapatuan ikas bidaiarako dirua batzeko hamar otarre zozkatu zituzten Ipintzako ikasleek. Bada, bost oraindik emateke daude. Zenbaki sari-tuak dira: 83, 366, 420, 496 eta 614.

Aroztegia  
San Juan 1a  
BERGARA  
Tel.: 943 76 54 91  
Fax: 943 76 08 04



- Ateak
- Eskailerak
- Leihoa
- Tarimak
- Egur lanak orokorrean



ELKARTASUNA &gt; DATUAK

# Hermansoloñak 7.057 kilo material jaso ditu Haitirako

Bidebarrietako lokalean batu dutenaren ia erdia elikagaiak izan dira

Guztia kamioi baten bidali dute Beasaingo Herriak Elkarlanean GKEren egoitzara

**MIREIA BIKUÑA > OÑATI**  
 Hermansoloña gobernuz kanpoko erakundeak Beasaingo Herriak Elkarlanean GKErekin batera egindako kanpainak erantzun ona izan du herritarren artean. Bi astean, urtarriaren 25etik otsailaren 6ra, 7.057 kilo material batu dituzte Haitira bidaltzeko. Guztia kamioi baten eraman dute Beasainera. Handik bidaliko dute Haitira edukiontzia handietan.

**UDAKO ARROPA ASKO**  
 Hermansoloñako kideak oso pozik daude herritarren parte-hartzearekin. Jaso dituzten 7.057 kiloetako ia erdia, 3.268, elikagaiak izan dira: bestea beste, 720 kilo arroz, 455 kilo dilipta, 460 kilo pasta, 288 kilo txokolate, 258 litro olio eta 240 kilo garbantzu.

Haitirako batu duten material guztia kaxatan sartu dute. Guztira, 389 kaxa bete dituzte. Horietako gehienetan elikagaiak sartu dituzte. Bestalde, 84 kaxatan oherako-arropak sartu dituzte: bestea beste, izarak eta mantak. Gainera, udako arropak ere esku tu zituzten, eta guztira 120 kaxa bete dituzte horiek.



Bidebarrietako lokalean batu dute Haitirako materiala; elikagaiak jaso dituzte gehien.

MIREIA BIKUÑA

Era berean, oinetakoekin 12 kaxa bete dituzte (umeenekin zortzi kaxa eta helduenekin lau). Gainerako kaxetan, oihalak, sendagaiak eta umeendako pixoihala kaxa sartu dituzte.

**TXOKOLATE-JANA**  
 Aratuste-martitzenean parrokiako Misio taldeak egindako txokolate-jan solidarioan 600 euro batu zituzten. Diru hori eta herritarrek egindako gainerako ekarpeneak

materiala Haitira eroan ahal izateko garraioa ordaintzeko, eta sendagaiak eta ur-araztegiak eros-teko erabiliko dituzte. Guztira, 40.000 euro baino gehiago batu dituzte.

## KANPAINAKO DATUAK

**3.268**

KILO

Guztira batutako 7.057 kiloetako 3.268 elikagaiak izan dira. Batez ere, arroza, lentejak, pasta, kontserba-latak, txokolatea, garbantzuak eta oliao batu dituzte.

**389**

KAXA

Jasotako material guztia kaxatan sartu dute Beasaingo Herriak Elkarlanean GKEra bidaltzeko. 389 kaxa erabili dituzte, gehienak elikagaiak sartzeko.

**600**

EIRO

Hori da parrokiako Misio taldeak Aratuste martitzenean egindako txokolate-jan solidarioan batutako dirua. Haitiko lurrikaran kaltetutakoendako izango da.

**ERAKUSKETA > 'HEGALETAN'**

## Ingurumena 50 argazkitan bilduta

Benito Cantero eta Agustin Gurrutxaga bergararren erakusketa ikusgai kultura etxearen

M.B. > OÑATI

Natura eta ingurumena dira kultura etxearen dagoen erakusketa-ren protagonistak. Benito Cantero eta Agustin Gurrutxaga bergararrek egindako erretratuak naturaren alderdi guztiak ikus daitezke. *Hegaletan* erakusketa domekara arte egongo da ikusgai, egunero, 18:00etik 20:00etara.

**IZOTZ-ESKALADA**

Canterok eta Gurrutxagak elkarrekin egindako 50 erretratu jarri dituzte erakusketa. Argazkieta batuetan elurra da protagonista; Urbia eta Arbelar inguruetan egindako argazkiak dira. Era berean, izotz-eskaladari buruzkoak daude. Guztietan, natura eta ingurumena dira nagusi.



Herritar bat *Hegaletan* erakusketaiko erretratuak ikusten.

MIREIA BIKUÑA

## oharrak

### DEIALDIA

> **Deustuko ikasketen eskaintzari buruzko hitzaldia**

Txantxiku ikastolak Deustuko Unibertsitateko ikasketen gaineko hitzaldia antolatu du biharko. Deustuko kideek egingo dute hitzaldia ikastolako aretoan, 18:30ean.

### JAIAK

> **Errekaldeko jai batzordeko kideen bilera**

Auzoko jaien prestakuntzarekin hasteko asmoz, Errekaldeko jai batzordeak bilerar egingo du eguztenean kultura etxearen, 19:00etan.

### DEIALDIA

> **Ingurumen Asteko hitzaldiak eta dokumentala**

Natur Eskolak antolatutako Ingurumen Asteko hitzaldiak bihar, etzi eta egubakotzean izango dira kultura etxeako zinema aretoan, 19:00etan.

Bihar, *Antartika, labortegi-kontinentea* delako hitzaldia egingo du Hidrologian katedradun Iñaki Antigüedadek. Etzi, *Flysch; Haitzen haitza* dokumentaren gaineakoak kontatuko ditu Asier Hilariok. Azkenik, egubakotzean, Praileaitz eta Arantzazuko aztarnategien gaineako hitzaldia egingo du Xabier Peñalverrek.

### DEIALDIA

> **Antartikari buruzko dokumentala zineklubean**

Egueneko zineklub emandaldea Ingurumen Asteko egitarauaren barruan egingo dute. Hain zuen, Werner Herzogen *Antartida. Encuentros en el fin del mundo* dokumentala emango dute, 20:00etan hasita.

### BIRZIKLAPENA

> **Baserrietakoplastikoak batuko dituzte bihar**

Oñatin lau puntutan jaso dituzte plastikoak: Zañartun, Zuazola inguruan; Murgian, Asentzio ermita ondoan; Olabarrieta autobus geltoki ondoan; eta ETEO ikastetxearen atzealdean. Besteak beste, siloa estaltzeko eta belar boletako plastiko beltza; berotegietan erabilten den plastiko beltza; eta berotegietako plastiko zuria batuko dituzte.

### DEIALDIA

> **Arrantzako federatu txartelak eskatzeko epea**

Interesatuek bi aukera dituzte: eguztenetan Pago-Uso elkartean, 20:00etik 21:00etara; edo Ugarte ile-apaindegian, egunero.

### DEIALDIA

> **Asis sarearen otoitzaldia**

Asis sareko kideek otoi tzaldi-bilkura egingo dute egunean Bidaurreta kultur etxearen elizan, 19:30ean.

# ARETXABAleta-ESKORIATZA

ARETXABAleta > KULTURA

## Kultura Plana abian jartzeko lehen pausoak eman dituzte

Kultura batzorde herrikoia eta bi azpibatzorde sortzea da asmoa: dinamizaziokoa eta jaietakoa

MIRARI ALTUBE > ARETXABAleta

Udalak batzarra deitu zuen joan den eguneko, 2010eko Kultura Plana aurkeztek. Herriko musika, dantza eta kultura taldeek zuten hitzordurako deia, baina ordezkari gutxi batu ziren.

HERRIKO KULTURA SAREA OSATU

Kulturaren gaineko hausnarretea egin zuen iaz Udalak herriaturrekin batera eta lau lan ildozehaztu zituzten orduan: harremanak sendotzea Udalaren eta elkarteen artean; Arkupe herrikilik kudeatzea; kulturarako loka-lak berrantolatzea eta herriko kultura eskaintza hobetzea.

Lau ildo horiek kontuan har-tuta, Loramendik eta Udalak

2010erako Kultura Plana zehaztu dute. Plan horren oinarriak dira: kulturaren sistema eraiki Udalak eta kultura eragileak elkartuta eta kultura sarea osatu; kulturgintza norabide guztietara zabaldut; eta euskararen erabilera lehenetsi.

EGITARAU BATERATUA

Kultura Plan horren metodologia ere zehaztu dute. Batzorde politikoaren azpian Kultura batzorde herrikoia egongo da eta osatuko dute Kultura eta Euskara batzordeburuek, azpibatzordeetako kideek, Udalarekin hitzarmena duten elkartetako ordezkariek eta Kultura teknikariak. Hain egiteko izango da eskain-



Iazko Andramaixak; egunotan hasi gura dute aurtengoak gertatzen.

GOIENKARIA

tza bateratua kaleratzea eta ekipamendua bideratzea. Eta hiruhilean behin egitarau bateratua kaleratu gurako lukete, apiril inguruaren hasita.

Kultura batzordearen azpian bi azpibatzorde egongo dira: Dinamizazio batzordea -elkartetako ordezkariek, herriko sortzaileak eta teknikaria-, proposamenak egiteko; eta Jai batzordea -inte-

resa dutenak, auzoetako ordezkarriak eta teknikaria-, jaiak antolatzeko.

Alkatearen asmoa zen batzarrrean bertan sortzea Dinamizazio eta Jai batzordeak, baina, ordezkari gutxi elkartu zirenez, hurrengorako utzi zuen. Orain elkarteekin zuzenean jarriko dira harremanetan Kultura Planean parte hartzen animatzeko.

IKASTAROA

Autodefentsa ikastaroa egingo dute martxoan

Emakumeendako antolatu du Berdintasun Sailak eta zapatuetan da

M.A. > ARETXABAleta

Defentsa pertsonala lantzeko ikastaroa antolatu du Berdintasun Sailak emakumeendako -14 urtetik gorakoak-. Martxoko zapatuetan egingo dute (11:00-13:00) -6, 13, 20 eta 27-, Arkupe kultura etxeen. Debalde da ikastaroa, baina leku jakinak daude; hortaz, lehenbailehen izena ematea kome ni da: Arkupen edo Gizarte Zerbitzuetan. Azken eguna martxoaren 1a da.

Argibide gehiago gura iza-nez gero, idatzi honako helbidea: [berdintasuna@aretxabaleta.net](mailto:berdintasuna@aretxabaleta.net).

ZELAN ERANTZUN JAKITEKO

Arrisku egoeran edo erasoen aurrean zelan erantzun jaki-teko antolatu dute ikastaroa. Adituek diote defentsa pertsonalak ahalmen psikologiko eta fisikoak ematen dizkiela emakumeei.

ESKORIATZA > ERRETIRATUAk

## Mus, briska, tute eta mahai joko lehiaketak aste osoan, Olazar elkartea antolatuta

Martxoan hasita  
dantzan egiteko aukera  
izango dute  
erretiratuek  
egubakoitzetan, kultura  
etxeko lehen solairuan

M.A. > ESKORIATZA

Ekitaldi eta hitzordu asko dituzte antolatuta Eskoriatzako Olazar elkarteko erretiratuek datozentz asteotarako. Astean, esaterako, mus, briska, tute, domino eta beste mahai joko batzuen txapelketak egingo dituzte.

Hainbat lagunek eman dute izena karta eta mahai joko-en lehiaketan parte-hartzeko eta taldeko polita sortu da. Bikoteka jokatuko dituzte eta arratsaldean izango dira partidak.

DANTZA EGUBAKOITZETAN

Bestalde, martxoan hasita, hilaren 5ean hain zuzen, dantza egingo dute kultura etxeko lehen solairuan egubakoitz guztietan (18:00-20:00). Olazarko erretiratu

guztiekin izango dituzte atea zabalik eta dantza gustuko duten guztiak animatu gura dituzte batzordeko kideek: "Giro polita izango da eta umore onean arratsaldea pasa gura dutenak etor daitezela beldur barik". Gainera, aditu batekin ikastaroren bat edo beste antolatzeko ere gertu daude, dantza-zaleek interesa izanez gero.

ALMADIAREN EGUNERA IRTEERA

Maiatzaren 1ean Burgi herriaren (Nafarroa) ospatuko duten Almadiaren Egunera joateko irteera

antolatu du Olazarrek. Izenemate epea astean bukatuko da eta interesatuek bizkor ibili beharko dute, "dagoeneko 40 bat lagunek" eman dutelako izena.

Horretarako azken egunak dira: martxitza eta eguna (11:00-12:30).

Irteeraren kostua 48 euro da eta horren barruan sartzen dira: autobusa, egun osorako gidaria eta jatetxeen bazkaria.

Burgin egun horretan erakusten dute sasoi baten almadietan egurrak zelan jaisten zituzten errekan, eta ikusmin handia sortzen duen jaia da. Hain zuzen,

interes turistikoko jai nazional izendatu zuten 2005ean.

KUOTA ORDAINTZEKO

Bestalde, urteko baziak kuota -7 euro- ordaintzeko azken egunak iritsi dira. Oraindik ordainketa egin ez duten erretiratuek aste honetan egin beharko dute Olazarren bulegora joanda martxitzean edo egunean (11:00-12:30).



Iaz erretiratuek Castello aldera egindako irteera.

OLAZAR

 Garbittu

Errekabarren 3, behea ARETXABAleta

Tel.: 943 79 01 28 - 629 45 02 21

[garbittu@euskalnet.net](mailto:garbittu@euskalnet.net)

Garbiketa orokorrak eta mantentze-lanak

• Obra bukaerako garbiketak

• Auzotarren komunitateen eta garajeen garbiketak

• Kristalen garbiketak

• Arropa garbiketak



Antzuolako udaletxeko fatxadan dagoen armarria.

GOIENKARIA

ANTZUOLA &gt; JENDARTEA

## Armarriaren gaineko hitzaldiak egingo dituzte

Martitzeneko bileraren ondoren, lehenengo faseari emango diote hasiera: hitzaldien bidez herritarra informatu gura dituzte

**ARANTZAZU EZKIBEL > ANTZUOLA**  
Armarritik 12 kanoia kentze-ko prozesuarekin jarraitzen du Udalak; bide onetik, gainera. Joan den martitzenean herritarren aurrean egin zuten aurkezpena udal ordezkariek. "Txostenean oinarritutako aurkezpena" izan zen, Pedro Iturbe alkatearen esanetan. 15 lagun inguru batu ziren Olaran etxearen.

**MARTXOAREN 9AN HITZALDIA**  
Kanoia kentze-ko prozesua pauzo pauso egingo dute; hala, lehenengo fasea dagoeneko zehaztu dute. Martxoaren 9an, martitzena, 18:30ean, Torresoroan Naba-rralde elkartearak hitzaldia egin-

go du. Azalduko dute 12 kanoia kentze-ko prozesuarekin jarraitzen du Udalak; bide onetik, gainera. Joan den martitzenean herritarren aurrean egin zuten aurkezpena udal ordezkariek. "Txostenean oinarritutako aurkezpena" izan zen, Pedro Iturbe alkatearen esanetan. 15 lagun inguru batu ziren Olaran etxearen.

Eusko Ikaskuntzako Rosa Aierbe izango da Torresoroan martxoaren 23an. Heraldika arduraduna eta Gipuzkoako armarien inguruan aditua da Aierbe. Gipuzkoako armarien inguruan diren aldaketak azalduko ditu Aierbek Torresoroan, hitzaldiei amaiera emateko.

### MAHAI INGURUA GOITB-N

Asmoa da hitzaldietan parte har-tuko dutenekin mahai ingurua egitea martxoaren 25ean GOITB-N. Behin mahai ingurua eginda, lehen faseari amaiera emango zaio; hurrengoa eztabaida sortzea izango da; eta azkena, ondorioak atera eta erabakiak hartzea.

Armarritik kanoia kentze-ko prozesua Udal Gobernuak bideratu duela esan du Iturbek; hala, martitzeneko bileran, prozesuaren diseinuarekin bat ez datoza azaldu zuten hainbat taldek. "Eztabaida, gaiaren inguruan baino gehiago, prozesuaren diseinuan sortu zen", dio alkateak.

ELGETA &gt; KIROLETAKO FOROA

## Squash pista eta kanpoko kantxa gutxi erabiltzen dira; Udal Pilotalekua, aldiz, asko

Kiroletako foroan udal instalazioen gaineko diagnostikoa aurkeztu dute; hutsuneak eta desorekak antzeman dituzte erabileran

lean, eta bigarren aldiz batu da aurreko astean. Bertan aurkeztu diagnostikoan desorekak antzeman dituzte. "Squash pista eta kanpoko kantxa gutxi erabiltzen dira", esan du Rebeka Ubera zinegotziak. "Eta Udal Pilotalekuak, aldiz, indargune bat daukagu".

### HERRI EKIMENAK, BEHERA

Diagnostikoak argi laga duen beste gauza bat da behera egin dutela, nabarmen, kirolarekin lotutako herri ekimenek.

Hutsuneak antzemaneko balio izan du diagnostikoak eta hausnarketa prozesuaren abiapuntua izango da epe ertainerako helburuak zehazteko. "Hiru lan esparru nagusi zehaztu ditugu", azaldu du Uberak. "Azpiegiturak, umeak zein gazteak eta helduak, azken horiek herri ekimenekin edo herri militantziarekin lotuta". Uberak azaldu du foroan pertsona gutxi elkartzen direla, baina herriko kirol agente guztiak daudela bertan. "Hori oso positiboa da".

LARRAITZ ZEBERIO &gt; ELGETA

20 urte ditu Elgetako Udal Kirol-degiak. Hausnarketarako kirol foroa zabaldzu zuen Udalak irai-

ARAMAIO &gt; OSPAKIZUNAK

## II. Oroimenaren Eguna martxoaren 13ra atzeratu dute

Otsailaren 27an ospatzeko zen, baina martxora atzeratzea erabaki du antolatzaileak, Ahaztuak 1936-1977 elkartearak

**EDU MENDIBIL > ARAMAIO**

Zapatuan, otsailaren 27an, ospatzeko zen II. Oroimenaren Eguna martxoaren 13ra atzeratu du antolatzaileak. Horixe esan zion Goienari Asier Agirre Aramaiko alkateak egubakoitzean bertran.

Beraz, Ahaztuak 1936-1977 elkartearen eskutik martxoaren 13an ospatuko da II. Oroimen Eguna. Iazkoa Gernikan ospatu zuten. Frankismoak, errepresioak eta estatu kolpeak kaltetutakoak batzen ditu Ahaztuak 1936-1997 elkartearak. Adiskidetze eta Bakearen alde-

ko Gernika saria eskuratu zuen joan den urtean.

Martxoaren 13rako hainbat ekitaldi antolatuko dituzte. Kutsu politikoa eta jai giroa uztartzea da helburua.

### BITXIGINTZA TAILERRA

Bestalde, zapatuan, hilaren 27n, gaztetxoei zuzendutako bitxi-gintxa tailerra izango da Txatxilipurdiko begiraleekin. Hitzordua da gazteen lokalean, 16:30ean. 12 urtetik gorako neska-mutilei zuzendutako da ekimena eta ez dago aurrez izena eman beharrik.



Gudari eta milizianoei omenaldia iaz, Santamañezarren.

GOIENKARIA

LEINTZ GATZAGA &gt; IKERKETA

## Herria mugitu egiten ote den aztertzen hasi da Aldundia

Errepide Saileko langileek hainbat lagin hartuko dituzte lau hilabetean behin

**MIRARI ALTUBE > LEINTZ GATZAGA**

Gatzagako lurralde mugitu egiten diren edo ez jakiteko laginak hartzen hasi da Aldundiko Errepide Saila azken asteotan. Bost edo sei lagin hartuko dituzte herrian lau hilabetean behin eta ondoren, jasotakoa aztertu egingo dute. Emaitzak esku artean izateko gutxienez bi urte pasatu beharko direla uste dute Udaleko ordezkariek, gutxieneko lagin kopurua beharko dutelako horretarako.

### HODI LUZEAK SARTZEN

Herriko hainbat tokitan sartu dituzte hodi luzeak laginak hartze-ko. Lurralde zein altueratan mugitzen diren jakiteko dira hodi horiek eta norantz doazen

ere esango dute. Eta jarrai-pena egiteko mugimendu horiei, gutxienez hiru proba egingo dituzte urtean.

### AZTERKETA LUZEA

Gatzagarrek aspaldi zuten igarrita herriko lurraldeko herantz zihozela. Hain zuzen, hainbat eraikinetan ikus daitezke arrakalak eta pitzadurak. Eta Udalak kezka horien berri eman zien Aldundiko ordezkarieie: "Guk uste genuen beheko urtegia kentzerakoan egin zutela lurrek beherantz. Adituek, baina, ezetz esaten digute, hori ez dela arrazoia", dio Eusebio Villar alkateak.

Udal agintariak gustura daude probak egiten hasi dire-lako, baina uste dute ikerketa luze joango dela, eta, gainera, samurrena horixe izango dela, ikerketa egitea: "Emaitzek esaten dutenaren arabera hartu beharreko erabakia izango da gaitza; seguru asko, ez da konponbide samurrik egongo-eta".



## > FUTBOLA

Gazteen liga nazionaleko aretxabaletarrek puntu bat eskuratu dute > **22**



## > SASKIBALOIA

Arrasateko mutilek 58-77 galdu zuten La Salleren kontra, etxean > **24**



## > ELKARRIZKETA

Malen Ruiz de Azua atleta, harrituta Zaragozan egindako saltoarekin > **27**

# Emakumezkoen lasterketa eta zikloturisten martxa, Bergaran

## GIPUZKOAKO KLASIKA

Gipuzkoako Federazioak antolatzen duen proba hau ere Bergaran egingo da, apirilaren 17an

## 29 ZIKLISTA LOKATZAN

Kimu, haur, kadete eta gazte mailetan osatu ditu taldeak Bergarako ziklismo eskolak

### GOIATZ ARANA > BERGARA

Bergarako Lokatza ziklismo eskola gertu dago denboraldia hasteko: zapatuan aurkeztu zituen ziklistak eta egutegia.

29 txirrindularik ordezkatuko dute taldea oraingo denboraldian: hiru izango dira kimu edo alebinetan; sei, haurretan; eta hamarna, kadete eta gaztetan. Denak dira mutilak, haurren mailan korrituko duen neska bat izan ezik. Zapatuan, guztiek pasatu ziren Domingo Irala kalean egokitutako "oholtza" gainetik. Maillota jantzita bero handirik ez zuten pasa Bergara eta Antzuolako ziklistek, baina herriarren babes eta berotasuna jaso zituzten bederen, herri gunean, jendetean, egindako aurkezpena izan baitzen zapatukoa. Behin

aurkezpena eginda, lurcha izan zuten eta txirrindulariei dituzten erronken gainean galduen genien: podiumean egoteko aukerak ikus-

ten dituzte batzuek; lasterketa amaitzearekin konformatzen dira, momentuz, beste batzuk.

### INOIZ BAINO HITZORDU GEHIAGO

Erronka potoloa du Lokatzak 2010 urteari begira, inoiz baino proba gehiago antolatu behar ditu-eta: hamaika, orotara. Urtero osoak izango dira horietako hainbat eta aurten lehen aldiz antolatukoak beste batzuk. Bi dira berritisunak. Emakumezkoen lasterketa da horietako bat, Bergaran lehen aldiz egingo dena aurten; Osintxun jokatuko da ekinaren 19an eta kategoria dene-

tako neskek esku hartuko dute. Maiatzaren 2ko 3+5 zikloturisten martxa da beste berritasuna; kasu honetan, txirrindulariek hiru ibai zehartuko dituzte -Deba, Urola eta Oria- eta bost mendate igoko dituzte -Udana, Aztiri, Lierni, Mandubi eta Gorla-; hortik, probaren izena.

Bi horiekin batera, bida aurten egutegitik nabarmeneari mirezi duen beste bat ere: Gipuzkoako klasika. Gipuzkoako Federazioak antolatzen du herri ezberdin batean aldiro eta aurten Bergaran izango da, apirilaren 17an. 2010a ez da, ordea, mahoneroen herriak lasterketa hori hartzan duen lehen aldia izango, bertan izan baitzen 1997an ere; Mikel Rodon aretxabaletarrak irabazi zuen orduan. Lokatzako ordezkariek garrantzitsutzat jo dute hitzordu hori, "Espainiako selekzio denek" esku hartzen dutelako eta "150 ziklistatik gora" batzen dituelako.

Hitzordu horiekin batera, beste zortzi jasotzen ditu aurten go egutegiak. Martxoaren 6an jarriko da martxan egitaraua, Soraluce E.Koop sari nagusia-rekin. Gipuzkoako gazte mailako proba hori izango da lehen lasterketa.



G.A.

**Migel Angel Larrañaga >**  
Lokatzako presidente

**"Izen handikoa izatera iristeko, hemendik pasa behar aurrena"**

**G.A. > BERGARA**  
Migel Angel Larrañagak du Lokatza ziklismo eskolako presidente kargua. Larrañaga gustura dago osatutako taldeekin eta herritarren erantzunarekin.

**Nola dago Lokatza momentuan?**  
Ziklisten kopurua gora doa eta kantitatetik ateratzen denez kalitatea... gustura gaude.

**Zein emaitza espero dituzu?**  
Ziklista gazteak dira oraindik eta goizegi da ezer esateko, baina badaude tartean onak direnak, esaterako, Mikel Aristi: oso ondo ibili da kadeteetan. Orain gazteera igarota, igarriko du maila aldaketa, baina ikusiko dugu. Hor dago Unai Retolaza ere.

**Zein da zuen helburu nagusia?**  
Neska-mutikoei erakustea eta afizioa sortzea. Txirrindularitzan aritzeko konpromiso eta lan apur bat eskatzen du, baina gehienak euren borondatez datozenez...

**Bazkide eta laguntzaile aldetik, zer moduz?**  
Bide onetik. Antolakuntza taldean jende gaztea sartzen dabil eta bazkide dezente egin ditugu neguan.



Toki eta une jendetsek aukeratu zituen Lokatza ziklismo eskolak denboraldia aurkezteko. Presidentea ziklistei azalpenak ematen ageri da argazkian. JOSEJO ARANTZABAL



Iker ateza balaia eskuetan hartuta, Realekoek jokaldia egin eta gero.

JOSETXO ARANTZABAL

GAZTEEN LIGA NAZIONALA &gt; 24. JARDUNALDIA

# Irabazterea etorri zen Realari aurpegia erakutsi eta puntu bat lortu zuen UDAk

Lehenengo zatian aparteko jokaldirik egin barik sartu zuen gola Realak korner baten ostean

Berdinketa eta gero irabaztea gura zuen Realak baina etxekoek emaitzari eustea lortu zuten

**ARETXABAleta**  
**1-1**  
REAL SOCIEDAD

Aretxabaleta > Iker, Herrarte, Gorka, Alberdi, Mikel, Erik, Rajado, Ibai, Otxan, Jokin eta Jonan.

Real Sociedad > Castellanos, Martín, Bontegui, Egaña, Rodriguez, Urzelai, Sangalli, Sanz, Iparragirre, Kenan Kodro eta Oiartzun.

Epailea > Etxarri, bi marrazainen laguntzarekin. Lan txukuna egin zuen, baina ez zuen zokendi guztietan asmatu eta ikusleek haserre bukatu zuten.

Bestelakoak > Aretxabaletako entrenatzai leibar Rodriguezekin izan zuen aulkian egon, zigorazuelako aurreko partidutik. Ikusleen artekik eman zizkien aginduak jokalariei eta hurrengoan ere halaxe egin beharko du. Partidua bukatzeko, aldageletako ate inguruan zeuden ikusleak kanpora bidali eta hesiak jartzeko eskatu zuen Etxarri epaileak.

Bestalde, partidu hasieran beharrean, bukatu eta gero atera zuten jokalariek taldeko argazkia.

**MIRARI ALTUBE > ARETXABAleta**  
Reala hartu zuten etxearen aretxabaletarrek zapatu ilunkaran (17:45) eta partidu gogorra izango zela jakinik baloi guztiak borrokatzera atera ziren etxekoak. Gainera, hiru jokalari hirugarren mailan dabilen taldearekin joan ziren Santurtzira: Igor Oianguren, Julen Eraña eta Gillen Mar. Eta horien hutsunea igarri egin zuten.

Indartsu ekin zioten norgehagokari eta aukera bana izan zituzten bi taldeek hasi orduko. Lehenengo zatian ez zuten aparteko jokaldirik egin Realekoek baina segituan erakutsi zuten arriskutsuak zirela kornerak ateratzerakoan eta faltak botatzearakoan. Hala, 10. minutuan falta indartsua jaurti zuen Kodrok eta zuzenean langara joan zen baloia.

Etxekoek ere izan zitzuten hainbat aukera, baina ez zuten asmatu Castellanosen ate aurrean. 25. minutuan aukera izan zuen Jonanek ezkerraldetik, bai-

na jaurtiketa kanpora joan zitzaiion. 30. minutuan, falta adierazi zuen epaileak Realaren alde eta Ibairi txartel horia atera. Falta justu-justu urrundu zuen Ikerrek eta kornera ateratzerakoan iritsi zen gola. Ibai saiatu zen ate barrutik ateratzen baina buruarekin ukitu eta barrura. 39. minutuan, osteria, min hartu zuen Otxanek belaunean eta zelaia utzi behar izan zuen.

**BERDINKETAREN GOLA**  
Bigarren zatia hasi orduko aukera izan zuten UDAk eta gola 60. minutuan iritsi zen. Kornera atera eta urrundu egin zuten Realekoek baina argi zeuden etxeko jokalariak eta Ibaik barrura bidaili zuten.

Berdinketa eta gero Realekoak susperto egin ziren, eta kostaldeko kosta irabaztea gura zuten. UDAkoak, osteria, nekatzentasita zeuden eta aukeraren bat edo beste izan arren nahikoa lan izan zuten puntuari eusten: 70. minutuan, esaterako, ia barruan zegoenean atera zuen baloia denfentsak. 73. minutuan, bigarren txartel horia atera zion epaileak Ibairi. Hutsune handia utzi zuen horrek zelaian, eta Realekoak gola lortzeko aprobetxatu gura izan zuten baina ez zen iritsi, zaleen pozerako.

**Iban Rodriguez > Aretxabaletako entrenatzalea**

**"Maila alde handia dago eta ahal duguna egiten gabiltza"**

**M.A. > ARETXABAleta**  
Aulkikit kanpo eman zizkien aginduak jokalariei eta ondo sufrituta ikusizun partidua. Hala ere, bukaneran gustura azaldu zen.

Kosta, berdinketari eustea.

Bai, baina oso gustura gaude; izan ere, aurrez aurre genuena Realak zen. Azken minutuetan, gainera, jokalari bat gutxiagorekin geunden eta hori igarri egiten da.

Reala bosgarren dago eta zuek zortzigarren, baina 10 punturen aldearekin; alde handia da.

Noski, maila alde handia dagoelako gurean. Goian daude Realak, Athletic, Alaves... eta gero gu, ahal duguna egiten.

Gauzak ondo egin dituzuen seinale, bi urtean bi maila igotzeko.

Bai, ohorezko gazteetatik euskal ligara lehenengo. Euskal ligan mantentzeko asmoa genuen baina oso talde polita sortu zen eta liga nazionalean gabiltza. Baina maila hau guretako gehiegitzo dela



M.A.

esango nuke, gazteek askotan beste lehentasun batzuk dituztela-ko. Otsaila, esaterako, oso hilabete txarra da: azterketak, Santa Agueda jaia, Aratusteak...

Gaur, gainera, hiru jokalari hirugarren mailako taldearekin eroan ditzizute.

Bai, lau kapitainetatik hiru, eta igarri egin du taldeak. Hala ere, gu harro gaude, eta irabazi egin dutela jakinik oso pozik.

3. MAILA > 27. JARDUNALDIA

## Lesioei eta zigorrei aurre eginez, hiru puntuak etxera

Aretxabaletako taldeak emaitza positiboa lortu zuen zapatuan Santurtziren aurka; hala, azkenaldiko dinamika apurtu dute

SANTURTZI  
**1-2**  
ARETXABAleta

ARANTZAZU EZKIBEL > BERGARA  
Eden, Oianguren, Gorka, Borja, Alain, Eraña, Igartua, Perez, Imanol, Orueta eta Oinatzek osatu zuten Santurtzin hasierako hamaikakoa. Lesioak eta zigorrrak tarteko, jokalari gutxirekin joan zen Aretxabaletako taldea Santurtzira; hala, beheko mailetako jokalarien lagunza izan zuen Gordobilek eta Arenazak

zuzentzen duten taldeak. Laguntha eman zietenak izan ziren preferente mailako Igor Ezkibel eta gazte mailako Gillen Mar, Julen Eraña eta Igor Oianguren.

### LEHENENGOKO GOLA, AURKA

Partidua aldaera gora jarri zitzaien aretxabaletarrei 30. minutuan Santurtzik gola egin zuenean. Etxetik kanpo eta galten hastea ez da ez hasiera ona.

UDAkoak, baina, kikildu beharrean, egoerari aurre egin eta partiduari buelta emateko gauza izan ziren. Falta bidez egin zuen Oinatzek berdinetarekin gola, 33. minutuan. Eta, aldageletara joan aurretik, Iker Orueta Piruk egin zuen bigarren gola. Jokaldi polit batean baloia sare- eta sartu eta markagailuan aurretik jartza lortu zuen Aretxabaletako aurrelaria.

Bigarren zatian Aretxabaletako mutilek oso joko ona egin zuten; atzean serio ibili ziren eta kontraerasora ondo atera ziren, min asko emanez. Gustura jokatu zutela esan daiteke. Gainera, partidua amaitzeko 15 minutu fal-

ta zirenean epaileak Santurtziko jokalari bat egotzi zuen; hala, jokalari bat gehiagorekin ibili ziren aretxabaletarrak azkeneko minutuetan.

### JARRERA ONA

Igor Arenaza pozik zegoen jokaliek Santurtzin erakutsi zuten jarrerarekin: "Jarrera ona izan dute momentu oro; galtzen joan arren, aurpegia erakutsi dute".

Kontuan hartu, gainera, bi jokaliek 3. mailan debutua egin zutela zapatuan: Igor Oianguren hamaikakoan sartu zen, eta Igor Ezkibelek ere berdegunera salto egin zuen bigarren zatian.

### EMAITZA POSITIBOA

Aretxabaletak zapatuan Santurtzin lortu zituen hiru puntuak oso garrantzitsuak dira, ez bakarrik sailkapenari begira, baita taldearen konfiantzarako ere.

"Emaitzza positiboa lortzea oso garrantzitsua izan da; kontuan hartu, azkeneko hamar partiduetan ez ditugula puntu asko irabazi, hortaz, dinamika hori apurtzeko ezinbestekoa genuen irabaztea", azaldu zuen partidua amaineran Igor Arenazak, pozik.

Dagoeneko Aretxabaletak 30 punto lortu ditu. Orain, sailkapeneko 17. tokian daude, eta jai-siera postuak lau puntura besterik ez dituzte. Datorren astean, Aretxabaletak Laudioren aurka jokatuko du; sailkapenari begira garrantzi handiko partidua izango da, Laudio, sailkapenean, 18. tokian dago-eta.



Antzuolako mutilek etxearen galdu zuten Zumaiakoren aurka: 2-3

Hiru puntu baliotsuk alde egin zuten zapatuan Estala futbol zelaitik. Antzuolak ezinbestekoa zuen etxearen irabaztea azkeneko jardunaldietako bolada txarra eteteko. Baina, atzeria ere, ez zen posible izan: etxearen, 2-3 galdu zuten antzuolarrek Zumaiakoren aurka.

Modu honetan, Antzuolak 22 puntu ditu sailkapen orokorrean eta 11. postuan dago. Datorren astean Getariaren etxera egin beharko dute bisita Unanuek eta Larreak zuzentzen dituzten mutilek.

Jarrera ona izan dute momentu oro; galtzen joan arren, aurpegia erakutsi dute".

OHOREZKO ERREGIONALA > 22. JARDUNALDIA

## Aloñak bolada ona apurtu du Trintxerpen galdua

Partidua hasi eta bosgarren minutuan 2-0 galtzen zihoa zen. Oñatiko mutilak

TRINTXERPE  
**3-2**  
ALOÑA MENDI

A.E. > BERGARA  
Aloña Mendiko mutilek ezin izan dute eutsi azkeneko bolada ona; zapatuan, Trintxerpen aurka 3-2 galdu zuten oñati-

tiarrek. Partidu ona jokatu zuten arren, lehenengo hamabost minutuek guztiz baldintzatu zuten neurketa.

### ATEZAINAREN AURREAN KALE

Partiduko lehenengo minutuan markagailuan aurre hartzeko aukera paregabea izan zuten oñatiarrek: atezainaren aurrean bakarrik geratu zen aurrelarria, baina kale egin zuen.

Ondoren, Trintxerperen bi golak etorri ziren; 5. minutuan Aloña 2-0 galtzen zihoa. 2-1 hurbildu zen Aloña, baina, jarraian, hirugarrena jaso zuten. Azkenean 3-2 txukundu zuten markagailua oñatiarrek. Arregi eta Idigoras izan ziren golegileak.

OHOREZKO ERREGIONALA > 22. JARDUNALDIA

## Sentsazio ona, baina puntu bakarra arrasatearrendako

Azkargorta entrenatzalea pozik zegoen taldeak egindako lanarekin

OIARTZUN  
**0-0**  
MONDRA

A.E. > BERGARA  
Joko ona eginda sentsazio onak berreskuratu zituzten zapatuan Arrasateko mutilek. Horrela

laburtu daiteke Oiartzunen aurka berdegunean zerrajeroek egindako lana. Izan ere, emaitzari begiratuz gero, Karla Lekuona zelaiko markagailua ez zen mugitu: husnako berdin-ketarekin amaitu zen lehia.

### AUKERAK SORTU

Mondra, batez ere, defentsan ibili zen oso ondo; erasoan, gola egiteko hiru aukera garbi izan zituzten, baina baloia ez zen sareetan sartu.

Denboraldia aurrera doanez, Azkargorta hasi da jokalari berriei minutua ematen eta gauza berriak ikusten; hala, lau aldaketa egin zituen.

OHOREZKO ERREGIONALA > 22. JARDUNALDIA

## Bergarak beheko postuak ekidin ditu atzo irabazita

Haizea kontra izan arren, Eloy Cresporen bi golek garaipena eman zioten

EHU VASCONIA  
**0-2**  
BERGARA

A.E. > BERGARA  
Irabaztea ezinbestekoa zuten mahoneroek beheko postuetaik alde egin eta sailkapenean erditik gora begira jartzeko. Hala, atzo baloiaren jabetzare-

kin egin ziren Manu Diazaren mutilak lehenengo minututik. Gainera, lehenengo zatian haizea alde izan zuten mahoneroek; baina, izan zituzten auke-retan ez zuten golik sartu.

### ELOY CRESPOK BI GOL

Bigarren zatian haizea kontra izan zuten mahoneroek; eta, ondorioz atzean sartu ziren. Hala, kontraerasoak aproba-txatu zituzten golak egiteko. Hain zuzen, bi gol egin zituzten: biak Eloy Crespok eta biak kontraerasoan.

"Pozik nago taldeak egindako lanarekin. Garaipena garrantzitsua da; izan ere, galduz gero, behean sartzeko arriskua geneukan", dio Diazek.



MUKO jokalari Moracho jaurtiketa egiten.

JOSETXO ARANTZABAL

LEHENENGKO MAILA &gt; 18. JADUNALDIA

# La Salle arrasatearrak baino askoz gehiago izan zen Iturripen

Javier Zurbanoren mutilak hasieratik egon ziren markagailuan atzetik, ezinean

Beste astebetez sailkapeneko azkeneko postuan jarraitu beharko dute arrasatearrek

MU  
**58-77**  
LA SALLE

**MU** > Arantzabal, Anasagasti (4), Moracho (7), Balantxa (5), Anasagasti (15), Rodriguez, Igoa, Arejolaleiba (19), Barrena, Gonzalez (3), Bidaburu (3) eta Isasa.

**LaSalle** > Ruiz (10), Benito (5), Muñoz (18), Gaston (3), Neira (9), Duque (6), Aurtenetxea (18), Rodriguez, Alonso (10), Rabano, Camuera (2), Dieye (2).

**Laurdenetako emaitzak** > Lehenengo laurdenean: 12-18. Bigarren laurdenean: 20-35. Hirugarren laurdenean: 44-58. Laugarren laurdenean: 58-77.

**ARANTZAZU EZKIBEL** > ARRASATE Ezinean ibili ziren etxeko jokalariak zapatuan Iturripen. La Salle taldea gehiago izan zen; ondorioz, beti atzetik ibili ziren etxekoak.

Partiduko lehenengo saskiratzea Bilboko Aurtenetxeak egin zuten; etxekoena taula, osteria, Ana-

sagastik estreinatu zuen.

Bilbotarren nagusitasuna lehenengo minututik ikusi zen Iturrieko kantxan. Hala, Zurbanok hutsartea eskatu behar izan zuen giroa lasaitu eta akatsak zuzentzeko. Atsedenera 20-35 iritsi ziren.

## BIGARREN ZATIAN, BERDIN

Aldagelatik bueltan jokoak bere horretan jarraitu zuen. La Salleko jokalariek aldea handitu egin zuten: 24-44, 26-46 eta 30-50 izan ziren emaitza batzuk.

Hirugarren laurdenean amaitzeko minutu eta erdi falta zela Anasagastik saskiratzea lortu, eta gainera jaurtiketa libreak lortu zituen. Modu horretan, 40-55 jarri ziren markagailuan.

## HUTS ASKO

Azkeneko laurdenean gauzak hobeto egiten saiatu ziren etxekoak, baina ordurako berandu zen. Jaurtiketa libre asko huts egin zituzten etxekoek -partidu guztian bezala-, eta hiruko saskiratzeetan ez zuten zorterik izan. Gainera, partiduaren pisu guztia Arejolaleibarengan utzi zuten, eta hark ezin izan zuen taldea aurrera atera.

Modu horretan, MUK sailkapeneko azkeneko postuan jarraitzen, du 23 punturekin. Ea datoren astean irabazterik duten!

LIGA AUTONOMIKOA &gt; 18. JARDUNALDIA

# Defentsan hobetuta lehia irabaztea lortu zuen Aloñak

UPV Alava oso maila altuko taldea dela kontuan hartuta, balio bikoitza du Aloñako mutilek lortutako garaipenak

Partidua ez zen batere samorra; izan ere, UPV Alava talde indartsua da. Horren adibide da sailkapenean duen seigarren postua. Horregatik, balio garrantzitsua duten bi puntu lortu zituzten oñatiarrek Gasteizen.

## HASIERA ZAILA

Partidua, baina, ez zen oso ondo hasi oñatiarrentzat. UPV Alavak erosoa jokatu zuen eta 15 puntu lortu zituen hasierako minutuetan; hala, markagailuan aurretik jarri ziren lehenengo laurden horretan.

Bigarrenen laurdenean, Xabi Igartuak zuzentzen duen taldeak defentsa gogorra egin zuen eta, erasoan lortutako puntuei esker, markagailuan aurre hartza lortu zuen. Hori horrela, aldageletara 17 puntuoa aldearekin joan ziren oñatiarrek.

UPV ALAVA  
**58-88**  
ALOÑA MENDI

A.E. &gt; BERGARA

Pozik, gustura, itzuli ziren oñatiarrek zapatuan Gasteizetik UPVren aurka irabazi ondoren.

Bigarren zatian, jokoaren jabe izan ziren oñatiarrek. Momentu batean erritmoa jaitsi zuten arren, berriro partiduan sartu eta ez zuten arazorik izan erreanta mantentzeko.

Hala, 30 puntuoa aldearekin nagusitu ziren Gasteizen.

## DEFENTSAN BIKAIN

Azkeneko partidueierreparatuz, Igartuak defentsaiak zuten zutu taldearen ahulezia. Zapatuan, baina, jokalariek erakutsi zioten defentsan ondo moldatzeten direla eta ez dutela inongo arazorik taula azpia zaintzeko. "Defentsan oso ondo aritu dira; gainera, talde guztiak egin duen lana nabarmenduko nuke", adierazi zuen partidu amaieran Igartuak. Datorren astean Getxoren bisita jasoko dute oñatiarrek Zubikoa kirolegian.

EUSKAL LIGA &gt; GAZTEAK

# Beldurtuta kantxaratzeak guztiz baldintzatu zuen Baskoniaren aurkako lehia

Zapatu goizean jokatu zuten euskal ligako gazteek partidua: 84-51 galdu zuten Ointxe taldeko mutilek

A.E. &gt; BERGARA

Buruak huts egin zien zapatuan Ointxe taldeko mutilei Baskoniaren aurkako lehian. Arrasatearrek hainbat bajarekin bidaiatu zuten Gasteizera; eta, gainera, aurrean zuten taldeak ikusita, beldurtu egin ziren. Hala, hasieratik guztiz baldintzatuta egin ziren arrasatearrek eta ezer gutxi egin ahal izan zuten Jose Mari Baltzategiren mutilek kantxan.

Partidu txarra, "orain arteko txarrena", Baltzategiren beretan, zapatuan jokatutakoa. Ointxek hainbat baja zituen eta ondorioz bi taldeek aldea nabarmena zen.

"Baskoniak lau jokalari bekadun zituen, eta horiei aurre egitea benetan zaila da", adierazi zuen Baltzategik.

## 2,10 METROKO MUTILA

Aldageletara 13 puntu atzetik joan ziren arrasatearrek, baina bigarren zatian alde hori asko handitu zen. Bukaerako emaitza 84-51 izan zen.

Baltzategiren ustez, buruak huts egin zien, eta baita 2,10 metroko jokalari bat aurre ezin eginak. Hala, Baskoniari kankoko jokoa egitea galarazi zuten arrasatearrek, baina ez barrukoa.

ARETO FUTBOLA > EUSKAL LIGA

# Azkeneko dagoen taldeari irabazteko estu eta larri ibili ziren eskoriatzarrak

Alegria taldearen moteltasuna bereganatu zuten eta ezinean ibili ziren

Partidua buatzeko 50 segundo geratzen zirenean iritsi zen bosgarren gola (5-3)

MIRARI ALTUBE > ESKORIATZA  
Azkeneko dabilen Alegria taldea izan zuen aurrez aurre Eskoriatzak atzo arratsaldean, etxearen. Hala ere, alde handirik ateragabe eta partidu benetan eskasa jokatuta lortu zuen garaipena etxeako taldeak (5-3).

**BESTEEN AKATSAK BEREGANATU**  
Eskoriatzarrek ez zuten asmatu defentsan, ezta golak sartzen ere. Kanpoko taldearen moteltasuna bereganatu zuten eta akatsak behin eta berriz egin zituzten. Bosgarren gola partidua buatzeko 50 segundo geratzen zirenean iritsi zen, kostata iritsi ere.



Eskoriatzako jokalariak Alegriaren aurka ezinean.

JOSETXO ARANTZABAL

Patxi Nevado entrenatzalea lur jota zegoen bukaeran: "Hiru puntuak dira garrantzitsuenak baina galtzaile moduan noa etxera". Eta gaineratu zuen halako taldeekin kontuz ibili beharra dau-

katela: "Halakoak oso arriskutsuak dira, euren akatsak bereganatzen ditugulako geuk ere. Hori horrela, ez dugu ezer ondo egin". Aurreko astean atsedenal-dia izan zuten jokalariek eta

entrenatzaleak uste du ez diela batere onik egin horrek, "gutziz lasaitu" dira-eta.

Hurrengo partidua laugarren dagoen Lagun Onak taldearen aurka jokatuko dute.

ESKUBALOIA

## Verkol Aloñako neskek ezin irabazi

Ies Costrucion taldearen aurka 10 puntuko aldearekin galdu zuten (18-28)

**M.A. > OÑATI**  
Aurkari gogorra zuten aurrez aurre Verkol Aloñako emakume helduek –sailkapenean hirugarren dagoen Ies Construcción taldea– eta ezin izan zuten garaienik usaindu ere egin (18-28).

Partidu eskasa jokatu zuten: defentsa lanetan eskas eta golak sartzerakoan ezin asmatu. Olatz Zabaleta aezaina bikain ibili zen, lehen zatian batez ere, baina gainerako jokalariek ez zioten gehiegiz lagundu. Gainera, jendea falta zen taldean eta atseden hartzeko tarte motzak izan zitzutzen.

Urte berrian oraindik ez du partidurik irabazi Verkolak eta horri buelta eman gura diote oñatiarrek. Hurrengoa Zarautzen aurka jokatuko dute, hori ere etxearen.

## Futbola

3. MAILA		
<b>Sailkapena</b>		
	Punt.	Jokat.
1. Amorebieta	55	27
2. Real Sociedad B	53	27
3. Portugalete	45	27
4. Elgoibar	44	27
5. Zamudio	43	27
6. Beasain	42	27
7. Cultural Durango	42	27
8. Gernika	42	27
9. Amurrio	40	27
10. Basconia	38	27
11. Arenas Getxo	35	27
12. Santurtzi	34	27
13. Leioa	34	27
14. Lagun Onak	33	27
15. Zalla	32	27
16. Eibar B	32	27
17. Aretxabaleta	30	27
18. Laudio	29	27
19. Retuerto Sport	23	27
20. Salvatierra	9	27
<b>Emaitzak</b>		
Lagun Onak-Basconia	1-0	
Durango-Zamudio	0-3	
Beasain-Elgoibar	0-2	
Zalla-Amurrio	0-1	
Santurtzi-Aretxabaleta	1-2	
Real Sociedad B-Amorebieta	1-2	
Eibar B-Retuerto Sport	1-1	
Gernika-Portugalete	0-0	
Laudio-Salvatierra	1-0	
Arenas Getxo-Leioa	1-2	
<b>Hurrengoak</b>		
Aloña Mendi-Euskalduna		
Bergara-Trintxerpe		
Mondra-Hernani		

OHOREZKO ERREGIONAL MAILA		
<b>Sailkapena</b>		
	Punt.	Jokat.
1. Pasajes	50	22
2. Zarautz	45	22
3. Aurrera Ondarroa	44	22
4. Idiazabal	36	22
5. Tolosa	33	21
6. Ordizia	31	22
7. Oiartzun	31	22
8. Aloña Mendi	30	22
9. Bergara	29	22
10. Berio	29	22
11. Trintxerpe	29	22
12. Hernani	26	22
13. Mondra	26	21
14. Hondarribia	24	22
15. EHU Vasconia	23	22
16. Euskalduna	23	22
17. Beti Gazte	18	21
18. Real Union	17	22
<b>Emaitzak</b>		
Aurrera-Beti Gazte	2-0	
Euskalduna-Berio	1-0	
Trintxerpe-Aloña Mendi	3-2	
EHU Vasconia-Bergara	0-2	
Idiazabal-Tolosa	2-0	
Zarautz-Hondarribia	2-0	
Ordizia-Pasaia	0-1	
Hernani-Real Union	3-2	
Oiartzun-Mondra	0-0	
<b>Hurrengoak</b>		
Aloña Mendi-Euskalduna		
Bergara-Trintxerpe		
Mondra-Hernani		

BESTE KATEGORIAK		
<b>GAZTEEN LIGA NAZIONALA</b>		
Aretxabaleta-Real Sociedad	1-1	
<b>GAZTEEN EUSKAL LIGA</b>		
Retuerto-Bergara	4-0	
<b>ERREGIONAL PREFERENTEA</b>		
Antzuola-Zumaia	2-3	
Aretxabaleta B-Amaikak Bat	0-0	
<b>LEHEN ERREGIONALA, IGOERA</b>		
Vasconia-Bergara	3-0	
Irun-Mondra	1-0	
<b>LEHEN ERREGIONALA, KOPA</b>		
UDA Arizmendi-Texas Lasarte	1-0	
<b>GAZTEEN OHOREZKO MAILA, KOPA</b>		
Mondra-Betiz Gazte	1-2	
Aloña Mendi-Lagun Onak	3-1	
<b>GAZTEEN LEHEN MAILA, IGOERA FASEA</b>		
Easo 08-Aretxabaleta B Arizmendi	3-0	
<b>GAZTEEN LEHEN MAILA, KOPA</b>		
Bergara-Ikasberri	1-1	
<b>KADETEEN OHOREZKO MAILA, IGOERA</b>		
Aretxabaleta Arizmendi-Kostkas	0-3	
Bergara-Añorga	1-2	
<b>KADETEEN OHOREZKO MAILA, KOPA</b>		
Hondarribia-Aloña Mendi	5-0	
<b>KADETEEN LEHENENGKO MAILA, IGOERA</b>		
Aloña Mendi-Sto.Tomas Lizeoa	3-1	
Arrasate-Orioko	1-2	
<b>KADETEAK, KOPA</b>		
Elgoibar-Arizmendi	2-1	
Eibartarrak-Bergara	2-3	

## Eskubaloia

MAILAZ MAILA		
<b>EUSKADIKO SENIORRAK, GIZON.</b>		
Portugalete-Ford Mugarri	22-32	
<b>EUSKADIKO SENIORRAK, EMAKUME.</b>		
Verkol Aloña- IES Const.	18-28	
<b>LEHEN TERRITORIAL MAILA</b>		
Hegialde-Soraluce BKE-	28-25	
Ormaiztegi-Izarraitz Aloña	22-20	
<b>BIGARREN TERRITORIALA</b>		
Arrasate-Tolosa	35-32	
<b>FEDERAZIO SARIA</b>		
Bergara Soraluce-Rotula Studio	b.b	
Aloña Mendi-Urola	37-28	
<b>FEDERAZIO SARIA, EMAKUMEZKOAK</b>		
Citroem Chapime-Aiadek	8-19	
Aiala-Verkol Aloña	26-24	
<b>FORU ALDUNDIKO TORNEOA</b>		
Bergara Soral.-Urola	29-29	
Urnieta-Talleres Chapime	45-31	
Verkol Aloña-Egia	16-35	

## Saskibaloia

MAILAZ MAILA		
<b>LEHENENGKO MAILA</b>		
MU-La Salle	58-77	
<b>SENIOR AUTONOMIKOA</b>		
UPV Alava-Aloña Mendi	58-88	
<b>SENIOR EMAKUMEZKOAK</b>		
Eskoriatza-Bera Bera	47-42	

## errugbia

MAILAZ MAILA		
<b>SENIOR GIZONEZKOAK</b>		
Gernika-Kanpanzar	37-0	
<b>Debagoineneko kirola GOITBn</b>		
Astelehenero	22:15ean.	



## ARRASATE

# kirolarekin gozatuz, jolasean aritu ziren geure gaztetxoak

**UMEZ GAINEZKA** Aramaio, Aretxabaleta, Eskoriatza, Leintz Gatzaga eta Arrasateko umeak elkartu ziren

**ESKUBALOI JOLASAK** Astero kirol ezberdin bat egiten dute. Oraingoan eskubaloi jokoetan aritu ziren gaztetxoak

**ANTOLATZAILEAK ERE LAGUN** Jokoak azaldu ez ezik, umeekin jolasean aritu ziren antolatzaileak

**NAROA ODRIOSOLA**> ARRASATE  
Kirolari txiki asko daude geure bailaran eta horietako batzuk Arrasaten bildu ziren zapatuan. Esna-esna azaldu ziren Lehen Hezkuntzako 2.mailako ikasleak Musakola kirolegian. 11:45ean zuten txanda Leintz Eskola Kirolekoek eta, beraz, lo egiteko astia izan zuten.

Pozik bildu ziren guztiek kantxa eskubaloia jolasak egiteko, baina jolasekin hasi aurretik antolatzaileek hainbat azalpen eman zizkieten. Kirodegiko kantxa hiru zatitan banatu zuten eta zati bakoitzean, jolas desberdinetan jokatu zuten.

Azkenengo hamar minutuetan eskubaloian jokatu zuten gaztetxoak. Saioa bukatzean, antolatzaileen aginduz, bi ilara osatu eta elkar agurtu zuten.

Antolatzaileekin egoteko aukera izan genuen zapatuan eta azaldu zigutenez gaztetxoek partiduak nahiago dituzte jolasak baino. Gainera, kirolen artean futbola dute gogoko, mutilek batez ere.

**KIROLEGIAK UMEZ GAINEZKA**  
Musakola kirolegian LH 2.mailako ikasleek eskubaloian egiten zuten bitartean, gainontzeko mailetako umeak ez zeuden ohean lo. LH 3 eta 4. mailako ikasleak ere eskubaloian aritu ziren Iturripe kirolegian. Mojategi ere umez gainezko egon zen, izan ere 5 eta 6.mailakoak 8ko futbolean jokatzen aritu ziren. DBHko ikasleak Musakolan aritu ziren saskibaloian jokatzen.



**Gazteluondo eta Santa Teresa.** Olaia, Aitor, Iraitz, Naia, Jon, Jokin, Iker, Julen, Beñat, Iker, Olatz, Irene, Julen eta Andoni.



**Almen, Arimazubi eta Herri Eskola.** Naiara, Iker, Markel, Ekain, Kristian, Ander, Asier, Xabi, Eñaut, Aitor, Nora, Jone, Edurne.



**Kurtzeberri.** Zutik: Unai, Gorka, Markel eta Aritz. Makurtuta: Beñat, Axel, Julen, Julian eta Gorka.



**Mañondo.** Zutik: Paulo, Ekaitz, Peru, Aitzol eta Aritz. Makurtuta: Ixone, Igone, Olatz eta Izaskun.



Olaia, Julen eta Jon  
Gazteluondo



Olatz eta Igor  
Gazteluondo eta Santa Teresa



Ixone eta Eñaut  
Mañondo eta Almen



Julen eta Iraitz  
Gazteluondo



Andoni  
Gazteluondo

Kirodegira heldu bezain laster hitz egin genuen Olaia, Julen eta Jonekin. Gazteluondoko ikasleek esan zigutenez, Olaia sevillarrez mozarrotu zen aratusteetan, Julen superman-ez eta Jon gerreroz jantzi zen. Oso ondo pasatu zuten.

Euren taldea jokatzen zegoela hitz egin genuen Olatz eta Igorrekin. Ikastetxe desberdinak izan arren, talde berdinean zeuden biak. Olatz indiaz jantzi zen Inauterietan eta Igor toreroz mozarrotu zen.

Ixoneren eta Eñauten taldea atsedenaldian zegoela aprobetxatuz, bi gaztetxo hauekin izan gin. Adierazi zigutenez, Ixone sevillarrez jantzia joan zen Aratusteetan eta Eñaut, aldiz, drakulaz mozarrotu zen.

Aatsedenaldian elkartu ginen Julen eta Iraitzkin, pasa berri diren Aratusteetik buruz hitz egiteko. Azaldu zigutenez, eurak ere mozarrotu ziren: Julen bakeroz jantzi zen eta Iraitz Bob esponjaz mozarrotu zen.

Zapatuko saioa bukatzean izan gin Gazteluondo ikastetxeo ikasle Andonirekin. Esan zigunez, super man-ez mozarrotu zen Aratusteetan eta oso ondo pasatu zuen. Eskola kirolean bezain ondo, alegia.

ZERTAZ MOZORROTU ZINETEN ARATUSTEETAN?

Malen Ruiz de Azua > Atleta

# "Zaragozan egindako saltoa sorpresa izan zen niretako!"

ARANTZAZU EZKIBEL > ARRASATE  
Oviedon jokatutako pista estaliko Spainiako txapelketan bigarren postua eskuratu zuen Malen Ruiz de Azua arrasatearrak 3,25 metroko pertika-saltoa eginda. Gero, Zaragozan Bidasoa taldearekin jokatu zuen; eta, han, Spainiako kade te mailako errekorra ontzea lortu zuen 3,48 metroko saltoa eginda. 14 urterekin, etorkizun handiko atleta da Ruiz de Azua.

Zorionak! Ez da marka makala lortu duzuna!

Eskerrik asko.

Oviedon lehenengo, eta Zaragozan gero, nola ikusi zenuen zure lana?

Oviedon Arrasateko taldearekin jokatu nuen. Zaila ikusten nuen txapelketa irabaztea; berez, banekien Castellóko Paulak irabazi egingo zidala, baina momentu batean oso parekatuta egon ginen. Azkenean, bigarren postuarekin konformatu behar izan nuen.

Zaragozara Bidasoa taldearekin joan nintzen; izan ere, gu euren filiala gara. Egia esan, ez nuen espero hain marka ona egitea. Entrenamenduetan 3,40 eta 3,35 egin izan dut... baina 3,48 egitea sorpresa izan zen!

Zer suposatzen du Spainiako errekorra egiteak?

Poz handia, ez nuen sinisten egindakoa. Egia esan, momentu hartan ez nuen ezer pentsatu... baina, gero, pentsatzen jarrita lagundu didatenekin gogoratu nintzen.

Nola hasi zinen pertika saltoa egiten?

Orain dela hiru urte hasi nintzen pertika saltoa egiten. Lehen Arrasateko krosa egiten ibiltzen nintzen, eta hala atletismoan sartu nintzen. Hasieran Txufi-rekin entrenatzen nuen, baina ez dakit zela, halako batean, Jonathanekin entrenatzen hasi nintzen.

Zer ikasi behar izan duzu? Alde handia dago korrika egitik pertika saltoa egitera?

Batez ere, seriotasun gehiagorekin entrenatzen dut orain; astean hiru entrenamendu egiten ditugu, eta entrenamendu bakotzean gauza jakin bat egiten dugu.

Batez ere, teknika da ikasi behar izan dudana.

Zer da garrantzitsua salto on bat egiteko?

Garrantzitsuena pertika ondo presentatzea da. Hau da, pertika bere kutxan ondo sartzea. Oso altu presentatzea da egokiena, salto ondo egiteko.

Zailena, baina, airean egin behar dena da. Nik uste dut akats gehien hor egiten dudala. Egia da, baina, orain dela hiru urteko bideoak gaur egunkoekin alderatuta, igartzen dela hobetu egin dudala.

Zeintzuk esango zenuke direla zure alde onak eta txarrak salto bat egiterakoan?

Zaila da esatea... baina, esango nuke, abiadura apur bat badau-kadala; bestalde, oraindik hobeztzeko daukadana aireko fasea da. Hori teknikoagoa da.

Arrasaten talde polita osatu duzue. Neska gazte asko eta maila onekoak, gainera, zabiltzate atletismoan.

Bai, hala da. Arrasate eta ingurukoak gara: Lore, Izar, Oihane, Maialen... orain mutil bat hasi da gurekin entrenatzen.

Atletismoarekiko zaletasuna badago Arrasaten. Nik uste dut Jonathanek eragin handia izan duela horretan.

Nola moldatzten zarete entrenamenduak egiteko? Neguan hemen entrenatzea ez da gozoa izango!

Negu partean, euria delako, edo hotza delako Donostiarra edo Ermura joaten gara entrenatzeera. Ez litzateke gaizki egongo estalpetxo bat izatea Mojategin neguan entrenatzeko. Behin baino gehiagotan komentatu izan dugu hori!

Zenbat entrenamendu egiten duzu astean?

**"Orain dela hiru urte hasi nintzen pertika saltoa egiten, Jonathanekin"**

**"Salto ona egiteko garrantzitsuena pertika ondo presentatzea dela esango nuke"**



Malen Ruiz de Azua Mojatekiko pistan, pertika eskuan duela.

A.E.

Astean hiru bider entrenatzen dugu, eta lehiaketarik ez daukagun aste bukaeran, zapatutan ere etortzen gara entrenatzaera. Elikaduraaintzera. Ez dugu aparteko ezer egiten; lehiaketa egunetan, ordea, beti begiratzen dugu jaten duguna.

Aurrera begira jarrita, nora iristea espero duzu?

Datorren urtean gazte mailako mundialak jokatuko dira eta,

**"Datorren urtean jokatuko diren gazte mailako mundialetan egotea gurako nuke"**

**"Nire adineko neskak erreferente dira; nola egiten duten ikusten dut, nik ere egiteko"**

adibidez, polita izango litzateke horiek jokatzea. Iaz, Maialen eta Lore oso gutxiagatik geratu ziren mundialera joan barik.

**Jonathan Perez da zure entrenatzailea. Zer erakutsi dizu?**

Dena. Berarekin hasi nintzen eta dena erakutsi dit. Erreferentea da. Bestalde, erreferente moduan nire adineko neskak harzten ditut; zela egiten duten iku si, nik ere horrela egiteko.



Arizmendik antolatu duen guraso mintegian ateratako argazkia.

ARIZMENDI

**GURASO MINTEGIA > KOLABORAZIOA**

# Umeen ezetzak edo kasketaldiak ez dira hain hutsalak

"Ez" edo "bai" erantzun behar zaie umeei zerbait eskatzen dutenean? Horixe landu dute, besteak beste, Arizmendiko guraso mintegian

**OIHANA ELORTZA > ARRASATE**  
"Ez utzi umeari nahi duen guztia egiten" edo "mugarik jartzen ez badiozu ilargia ere eskatuko ditzu" moduko esaerak sarri entzun edo esan ohi dituzte gurasoek, eta horren inguruan hitz egin dute Arizmendik antolatu-

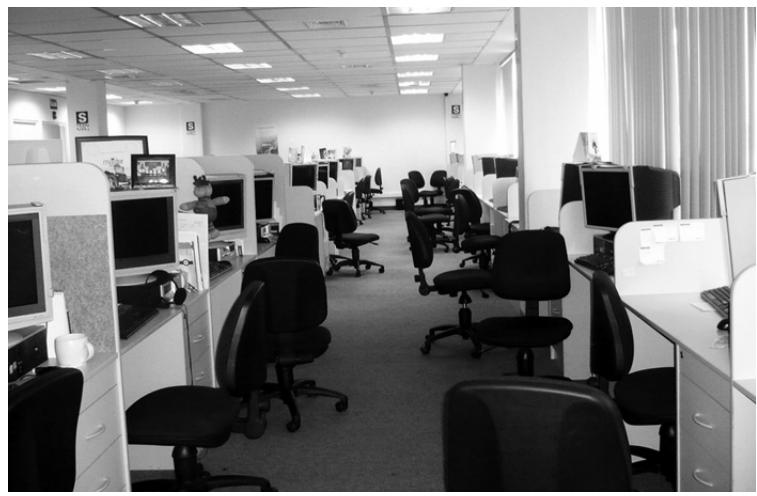
tako guraso mintegian. "Kaske-tei ez zaie inolako garrantzirik ematen, edo, bestela, garai jakin bateko garapen fasetzat hartzen dira, baina ez dira hain hutsalak, ezta hain ondorio kalterik gabe-koak ere", dio mintegia zuzentzen duen Rafael Cristobal psikiatrank.

"Haurrentz 'ez' batetostean beti dago 'bai' bat. Umeak 'ez' dio aurretik ekintza proiektu bat zuelako bat ez zetorrena helduaren bizitzak markatzen dituen erritmo eta baldintzakin. 'Ez' esaten duenean matxinatu egiten da eta matxinada horretatik gal-tzaile aterako da beti; horixe da kasketa. Haurren ekimenei baietz esateko beldurra ere egon ohi da, eta horren arabera ekin-

tza hori kapitxoa handiagoa edo txikiagoa izango da", azaldu du.

**HAURREN IZAERA**

Heziketa arazo horren jatorria haur ekimena ulertzeko moduan dagoela dio Cristobalek, "baina nork du egia umearen proposamenen epaitzeko? Kultura batzuek irizpide batzuk dituzte eta beste batzuek beste batzuk, baina kulturak aldatu egiten dira eta izadiak iraun egiten du. Egun, denok dakigu izadiak bere garapen legeak dituela eta garapen ideal hori da portera on edo txar baten irizpidea. Egun, heziketarako gidaliburua dugu eta zientziak dio haurrentz izaera fidagarria dela".



19:00etatik aurrera hutsik geratzen dira bulegoak.

FRANZ TUNDA

**UMEAK > JAIOTZE TASA**

## Umeak izateko, langileak lehenago etxera

Lantokiko argiak zazpietan itzaltzen dituzte Hego Korean, langileak maite dituztenekin egoteko

**O.E. > OÑATI**

Hego Koreako Gobernua funtzionarioak etxera goizago bidaltzen hasi da, haur gehiago izan dituzten. Osasun Sailaren aginduz, arratsaldeko zazpietan itzaltzen dituzte argiak, langileak lehenago atera daitezten eta denbora

luzeagoa eman dezaten maite duten jendearekin. Izan ere, herrialde horretako jaiotze tasa mundu osoko txikienetako da; Japoniak ere gainditzen du.

Gobernuaren lehentasuna neska-mutiko gehiago jaiotzea da, herrialdea azkar zahartzen ari

baita. Ondorioz, lan-esku txikia dute eta izugarri igo dira osasun zerbitzuetako gastuak. Horren aurrean zerbait egin behar dela-eta, hilero errepikatuko dute bulegoetako argiak lehenago itzaltzeko esperientzia. Kontra agertu direnek, berriz, ziurtatu dute erreforma orokorra behar dela, haurrak zaintzeak eta hez-teak eskatzen duen kostu ikaragarriari aurre egiteko.

**ADOPZIOA > NAZIOARTEKO MAPA**

## Jaitsi egin da nazioarteko adopzioen eskaera

Herrialde gutxik onartzen dituzte kide bakarreko familien adopzio eskaerak

**O.E. > ARRASATE**

Azken urteetan jaitsi egin da nazioarteko adopzioen eskaera. Horixe ziurtatu dute bai Bizkai-ko Aldundiko Herrialdeko Adopzio Sailak eta baita tramea horietan bitarteko lanak egiten dituen Nafarroako Nuevo Futuro elkarteak ere.

**PROZESU LUZEAK**

Jaitsiera horren arrazoiak -%68 artekoa Nafarroan- krisia, prezioak eta prozeduraren iraupena izan dira. "Txinako umeak adoptatzeko eskaera asko izan ziren 2004 eta 2006 artean, baina 2006ko eskaera batzuk betetzeke daude oraindik", dio Amaia Urzainkik.

Bizkaiko Aldundiko Herrien Arteko Adopzio Sailako gizarte laguntzailea da Amaia Urzainki, eta hark dienen arabera, "eskaeren %42 eta %45 artean lortzen dute umea adoptatzea. Gainerako kasu gehienetan, bikotekideetako bat haurdun gelditzen da adopzio prozesuak irauten duen

bitartean, eta zenbait kasutan gertatu da arazoak sortzea umea adoptatu gura duten herrialdean". "Gaur egun adopzio eskaera egiten duten gehienek badute seme-alabaren bat aurretik, ez da lehenengo eta 35 eta 50 urte bitartean dituzte umea ekartzen dutenek", dio Nafarroako Nuevo Futuroko Jaione Legarrak.

Oraindik ere herrialde gutxik onartzen dituzte kide bakarreko familien eskaerak. "Vietnam, Kolonbia eta Errusia bai, adibidez, baina kide bakarra gizonezko bida, auke-rak murritzutegi dira. Familia homoparentalek, aldiz, ezin dute umerik adoptatu", dio Urzainkik.

**HONDAMENDIETAN EZIN**

Haitiko hondamendi naturalaren ondorioz hizpide izan da nazioarteko adopzioa. Bada, legediak dio ezin direla adoptatu hondamendia gertatu edo gerran dagoen herrialde bateko umeak.



Mutiko korear bat.

MELVIN SCHULUBMAN

**UMEAK > JAIOTZE TASA**

## Umeak izateko, langileak lehenago etxera

Lantokiko argiak zazpietan itzaltzen dituzte Hego Korean, langileak maite dituztenekin egoteko

**O.E. > OÑATI**

Hego Koreako Gobernua funtzionarioak etxera goizago bidaltzen hasi da, haur gehiago izan dituzten. Osasun Sailaren aginduz, arratsaldeko zazpietan itzaltzen dituzte argiak, langileak lehenago atera daitezten eta denbora



**guraso.com**



## > 70 ETA 80KO PUNKA

UK Subs eta The Vibrators taldeek urteroko bisita egin dute Arrasatera > **30**



## > 'LA PULGA'

Flamenko, gitarra eta takoi hotsak nagusi, Aretxabaletan > **31**



## > ARCO

Muniategiandikoetxea margolari bergararra, Madrilgo ferian > **31**



Txapelketan parte hartu zuten Aramaiko bi taldeak, elkarrekin, gustura azaldu ziren garaipena ospatzen Aramaiko Marixeka elkartean.

ARABAOKO BERTSOZALE ELKARTEA

# Aramaiko bertsolariak kanporaketan nagusi

## FORMAZIOA

Arabako txapelketan parte-hartzeko bertsolari berriak sortzea da asmoa

## ARAMAIKO & IZARRA

Estilo eta maila ezberdineko bertsolariek, saio txukuna egin zuten

## MAIDER ARREGI > ARAMAIO

Arabako koadrilen arteko lehen bertsotxapelketa hasi da, eta Aramaikoz ez du hutsik egin. Hasiera-tik da faboritoa Elosurekin bate-ra, eta maila bikaina erakutsi zuen barikuan egindako Zulia-Gorbeialde ligako lehen bertsokanporaketan. Beteranoek, sortu berri den Izarrako bertsoskolaaren aur-ka neurtu zituzten indarrak. Umo-

rea eta txantxa nagusi, ederto mol-datu ziren, bai Manex Agirre moduko eskamentudun bertsolariak, baita Unai Gomez bezala-ko bertsolari hasiberriak ere. Marixeka elkartea topera, 50 lagun inguru elkartu ziren bertsolari, antolatzale eta zaleen artean.

## BERTSO SORTA KOLEKTIBOA

Etxeko taldeek prestatutako afariaren ostean, Bertso Sorta Kolektiboen lehiaketarekin hasi zuten gaua. Herri bakoitzeko taldeek bertso idatzia egin eta bertso sortak jendaurrean abestu zituzten. Lehiaketa hau taldeko bat-bateko bertsotxapelketa-rekin parale-loan ospatzen da. Bakoitzak bere herria zeukan gaitzat eta bertso politik entzun ahal izan ziren. Aramaioen kasuan, gorri-jantzita, trikitia, panderoa eta kaxoia-ren soinuarekin lagunduta, 15 lagun aritu ziren kantuan. Izarrako taldean, beltzez jantzita, hiru lagun aritu ziren, ederto asko, euren herriaren berri ematen. Epaimaihiaiak, baina, Aramaiori eman zion finalerdiatarako pasea.

## BAT-BATEKO TXAPELKETA

Bertso sortaren ostean, bat-bateko txapelketaren txanda izan zen. Etxeko taldean Manex Agirre, Andere Arriolabengoa, Iker Agirre eta Xabier Igoa aritu ziren kantuau, eta Idoia Beitia gaia jartzen. Kanpoko taldean, berriz, Zigor Enbeita, Alberto Martinez eta Unai Gomez aritu ziren bertsotan. Saio polita, eta bertsolariak gustura. Izarrakoak, bertso eskola berria izan arren, maila polita erakutsi zuten. Manex Agirre ere pozik, egindako lanarekin: "Giro ederrean, bestelako sentsazioak izan ditugu. Taldean oso ondo moldatu gara; ez dauka zerikusirik bakarkakoarekin". Bat-batekoan ere, Aramaio nagusitu zen.

Hala ere, sekulako saioa egin zuten bi taldeek. "Izarrako Unai Gomezek lehen aldiz kantatu du jendaurrean eta sekulako ausardia eta erakutsi du; meritua du. Saio txukuna egin du eta txalo zaparrada ederrak jaso ditu" nabarmendu zuen Agirrek. Asier Lafuente antolatzaleak gainera-tu zuen koadrilen arteko txapel-

ketaren helburu garrantzitsuenetariko bat Gomezen moduko gazteak animatzea dela: "Bertso zale-tasuna hedatzea eta bertsolari berriak sortzea da asmoa".

## AGURRA, POLITA

Baina zalantzaga gabe, jendearekin gehien konektatu zutenak Xabi Igoa eta Manex Agirre aramaio-rrak izan ziren. Aramaio faboritoen artean dago liga honetan. Bertsolariak eskamentu handikoak dira-eta. Izarrakoek abestu zieten bezala "zezen handiak zare-te baina gu toteatzera etorri gara". Umorea eta txantxa giroan, Izarrakoak fin aritu ziren. Aramaioarrek agurrear, aldiz, Elosukoak zirika-

tu zituzten, horiek ere faborito dira-eta. Agurrian esan zuten moduan "erne! ze, hurrengoan zuek irabazteria goaz". Elosuko txokoan neurruko dituzte indarrak martxoaren 6an. Aramaioz irabaziz gero, final erdirako pasea eskuratu du.

## TXAPELKETAREN HELBURUAK

Arabako Bertsolari Txapelketa garai ezberdinatik pasatzen da eta azken zortzi urteotan gora egin du entzule eta bertsolari aldetik. "Aldaketa behar genuen eta bi urtean behin egingo dugu txapelketa; tartean, txapelketa herrikoiak bultzatuko ditugu. Arabako Bertsotxapelketarako eskola onak izan daitezke", azaldu digu Asier Lafuente antolatzaleak.

"Bertso-koadrila ezberdinetan auzo lana sustatzea eta bertsos-zaletasuna sortzea da asmoa", baina, gai-jartzaleak eta epaile berriak ere sortu nahi direla gaineratu du: "Bederatzia epaile gehiago sortu dira herriko txapelketa-ri esker". Arabako Txapelketarako prestatzea ere bada asmoa.

## ESANAK

**"Taldean gustura aritu naiz; bestelako sentsazioak izan ditut herriko txapelketan"**

Manex Agirre > Bertsolaria

KRONIKA &gt; UK SUBS ETA THE VIBRATORS

# 70eko eta 80ko punka bizirik

**NON:** Arrasateko 3 Aretoan.  
**EGUNA:** Zapatua, otsailak 20.  
**ZENBAT JENDE:** 200 bat lagun.  
**IRAUPENA:** Hiru ordu inguru.

**IAM MACGREGOR/M.A. > ARRASATE**  
Punk rock aitzindariak, UK Subs eta The Vibrators talde ingelesek emanaldi borobila eskaini zuten zapatua gauean 3 Aretoan. 70 eta 80ko hamarkadetako punk giroa gertutik bizitzeko aukera paregabea eskaini zuten ingelesek, zaleen gosea asetzeko moduko. The Vibrators taldeak 23:00etan puntuau hasi zuen gaueko lehen emanaldia, oraindik jendea iris-tear zegoela. Aldiz, Disorders talde zaldibarrak bertan behera utzi behar izan zuen emanaldia, taldeki bat gaixorik zegoelako.

**THE VIBRATORS**

Ian Carnochan abeslari eta gitarra jotzailearen gidaritzapean, The Vibrators taldeak ez zuen hutsik egin. 1977. urtean sortu zen Inglaterran The Vibrators. Oraindik ere, Carnochanen gidaritzapean talde trinkoa da. Badaki eszenatokian mugitzen eta ikuskizuna ematen. Iggy Pop *munstroarekin* egindako biran ikasitakoa barneratuta daukala gara erakusten du zuzenekoetan.

Hala ere, bosgarren abestitik aurrera poltsikoratu zituen jarraitzaileak. Izan ere, Carnochanek onartu zigun asko afaldu zuela eta betekadaz hasi zuela emanaldia. Zaleek hasierako hoztasuna barkatuta, betiko abes-

ti ezagun eta arrakastatsuekin gozatu ederra hartu zuten. Bi disko segidan kaleratu dituzte; batetik, Under The Radar, abesti berriez osatutako lana; eta bestetik, bertsioekin osatutakoa. Bi diskoetako abestiar eskaini zituzten punki ingelesek, ordu eta erdiko emanaldia egitera ailegatzuz. *Automatic Lover* ezagunarekin, 3 Aretoan gangarrak astindu zituzten. Ondoren etorri ziren, *Baby baby* edota *No Way* abesti inkonformista.

**UK SUBS**

Eskola zaharreko punkiek pilak kargatuta dituzte. 30 urte baino gehiago eszenatokian, eta emanaldi bakoitzak lehena izango balitz bezala taularatzen dute. 3 Aretoan etxean moduan daudela azaldu zigun Charli Harper beteranoak. Eta hori igarri egin zen. Dena eman zuen eta ohikoa den bezala, UK Subsen emanaldia teknikoki ia bikaina izan zen. "Oso gustura egoten gara areto honetan. Soinua ere apartekoak dauka, gure zuzenekoetarako apropozia", azaldu zigun abeslariak. Urte betean 150 emanalditik gora egin dituzte eta sasoikoa daudela garbi geratu da. Jarraitzaileek gustura abestu zituzten Live in a Car diskoko abesti ezaungunak.

Etorriko dira berriz Arrasatera: "Oso gustura etortzen gara Arrasatera eta Debagoienera. Berriro etorriko gara, zalantza barik", baieztago zigun Charli Harper mitikoak.



Charlie Harperrek sasoikoa daudela erakutsi zuen, beste behin. JOSETXO ARANTZABAL



The Vibrators laukote inglesak ikuslegoa bereganatu zuen. JOSETXO ARANTZABAL

MUSIKA &gt; 'OÑATI 2ZIRIK' EKIMENA

## 'Oñati 2zirik' ekimenak Debagoieneko liburutegia lagunduko du diruz

'Oñati 2zirik' ekimeneko musika taldeek saioa egin zuten zapatuan Arrasateko gaztetxeen, ibarrean egin nahi duten liburutegia bultzatzeko

**MAIDER ARREGI > ARRASATE**  
Elkartasuna oinarri, *Oñati 2zirik* ekimeneko musika taldeek emanaldi ederra eskaini zuten zapatua iluntzean Arrasateko gaztetxeen. Punk doinuek lagunduta, elkartasun giro aparta sortu zen gaztetxeen. Hala, 120 lagun inguruk bat egin zuten *Oñati 2zirik* ekimenarekin. Izan ere, bertan batutako dirua Bergarako gaztetxeen egiten ari diren Debagoieneko liburutegia bideratuko dute. "Pozik gaude jendearen harrera ikusita. Ekimen polit eta interesgarria da. Ibarreko liburutegia izatea da gure helburua, besteak bes-

te", azaldu digute Oñatiko gaztetxeko kideek. Drakes, Kline-sa ta kakarrastua kumunzuluan, Bitz, Ez! eta Galdu arte taldeak dira 'Oñati 2zirik' ekimena osatzen duten musika taldeak. Hala ere, atzoko jaialdian Ez! taldearen ordez, Nos la suda oñatiarrak igo ziren taula gainera.

**IBARRERAKO LIBURUTEGIA**

Bergarako gaztetxeen kokatuta egongo den Debagoieneko liburutegia martxa onean doa eta dagoeneko liburu sorta ederra dutela kontatu digute arduradunek: "Jada 40 liburu inguru ditugu. Batzuk erositakoak dira, eta

beste batzuk, aldiz, herritarrek emandakoak. Nahi duen orok egin dezake bere ekarpenea eta ekar dezake materiala, Debagoieneko liburutegia osatugoa izan dadin".

**KONTZERTU BIRA**

*Oñati 2zirik* ekimena osatzen duten bost musika taldeek apirila bitartean emanaldiak egingo dituzte Euskal Herriko txoko ezberdinetan.

Hala, martxoaren 6an, Mirafuentesen (Nafarroa), egingo dute emanaldia; martxoaren 13an, Oiartzunen; martxoaren 27an, Donezteben; apirilaren 17an, Azpeitien; eta apirilaren 24an, Oñatin.

Etxean emango duten kontzertuaz galdetuta, Oñatiko gaztetxeko kideek aurreratu digute sorpresak betetako emanaldia izango dela: "Apirilaren 24an etxean, Oñatin, amaituko dugu bira eta berezia izango da. Ezin dugu ezer aurreratu baina ikuskitzuna eta sorpresak izango dira". Ilusioa eta gogoa nagusi, *Oñati 2zirik* diskoa astintzen jarraituko dute musikari oñatiarrak apirilera bitartean.

KULTURA AGENDA &gt; MUSIKA ETA ERAKUSKETA

## Asteon, rock-and-roll doinuak Arrasaten eta erakusketa Eskoriatzan

Barrence Whitfield eta Petti musikariak Amaia antzokian izango dira; 'Natura 2000' erakusketa, beriz, Ibarraundin

**MAIDER ARREGI > BERGARA**

Hilaren 27an, zapatuan, Amaia Antzokiko hall-ean rock-and-roll doinuak izango dira nagusi Barrence Whitfield eta Pettiren eskutik. Biek batera, talde gabe, aurkeztuko dute kalera tu berri duten lan berria.

Emanaldia 20:00etan hasikoda. Bera eta Bostoneko abeslariak, elkarrekin, euskara eta ingelesa, esperientzia eta gazetasuna uztartuko dituzte.

**ERAKUSKETA**

## Toribio Jauregiren erakusketa Bilbon

Abuztuaren 29ra bitartean izango dira zuri beltzeko argazkiak ikusgai

**MAIDER ARREGI > BERGARA**  
Toribio Jauregi antzuolarraren argazki erakusketa ikusgai dago Bilboko Euskal Museoan. Jauregik 40ko hamarkadan ateratako argazkiak dira; zuri beltzean eta mugimendurik gabekoak, garaiko kamerek ateratzen zituzten modukoak. Bilboko Euskal Museoan, pilotari buruzko erakusketaren osagarri dira Jauregiren lanak.

**ARGAZKIEKIKO ZALETASUNA**

Toribio Jauregi 1896an jaio zen, Antzuolako Antzeta baserrian. Ez zen argazkilari profesionala baina erretreatuak ateratzea gustuko zuen. Hala, Bergarako Barrenkalen zeukan drogerian atondu zuen argazki estudioa eta labortegia. Herrian gertatzen zen guztiaren partaide zen. Horri esker, ez zen ezer geratzen haren objektiboak harrapatu gabe. Baino gehienbat pilotari buruzko argazkiak egin zituen. 30 urte baino gehiago lanaren emaitza da. 1936an hasi eta 1969a bitartean aritu zen. Egun, Bergarako Udal Artxiboa esku daude.

**NATURA 2000 SAREA**

2010. urtea Biodibertsitatearen Nazioarteko urtea izendatu dute Nazio Batuek. Horren harira eta Eskoriatza Natura 2000 Sareko kide denez, gaiari buruzko erakusketa ikusgai dago Ibarraundi museoan.

Eusko Jaurlaritzako Ingrumen Sailak prestatutako *Bizitzeko tokia*, *partsonentzako tokia* erakusketa ibiltaria, Eskoriatzako Ibarraundi museoan dago ikusgai otsailaren 26a bitartean, barikura arte, hain zuzen ere.

Natura 2000 Sarea proiektua gurean nola gauzatzen den azaltzea da erakusketaren helburu nagusia. Interesa duten orok, martitzenetik barikura bitartean bisitatu dezakete ordutegi honetan: 09:00-14:00 eta 17:00-19:00.

IKUSKIZUNA > FLAMENKO

## Emozioz betetako takoi hotsak

**NON:** Aretxabaletako Arkupen.

**EGUNA:** Egubakoitz, otsailak 19.

**ZENBAT JENDE:** 100 lagun inguru.

**IRAUPENA:** Ordubete pasa.

**MIRARI ALTUBE > ARETXABALETA**  
Flamenko zaleak, flamenkoa zer den ezagutu gura zutenak eta *La Pulga* bera ezagutzen zuten lagun asko elkartu ziren egubakoitz ilunkaran Aretxabaletako Arkupe kultura etxeen. Askoa Etxebarrieta *La Pulga* dantzari gas teztarraren ekitaldiak ikusmina eragin zuen eta ondo baino hobeto aseta utzi zituen bai zaleak, bai *La Pulga y compaňia* ikus kizunarekin gozatzera joan ziren ikusleak.

### TAKOI HOTSSEN ERAKUSTALDIA

*Penique de Malaga* abeslariak "txikitita" esan zion *La Pulgar* aurkezpenean baina "artista handia" ere badela iragarri zuen eta ez zebilen txarto. Javi Antoñanaren gitarrak eta *Giliyoren* perkusio doinuek uneoro egin zieten lagun takoi hotsei eta *Penique de Malaga* abeslariak une hunkigarrriak eskaini zituen apurtutako ahotsarekin: *Giliyoren* amari eskainitako kopla esaterako. Hala, flamenko garbi-garbia era kutsi zuen laukotek: Cadizko ale griak, buleriak, *seguidillas*, tangaoak... Flamenkoa gustuko dute nendako gozagarri eta ezagutzen joandakoendako harrigarri.

*La Pulga* izan zen protagonista, nahiz eta Antoñanaren gita-

rra doinu dotoreak ere ez geratu atzean. Nerbioi hutsa da dantza rigaztea eta takoi hotsen erakustaldia egin zuen. Hain zuzen, takoi doinuek markatu zituzten dantzen nondik norakoak: batzuetan alaiak, hurrengoan hunkigarrriak eta probokatzaileak ere bai. Eskuek hankei jarraitzen zieten eta aurpegiak islatzen zituen momentuan bizitako emozio guztiak, sarritan animu oihuak botaz.

Gustura zegoen Arkupeko areto txikian dantzaria eta barruko emozio guztiak kanporatu zituen *La Pulga*. Ikusleak ere oso gustura ikuskizunarekin nahiz eta askorendako ezezaguna izan, eta txalo artean esan zioten agur laukoteari.



'La Pulga' dantzaria Arkupeko taula gainean, aurpegiak emozio guztiak islatzen dituela.

JOSEKO ARANTZABAL

**ANTZERKIA > 'KRI, KRA, KRO'**

## Mundua umeen ikuspegitik

**NON:** Arrasateko Amaia antzokian.

**EGUNA:** Zapata, otsailak 21.

**ZENBAT JENDE:** 130 pertsona inguru.

**IRAUPENA:** Hiru ordu laurden.

**M.A. > ARRASATE**

Rosik eta Javik egin zieten ongi torria umeei Amaia antzokian eta, irudien eta soinuen bitartez, ume horiek munduaren gainean duten ikuspegiaren berri eman zuten. Argiak eta itzalak, soinuak eta zaratak izan ziren gida ri uneoro, eta paisaia ezberdin en berri ematen zuten irudiak behin eta berriz. Rosik eta Javik eguneroko bizimodu ohikoak diren pasarteak biziari zizki ten umeei. Eta Asier izan zen hirugarren laguna, pantailan agertzen zen mutikoa.

Umeek adi-adi jarraitu zituzten ikusmen jolasak eta txikie nakan harrituta geratu ziren, auto-



Rosi eta Javi pertsonaiak Amaiako taula gainean.

JOSEKO ARANTZABAL

mobilak eta hegazkina etorri zirenean edota hosto bakarreko gizon-emakumeak agertu zirenean.

### UMEEN IRUDIMENA

Paraiso taldeak 30 urtetik gorako ibilbidea du. Bideoa eta irudia antzerkigintzara egokitzeko

lanetan jardun du. Gainera, antzerkiarekin, haurtzaroarekin eta hezkuntzarekin lotutako proiektuak garatzen ditu. Eta umeen irudimenera hurbildu gura izan dute oraingoan. Marc Cerdantaine egilearen irudiak dira *Kri, kra, kro* ikuskizuneko protagonista.



Manu Muniategiandikoetxea.

GOENKARIA

**Manu Muniategiandikoetxea > Margolaria**

## "Galerista on batekin, ez duzu arazorik ARCO moduko ferietan"

**EDU MENDIBIL > BERGARA**

Manu Muniategiandikoetxea (Bergara, 1966) Madrilgo ARCO ferian izanda, Espacio Minimo galeriarekin eskutik. Margolari bergararrabete ranoa dugu arte garaikidearen feria ospetsuan; izan ere, 1995a ezkerro ez du hutsik egin Madrilen. Era berean, *Night flight* izenburuko erakusketa ikusgai dauka Murtziako La Conservera aretoan, otsailaren 28ra arte.

**Zer moduz ARCO? Zer era man duzu aurten?**

Murtziako La Conservera aretoan Rodchenkoren Nº9 lanaren gaineko eskultura jarri dut. Bada, hango eskultura baten maketa txiki bat –altzairu herdoilgaitzezkoa– eta Murtziako muntaiako koadro bat ekarri nituen. Biak ere lehenbiziko egunean saldu genituen eta orain beste koadro bat dut erakusgai, *Mahai beltza* izenburuko, aurretik Koldo Mitxelenan era kutsi nuena.

**Zer-nolako garrantzia dauka te galteristek ARCO moduko feria baten?**

Galeristen lana ezinbesteko da, funtsezkoa. Galerista ona baduzu, ez duzu ARCO arazorik izango. Aurretik bost bat urte egin nituen Lourdes Fernándezekin –ARCO feriako zuendarria gaur egun– DV galerian, eta orain Espacio Minimoko Jose Martinez eta Luis Valverdekin nabil, duela bederatzi urtetik. Oso gustura nago.

**Zer da ARCOtik gehien erakar tzen zaituena?**

Neurri handi batean, lagun arteko topaketa da, aspalditik

ezagutzen dugun jendearekin urtero elkartzeko aukera eskaintzen digulako ARCOk. Bainaz ezin da albo batera utzi jendea saltzera datorrela hona... Joan den urtean beldur handia zegoen krisia zela-eta, eta aurten ere kolokan egon da feria. Bainaz mugimendua badago, eta, horrez gain, gustuko dituzun artisten lanak bertatik bertara ikusteko aukera ematen dizu honek.

Gainera, ARCOtik kanpo erakusketa indartsuak antolatzentzituzte inguruan. Eguenean, esaterako, Sonic Youth musika taldeari eskainitako erakusketa ikusten egon nintzen, Mostolesen.

**Murtziara eskapadatxoa ere egin duzue Madrildik...**

Bai, egunotan Arte Bienala ospatzen ari da Murtzian eta bertako Gobernuak museo zuzendariei eta bildumazaleei zuzendutako hegaldi bat antolatu zuen egubakoitzean. Ehun bat lagun joan ginuen, tartean arte bisualen AV aretoa, diseinu eta arkitekturako BS behatokia eta La Conservera aretoa ikustera. Zapatauan etorri ginuen Madrilera bueltan. Interesgarria izan da.

**"Lagun arteko topaketa moduko bat da ARCO, nahiz eta jendea saltzera datorren"**

**"Murtziara egindako eskapadatxo oso ondo egon da: hainbat areto bisitatu ditugu"**

Abantailaz  
betetako kluba!

Goiena  
**kluba**



**300 euro opari.  
Nahi?**

<http://zozketa.goienakluba.com>  
web orrian sartu, eta bete hutsuneak,  
bazkide txarteleko zenbakia erabili.

**Parte hartzeko azken eguna: otsailaren 28a.**

GOIENA KLUBA | Telefonoa: 943 25 05 05 | e-posta: [kluba@goiena.com](mailto:kluba@goiena.com)



ASTE BUKAERA...

## Juanjo Alvarezkin



Juanjo Alvarez, Bergarako UNEDeko liburutegian.

MIREIA BIKUÑA

# "Literaturak lasaitu egiten nau; sarritan, aldi berean lau liburu irakurtzen ditut"

Juanjo Alvarez abokatua, irakaslea eta Bergarako UNEDeko zuzendaria da azken 14 urteotan

Astegunetan, egunero, 06:00etan jaikitzen da Zarautz eta Getaria arteko ibilbidea korrika egiteko

MIREIA BIKUÑA > BERGARA

Juanjo Alvarez (Zumaia, 1964) abokatua eta irakaslea da. Bainan debagoiendar gehienok Bergarako UNEDeko zuzendari delako ezagutzen dugu. Azken 14 urteotan du Bergarako egoitzako zuzendari kargua.

Egunero, 08:30 aldera hasten du lan jarduna. EHUn eskolak eman eta UNEDeko ardura izateaz gain, beste lan batzuk egiten ditu; besteak beste, Cautrecases abokatu-langelan dihardu; bederatzitik pertsonak egiten diharduten doktoretza-tesiak gidatzen ditu; eta Eusko Ikaskuntzan eta Euskal Herriaren Adiskideen Elkartean (Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País) foru-zuzenbidearen gainerako aholkuak ematen ditu. Lan horrek 12 ordu kentzen dizkio. "Astelehenetik egubakoitzera agenda beteta izaten dut, baina ez naiz kexatzen. Lan asko da, baina ez zait estresagarrria egiten. Irakaskuntza eta abokatutza maite ditut. 1987an karreera bukatu nuenean hasi nintzen irakasle. UNEDen biak uztartzen ditut", esan digu Alvarezek.

Zarautzen bizi da, Leioan emanen ditu eskolak, abokatu-lange-

la Donostian du eta Bergarara joaten da ia egunero. Kilometro asko egiten ditu. "Autoa orain dela bi urte erosi nuen, eta 80.000 kilometro ditu! Bainan gidatzea atsegina dut", dio. Errepideak ondo ezagutzen ditu, eta AP-1 luxua dela dio: "Oraindik gogoan dut Zarautzetik Bergarara A-8tik etortzeko, Elgoibarko ordainlekuan irteten nintzela. Urbina-Maltzaga errepidea kaosa zen".

LAU SEME-ALABA

Juanjo Alvarezek emaztea, Carmen, eta lau seme-alaba ditu: Fermín 19 urtekoa, Laura 16 urtekoa, Paulo 14 urtekoa eta Kattalin 10 urtekoa. Astelehenetik egubakoitzera libre duen denbora eurekin ematen du, gehienbat afaldu ondoren. "Eguneko errepasoak egiten dut eurekin. Ez da erraza eurekin berba egitea, semeek eta alaba zaharrenak euren bizitza dute-

lako. Txikienarekin hartu-eman sendoagoa dut. Ohera joan aurretik hitz egiteko ohitura dugu oraindik", dio Alvarezek.

Oheratu aurretik irakurri egiten du. "Lasaitzeko eta laneko kontuak ahazteko liburuak irakurtzen ditut; gehienetan, lau batera. Une honetan, gau-mahaieren gainean ditut Roberto Bolañoren *2.666*; Eduardo Haro Tecglen-en *El niño republicano*; Daniel Penac-en *Mal de escuela*; eta Paul Austerren *azkena*". Era berean, esan digu Ramon Saizarbitoria eta Muñoz Molinaren liburuak asko gustatzen zaizkiola.

KORRIKA EGITEN DU 06:00ETAN

Aste bukaeratan, eta egunero-egunero, 45 minutu korrika egiten du; hain zuzen, Zarautz eta Getaria arteko ibilbidea. Astegunetan 06:00etan jaikitzen da. "Niretako oso importantea da kirola egitea. Loari ordubete kentzen diot eguna osasuntsu hasteko".

Emaztearekin mendi buelta egiten du zapatuetan. "Batzuetan, seme-alabaren bat ere animatzen da, baina jeneralean biok joaten gara bizpahiru orduko ibilaldia egitera".

### "Telebistan futbola ikusten dut; dagoen eskaintzarekin nahi dudana ikus dezaket"

Urte askoan futbolean jokatu du, azken hirurak Eibarren. Orain, futbolzalea da. Gehienbat, telebistaz ikusten du, baina Atotxan eta Anoetan egondakoa da. "Bi futbol zeliaik ezagutu ditut. Futbola zuzenean bizi izatea ikaragarria da", dio. Gaur egun telebistek duten eskaintza zabala, norberak nahi duen partidua aukera dezake. "Batez ere, Realta eta Eibar jarraitzen ditut, baina beste txapelketa batzuetako lehiak ikustea atsegina dut. Bartzelonaren gozatu egiten dut", dio. Xabi Alonsoaren hartu-eman sendoa du eta Real Madrilen partiduak jarraitzen dituela esan digu.

Futbolareniko zaletasuna Fermín eta Paulo semeek ere hartu dute. Futbolean jokatzen dute. Laurak, berriz, saskibaloiaren, eta Kattalinek eskola kirolaren dihardu. Hortaz, aste bukaeran txafer lanetan ibiltzen da: "Euren partiduen arabera antolatzen ditut zapatua edo domeka. Hori bai, arratsaldeetan lan apur bat egitea atsegina dut".

# iragarkilaburak.com

## 1/ ETXEBIZITZAK

### 101. SALDU

**Etxarri Aranatz.** Familiabakarra salgai Etxarri Aranazko Kalamurtxei kaleko 20. zenbakian. Praktikan berria etxanitztakoakoa. Hiru logela, bi komun, sukaldea eta egongela. Bi balkoietatik mendiak ikusten da. Auta sartzeko bajera eta lorategia. Prezia adosteko. Deitu 645 73 50 59 telefonoa (Maite).

**Etxarri Aranatz.** Pisua salgai Etxarri Aranatz, bigarren eskukoak. Hiru argi edo ikuspegiak, lehen pisua da. Berogailua eta aluminiozko leihobikoitzak ditu, eta guztiz jantzia dago. Hiru gela, sukaldea, sala, komuna, despentsa eta bajera trasteleku. Prezia adosteko. Deitu 636 15 85 35 telefono zenbakira.

**Irurtzun.** Eraberritutako pisua salgai Irurtzunen. 3 logela, 2 balkoi, sukaldea jantzia. Prezia: 150.000 euroa. Deitu 699 02 03 63 telefonora.

**Ofiati.** 70 metro koadroko etxebizitza salgai Kale Zaharrean. Bi logela, sukaldea, komuna, egongela eta trasteleku argi patioan. Igogailuarekin. Harremanetan jartzeko deitu telefono zenbakira: 652 70 12 49

**Ofiati.** Kale Barrian eraikitzetan ari diren etxeetako bat salgai. Oso prezio interesgarria. Lehenbilean deituz gero, dena aukeratzeko aukera. Azulejoak, komunak... Harremanetan jartzeko deitu telefono zenbakira: 665 73 96 51

**Ofiati.** Triana eraikiko diren etxeberriekat bat salgai, garajearekin. 125 metro koadro. Deitu: 665 73 96 51.

### 102. EROSI

**Etxebizitza** erosiko genuke Aretxabaleta, Eskoriatza edo Arrasaten. Hiru logela edukitzea ezinbestekoa, baita igogailua ere. 200.000 eurora. Partikularrekin bakarrak hitzegingo dugu. 663 72 78 23.



INMOBILIARIA

Ibargarai 3 • BERGARA  
Tel. / Faxa: 943 76 97 97  
[www.inmokorosti.com](http://www.inmokorosti.com)

### ETXEBIZITZAK SALGAI

#### Bergara:

- Aranerreka 85 m<sup>2</sup>. Berritua.
- Elusu baseria. Berritua. Oso ondo.
- Alkabieta 88 m<sup>2</sup>. Eguzkitua.
- Zubiaurre 67 m<sup>2</sup>. Berritua. Eguzkitua.
- Zubalotegi 60m<sup>2</sup>. Oso ondo
- Barrenkale 82 m<sup>2</sup>. Berritua.
- Masterreka. 46 m<sup>2</sup>. Eraikuntza berria. Oso ondo.
- Bidekurutzeta 103 m<sup>2</sup>. Duplexa. Oso ondo.
- Boni Laskurain 90 m<sup>2</sup>. Oso ondo.
- Azkarruntz 69 m<sup>2</sup>. Prezio ona.
- San Pedro 65 m<sup>2</sup>. Ganbarekin.
- Osintzu 64 m<sup>2</sup>. Berritua. 114.192 €.
- Aranerreka 80 m<sup>2</sup>. Terrazarekin.
- Zubiaurre 58 m<sup>2</sup>. Eguzkitua.
- Aranerreka 90 m<sup>2</sup>. Oso ondo.
- Osintzu 62 m<sup>2</sup>. Prezio ona.
- San Lorenzo 68 m<sup>2</sup>. Berritua.
- Zubiaurre 52 m<sup>2</sup>. Berritua.
- **Etxebizitza berrien eraikuntza Martokon, 196.200€.**
- Artekale. Logela bat. Berritua.
- **AUKERA.** Etxebizitza adosatuak salgai Elgetan. Lehen mailako materialekin. Eraikuntza bukatua.
- PREZIO EZIN HOBEAK: 249.210 €tik hasita**

#### Antzuola:

- Buztizuri, Sagasti, Antigua, Zurrategi, Beheko auzoa Etxe onak.
- Errekale 70 m<sup>2</sup>. Garajearekin.
- Beheko auzoa. Berritua. 135. 000 €.

#### Elgeta:

- San Roke 72 m<sup>2</sup>. Berritua.
- San Roke 80 m<sup>2</sup>. 80 m<sup>2</sup>-ko ganbara eta lokalarekin.
- Salbador 90 m<sup>2</sup>. Berritua.

#### Soraluze:

- Atxuri 49 m<sup>2</sup>. 117.618 €.

**Altsasu.** Apartamentu edo pisu txikibaten bila nabil Altsasu edo ingurueta. Interesatuek deitu 660 33 23 63 telefono zenbakira. (Oihana).

**103. ERRENTAN EMAN**  
**Aretxabaleta.** Etxebizitza ematen da errentan erdigunean. 636 73 54 94.

**Arrasate.** Apartamentuak ematen ditu errentan. Jantzita. Galdetu Igonegatik. 677 21 87 81.

**Bergarako** alde zaharrean bi logelako etxebizitza ematen da errentan. Guztiz berritua. Altzarietako. Oso atsegina. Deitu 656 85 38 30 zenbakira.

**Hendaian** gelak ematen ditu errentan. Egonaldi luzeetarako, oporretekako edo asteburueta rako. Interesabuztudatzimenez bat [davidlorea@aol.com](mailto:davidlorea@aol.com) helbidera edo deitu 688 68 11 40.

**Ofiati.** Etxebizitza ematen da errentan. Hiru logela, bi komun, egongela eta sukaldea. 645 71 98 84.

**Ofiati.** Olakua auzoan etxebizitza ematen da errentan. Hiru logela, sukaldea, bainugela eta egongela. Garajea aukera. 665 72 87 89.

### 104. ERRENTAN HARTU

**Aretxabaleta.** Etxebizitza hartuko nuke errentan. Harremanetarako deitu: 615 79 27 56

**Bergara.** Etxebizitza errentan hartuko nuke. Harremanetarako deitu: 609 38 86 47

**Bergara.** Etxebizitza errentan hartuko nuke. Harremanetarako deitu: 671 33 75 54

**Bergara.** Etxebizitza hartuko nuke errentan. Harremanetarako deitu: 657 08 96 69

**Bergara.** Etxebizitza bila nabil, gutxienez bi logela izan behariko luke. Horri bai, hobe litzateke hiru logela izatea. Harremanetarako deitu: 636 80 87 68

**Gipuzkoa.** Etxea edo baseria alokagai hartuko nuke Gipuzkoan. Ahal bada Donostialdeko gertu. 605 73 63 71.

**Bergara.** Etxebizitza errentan hartuko nuke. Harremanetarako deitu: 943 76 32 85

Egueneko 18:00ak arte jasotako iragarkiak bakarrik iragarri ditugu.

Ordu horretatik aurrera ez da onartuko aldaketarik eta ezta iragarkia bertan behera uzterik ere.

**943 25 05 05**  
[sailkatuak@goiena.com](mailto:sailkatuak@goiena.com)  
[www.goiena.net-en](http://www.goiena.net-en)

## PARTIKULARREN IRAGARKIAK ORDAINDUTAKO ATALAK:

- ETXEBIZITZA SALDU/ALOKATU.
- LOKALA SALDU/ALOKATU.
- GARAJEA SALDU/ALOKATU.
- MOTORRA SALDU/ALOKATU.

## GOIENKARIA-N + ASTELEHENeko GOIENKARIA-N 18 € (BEZ BARNE).

### PROFESIONALEN IRAGARKIAK (MODULOA)

#### MODULU 1: GOIENKARIA-N EDO ASTELEHENeko GOIENKARIA-N 23 € (BEZ BARNE).

#### GOIENKARIA-N + ASTELEHENeko GOIENKARIA-N 31 € (BEZ BARNE).

Iragarki partikularretan astebete baino gehiagoz argitaratu nahi izanez gero, prezio bereziak aplikatuko dira.

GOIENKARIAK ez du argitaratzen diren iragarkien ondorioz sor daitezkeen operazioen erantzukizunik.

**Bergara.** Familia batek etxebizitza errentan hartuko luke. 650 62 12 94 edo 943 08 22 60

**Donostia.** Donostian etxe bila errentan hartzeko, denbora luzerako. 661 33 85 87

**Gipuzkoa.** Etxea edo baseria alokagai hartuko nuke Gipuzkoan. Ahal bada Donostialdeko gertu. 605 73 63 71.

**Bergara.** Etxebizitza errentan hartuko nuke. Harremanetarako deitu: 638 15 77 00

### 105. ETXEAK OSATU

**Arrasate.** Erdigunean etxebizitza osatzeko pertsona bat behar dugutxilekiztakoa. Berogailua eta igogailua. Egoera onean. 235 € hilean. 606 74 42 37

**Arrasate.** Mutil arduratsua logela bila. Lan finkoa daukat. 647 28 82 41

**Ofiati.** Logela hartuko nuke errentan partekatutako etxeren batean. Deitu mesedez telefono zenbakira: 635 70 07 92

**Arrasate.** Eskola Politeknikoko 3 Erasmus ikasle gara eta pertsona bat behar dugutxilekiztakoa. Berogailua eta igogailua. Egoera onean. 235 € hilean. 606 74 42 37

**Arrasate.** Etxea osatzeko pertsona bat behar da. Lau logela eta bainugela ditu. Langileak bizi dira. Harremanetarako deitu: 638 15 77 00

**Arrasate.** Etxebizitza osatzeko pertsona bat behar da. Lau logela eta bainugela ditu. Langileak bizi dira. Harremanetarako deitu: 638 15 77 00

**Arrasate.** Logela jantzia ematen da errentan. Erdigunean. Internetarekin. Telebista, hozkailua eta abar logelan bertan. Harremanetarako deitu: 647 28 82 41 edo 943 79 74 13

**Arrasate.** Etxebizitza osatzeko pertsona bat behar da. Lau logela eta bainugela ditu. Langileak bizi dira. Harremanetarako deitu: 638 15 77 00

**Arrasate.** Logela jantzia ematen da errentan. Erdigunean. Internetarekin. Telebista, hozkailua eta abar logelan bertan. Harremanetarako deitu: 647 28 82 41 edo 943 79 74 13

**Arrasate.** Etxebizitza osatzeko pertsona bat behar da. Lau logela eta bainugela ditu. Langileak bizi dira. Harremanetarako deitu: 638 15 77 00

**Arrasate.** Etxebizitza osatzeko pertsona bat behar da. Lau logela eta bainugela ditu. Langileak bizi dira. Harremanetarako deitu: 638 15 77 00

**Arrasate.** Etxebizitza osatzeko pertsona bat behar da. Lau logela eta bainugela ditu. Langileak bizi dira. Harremanetarako deitu: 638 15 77 00

**Arrasate.** Etxebizitza osatzeko pertsona bat behar da. Lau logela eta bainugela ditu. Langileak bizi dira. Harremanetarako deitu: 638 15 77 00

**Arrasate.** Etxebizitza osatzeko pertsona bat behar da. Lau logela eta bainugela ditu. Langileak bizi dira. Harremanetarako deitu: 638 15 77 00

**Arrasate.** Etxebizitza osatzeko pertsona bat behar da. Lau logela eta bainugela ditu. Langileak bizi dira. Harremanetarako deitu: 638 15 77 00

**Arrasate.** Etxebizitza osatzeko pertsona bat behar da. Lau logela eta bainugela ditu. Langileak bizi dira. Harremanetarako deitu: 638 15 77 00

**Arrasate.** Etxebizitza osatzeko pertsona bat behar da. Lau logela eta bainugela ditu. Langileak bizi dira. Harremanetarako deitu: 638 15 77 00

**Arrasate.** Etxebizitza osatzeko pertsona bat behar da. Lau logela eta bainugela ditu. Langileak bizi dira. Harremanetarako deitu: 638 15 77 00

**Arrasate.** Etxebizitza osatzeko pertsona bat behar da. Lau logela eta bainugela ditu. Langileak bizi dira. Harremanetarako deitu: 638 15 77 00

**Arrasate.** Etxebizitza osatzeko pertsona bat behar da. Lau logela eta bainugela ditu. Langileak bizi dira. Harremanetarako deitu: 638 15 77 00

**Arrasate.** Etxebizitza osatzeko pertsona bat behar da. Lau logela eta bainugela ditu. Langileak bizi dira. Harremanetarako deitu: 638 15 77 00

**Arrasate.** Etxebizitza osatzeko pertsona bat behar da. Lau logela eta bainugela ditu. Langileak bizi dira. Harremanetarako deitu: 638 15 77 00

**Arrasate.** Etxebizitza osatzeko pertsona bat behar da. Lau logela eta bainugela ditu. Langileak bizi dira. Harremanetarako deitu: 638 15 77 00

**Arrasate.** Etxebizitza osatzeko pertsona bat behar da. Lau logela eta bainugela ditu. Langileak bizi dira. Harremanetarako deitu: 638 15 77 00

**Arrasate.** Etxebizitza osatzeko pertsona bat behar da. Lau logela eta bainugela ditu. Langileak bizi dira. Harremanetarako deitu: 638 15 77 00

**Arrasate.** Etxebizitza osatzeko pertsona bat behar da. Lau logela eta bainugela ditu. Langileak bizi dira. Harremanetarako deitu: 638 15 77 00

**Arrasate.** Etxebizitza osatzeko pertsona bat behar da. Lau logela eta bainugela ditu. Langileak bizi dira. Harremanetarako deitu: 638 15 77 00

**Arrasate.** Etxebizitza osatzeko pertsona bat behar da. Lau

**Debagoiena.** Emakumea gertu ospitalean dauden gaixo zein nagusi edo umeak zaintzeko. Deitu gauetan, mesedez telefono zenbaki honetara: 943 71 46 24

**Debagoiena.** Emakumea gertu pertsona nagusiak edo umeak zaintzeko, garbiketa lanak egiteko edota zerbitzari lanak egiteko. Zerbitzari titulazioa daut. Esperientziarekin eta informe onekin. Interesa baduzu deitu: 671 35 22 60

**Debagoiena.** Garbiketa lanetan edo nagusiak zaintzen lan egin- go nuke, etxeen bertan bizi izaten. Legezko paperak ditut. 638 89 98 60

**Debagoiena.** Emakume ardura- tsua gertu sukaldari laguntzai- le bezala lan egiteko. Esperien- ziarekin. Menetuan, plater kon- binatuetan eta pintxoetan. Deitu: 637 18 07 23

**Debagoiena.** Aretxabaleta, Arra- sate edo Eskoriatza. Emaku- mea gertu nagusiak zaindu eta etxekolanak egiteko. Umeakere zainduko nituzke. Felisa. Interes- atuek deitu telefono zenbaki honetara: 943 53 33 92

**Debagoiena.** Nagusiak edo ume- ak zainduko nituzke. Orduka, egun osoz sein etxeen bizi izaten. Legezko paperak dauzkat. 680 30 24 64

**Debagoiena.** Esperientziadun neska gertu nagusiak zainteko. 637 18 07 23

**Debagoiena.** Emakume ardura- tsua esperientzia eta informe- kin gertu pertsona nagusiak edo umeak zaintzeko. Zerbi- zari lan egiteko prest. Esperien- ziarekin eta titulua. Deitu: 671 35 22 60

**Debagoiena.** Emakumea gertu dago garbiketa eta pertsona edadetuen zainketa lanak egiteko. Deitu: 691 03 25 02

**Donostia.** Neskak euskalduna, haur hezitzalea, haurrak zain- tzeko prest. Donostia eta inguru- ruko herriean, edozein ordutegian. Edozein gauzatarako dei- tu inongo konpromisorik gabe telefono zenbaki honetara: 616 38 31 64

**Durango.** 22 urteko neska ume- ak zaintzeko egunean zehar eta aste osoan zehar eskaintzen da. Euskara maila ona daukat. Interesduak mesedez kontak- tuan jarri.

**Goierri.** Goierri emakume euskalduna etxeko lan egiteko prest. Edozein gauzatarako deitu inongo konpromisorik gabe telefono zenbaki honetara: 660 02 85 52

**Haurrak zainduko nituzke.** Haur- rak zaintzeko prest nago, goi- rez eta arratsaldez. Haur- kuntzan diplomatu naiz eta 4 urteko esperientzia daukat hau- reskoletan. Deitu 628 33 31 56 telefonora. Mila esker.

**Irun.** Bidosoaldea Oarsoaldea. Emakume euskaldun jakintsu eta arduratsua, frantsesetan eta espainolez dakienean, etxeen idaz- kari zein etxeko lanetarako prest. Gidabaimena eta autoa baditut. Interesatuek deitutele- telefono zenbaki honetara: 654 94 87 26

**Lakuntza.** Astelehenetik osti- ralerla, goizetan, Lakuntzan edo inguruan lan egiteko prest dago- neska bat naiz. Interesatuek deitutelefono zenbaki honetara: 653 99 80 35.

**Oñati.** Neska euskaldun oñatia- rra haurrak eta etxeko gauzak egiteko prest. Arduratsua. Inter- esa baduzu deitu telefono zenbaki honetara: 618 09 47 87

**Zarautz.** Andre euskalduna, etxeko lanetarako prest, azte- azken eta ostiralerako. Esperien- ziarekin. Menetuan, plater kon- binatuetan eta pintxoetan. Deitu: 634 45 91 59

**Zarautz.** Gizon euskalduna ger- tu lanerako, asteburuetan ere lan egiteko prest edozein lan: jardineria, mahastietan eta abar. Interesatuek deitutelefono zen- baki honetara: 658 73 08 08

## 5/ IRAKASKUNTZA

### 501. JASO

**Bergaran.** Irakaslea behar da Lehen Hezkuntzako 2. eta 3. mai- letako eskola emateko. Eskola- lako eguerdian jaso nahi nituz- ke. Interesatuek deitutelefono zen- baki honetara: 639 03 43 58.

**Bergara.** Matematikazko eta euskarazko eskola partikularra- emateko norbait behar dut. 6. maila. Interesatuek deitutelefono zenbaki honetara: 652 75 68 95

### 502. EMAN

**Arrasate.** Eskola partikularrak ematen ditut Musakola eta Santa Marina inguruan. Edozein gauzatarako deitu inongo kon- promisorik gabe telefono zen- baki honetara: 696 37 92 29

**Arrasate.** Goi mailako ingenia- ri industrialak eskola partikularrak ematen ditu. Maila guz- tiak. Matematika, fisika, marraz- keta, teknologia, kimika, elektrizitatea... Arreta pertso- nalizatua. Interesa baduzu jarri harremanetan telefono zenba- ki honetan: 630 71 35 83

**Arrasate.** Arrasate edo Aretxa- baletan batxilergora arteko eskola partikularrak ematen ditu. Edozein gauzatarako deitu inongo konpromisorik gabe telefono zenbaki honetara: 657 06 04 34

**Arrasate.** Goi mailako ingenia- ri industrialak eskola partikularrak ematen dabilen neska euskalduna klase partikularrak

emateko prest. Deitu 606 88 94 20 telefono zenbakira.

**Bergara.** Ingelesko eskola par- tikularrak ematen ditut. Elkarri- zketa lantzeko ere bai. Inter- esatuek deitu telefono zenbaki honetara: 616 00 34 29

### 703. EMAN

**Arratoi txakurra** ematen da. 943 79 62 63.

**Setter ingelesa** ematen da opa- ri, ezin dudalako zaindu. 10 hilabete ditu. 646 47 58 84.

### 704. BESTELAKOAK

**Bergara.** Bost hilabeteko txaku- rra galdu nuen orain dela hiru aste. Mikrotipa du eta "Tekel" du izena. 150 eurorekin saritu- do. 651 70 72 40.

**Txakur txikitoa** aurkitu dut Bergarako Bolu kalean. Emea: 620 61 91 34.

## 8/ DENETARIK

### 801. SALDU

**Altzariak.** Hiru plaza sofa beixa (300 euro), sarrerako alta- rria (100 euro) eta kristaleko mahai luzagarria (100 euro). la berriak. Indesit garbigailua. 2009ko, 100. €. 635 74 27 43.

**Bizikleta estatikoa** salgai. Sin- plea, arina eta berria. 670 08 12 16.

**Boxeo rako zakua** salgai. Deba- goienean. 638 89 78 76.

**DJ maleta.** Technics DJ maleta saltzen dut. 80 bimoredako leku. Edozein gauzatarako deitu inongo konpromisorik gabe telefono zenbaki honetara: 648 06 79 85.

**DVD erreporditzalea** unibertsala, Best Buy LTD sintoniza- tzaile eta guzti. USB bidez tele- bista grabatu eta multimedia edukiak ikus daitezke. Erabil- gabea. 40 euro (denda 60 euro). Easy Home Combo Rec markakoa. Edozein gauzatarako deitu inongo konpromisorik gabe telefono zenbaki honetara: 659 55 27 16.

**Ezkontza soineko salgai.** 38.40 neurrikoak. Harremanetan jartzeko deitu mesedez telefono zenbaki honetara: 635 70 07 92

**Eskiak salgal.** Dynastar Vitesse etxeakoa, Lookfijazioekin, 1,85 m neurrikoak: 60 euro. Eta Rossignol etxeakoa, Rossignal fija- zioekin, 1,78 m neurrikoak: 60 euro. Eskitzen hasteko oso aproposak. Interesatuek deitu telefono zenbaki honetara: 690 57 36 07.

**Eskiatzeko ekipo berria** salgai. Eskia: Salomon Space Framer 33. Salomon fijazioak. 1,66 m neurrikoak. Botak: Atomic. 40 41 neurrikoak. Berriak. 300 euro. Makilak eta zorroa opari.

## 7/ ANIMALIAK

### 701. SALDU

**Kawasaki Z750 salgai.** Kawasaki Z750 Salgai 2007ko. Kolo- ro beltza. Oso egoera onean. 12.000 kilometro, azterketa denak etxe ofizialean eginak. 5.500 euro. Harremanetan jartzeko deitu 660 33 77 16 telefono zenbaki.

**Pinarello biziaketa.** 54 neurrikoak. Aluminiozko koadroa. Kar- bonozko Look urkila. Ultegra Dura Ace. Argazkiak bidaltzen ditu. 700 euro. 677 24 31 98 edo 943 78 29 19.

**Narruzko kupua beltsa** salgai. M neurrikoak. la berria (bi aldiztan- tza). 35 euro. Harremanetan jartzeko deitu telefono zenbaki honetara: 626 28 68 13

**Tabike-armairua** salgai. Deba- goienean. Edozein gauzatarako deitu inongo konpromisorik gabe telefono zenbaki honetara: 653 01 12 16.

**Telebista.** 2 urte dituen 28 haz- beteko telebista salgai. 170 euro. Edozein gauzatarako deitu inongo konpromisorik gabe telefono zenbaki honetara: 616 22 49 64.

**Zaldi hispaniar-arabiarral salgai.** Monturako. 7 urte. Zuria. Inter- esa baduzu deitu telefono zenbaki honetara: 616 00 34 29

**Eskiatzeko traje salgai Deba- goienean.** Eskiatzeko trajeas- gai Debagoienean. Interesa baduzu deitu telefono zenbaki honetara: 943 79 65 99 edo 639 48 60 49

**Golf pilotak salgai Debagoienean.** Golf pilotak salgai Debagoienean. Edozein gauzatarako deitu inongo konpromisorik gabe telefono zenbaki honetara: 943 79 65 99 edo 639 48 60 49

**Snow taula salgai.** 168 neurrikoak. Baita ere Burton fijazioak, 46 neurriko botak eta eskiakera- mateko. Dena 250 eurotan. Interesatuek deitu telefono zenbaki honetara: 661 73 37 91

**Trabesiako eskiak.** Otsailaren 12an, Nordica markako eskiak galdu niutuen Arrasateko Aldai kalean. Jaso dituenak dei dezala la honako telefonora: 667 75 02 02

**GPSa.** Mendirik GPSa salgai. Egokia oinez, BTT, motor eta abar- rera. Magellan Triton 500. Ordenagailura konexioa, memoria txartela mapendako eta Eus- kal Herri, Pirinio, Europako men- di eta abarreko mapa zehatz- kin. 150 euro. 656 71 41 59

**Korrika egiteko makina trukatu- koa.** Korrika egiteko makina trukatu- koa nuke bizikleta bategatik. Debagoienean. Harremanetan jartzeko telefono zenbaki: 638 33 03 01

**Pinarello biziaketa.** 54 neurrikoak. Aluminiozko koadroa. Kar- bonozko Look urkila. Ultegra Dura Ace. Argazkiak bidaltzen ditu. 700 euro. 677 24 31 98 edo 943 78 29 19.

**Narruzko kupua beltsa** salgai. M neurrikoak. la berria (bi aldiztan- tza). 35 euro. Harremanetan jartzeko deitu telefono zenbaki honetara: 626 28 68 13

**Tabike-armairua** salgai. Deba- goienean. Edozein gauzatarako deitu inongo konpromisorik gabe telefono zenbaki honetara: 653 01 12 16

**Telebista.** 2 urte dituen 28 haz- beteko telebista salgai. 170 euro. Edozein gauzatarako deitu inongo konpromisorik gabe telefono zenbaki honetara: 616 22 49 64.

**Eraztuneko harria** galdu nuen Zubiaurre eta Ozaeta artean (Bergara). Amatista da. Aurki- tu baditu deitu mesedez, tele- fono zenbaki honetara: 637 77 45 57

**Pastoralen liburuxkak eros- ten ditut.** Honako pastoralen liburuxkak erosiko ditut: Atha- rratzte Jauregiak (1997) eta Santa Kruz (1992). Prezioa adostuko dugu. Harremanetan jartzeko telefono zenbaki honetara: 650 57 36 07.

**Eskiatzeko ekipo berria** salgai. Eskia: Salomon Space Framer 33. Salomon fijazioak. 1,66 m neurrikoak. Botak: Atomic. 40 41 neurrikoak. Berriak. 300 euro. Makilak eta zorroa opari.

**Eskiatzeko traje salgai Deba- goienean.** Eskiatzeko trajeas- gai Debagoienean. Interesa baduzu deitu telefono zenbaki honetara: 943 79 65 99 edo 639 48 60 49

**Proiektuak** galdu nuen Zubiaurre eta Ozaeta artean (Bergara). Amatista da. Aurki- tu baditu deitu mesedez, tele- fono zenbaki honetara: 637 77 45 57

**Argiztapena** galdu nuen Zubiaurre eta Ozaeta artean (Bergara). Amatista da. Aurki- tu baditu deitu mesedez, tele- fono zenbaki honetara: 637 77 45 57

**Bobinaketak** galdu nuen Zubiaurre eta Ozaeta artean (Bergara). Amatista da. Aurki- tu baditu deitu mesedez, tele- fono zenbaki honetara: 637 77 45 57

**Lur Hiztegia.** Lur Hiztegi Entzi- klopediaaren hamabigarren liburukoa erosiko nuke. Prezioa adosteko. Harremanetan jartzeko deitu telefono zenbaki honetara: 944 60 74 44. Getxo.

**803. EMAN**

**Somiera.** 150x190ko somierra ematen da. Ohea, hankak eta somierra. Egoera oso onean. Emateko prest bazaude deitu 635 12 87 82 edo 943 25 05 79 telefono zenbaki.

**804. HARTU**

**Trona.** Erabilitzen ezdun ume- endako trona bazaude, gus- tura erosio edo hartuko nuke opa- ri. Aldez aurretik eskerrik asko. Harremanetan jartzeko telefono zenbaki: 635 75 54 53.

**Sofakbotatzeko asmoan?** Zure sofa zaharrekin zer egin ez bal- din badakizu... gustu hartuko ditugu guk! Deitu edo idatzi, eta joango gara gu euren bila. Mila esker! Deitu 688 62 39 55 telefono zenbaki edo idatzi mezu bat [haizearenferreka@hotmail.com](mailto:haizearenferreka@hotmail.com) helbida- honetara.

**Ume baten bota Altsasun.** Ume txiki baten 20 zenbakiun bota berde bat galdu da Altsasun, berri-berria, mustu gabe. Opa- tu duenak eraman dezala Guai- xeren bulegora edo hots egin dezala 647 37 02 41 telefono zen- bakira harremanetan jartzeko.

**805. TRUKATU**

## sudokua

			5	4	3	
	4			8	2	
5	7					6
	6		8			3
4		5		3		6
3					8	5
	8	6	3			9
	5	8	4			1
7			2		6	

## bila-bila 7



## hitz gezidunak

	Ostera, aldiz	▼	Bizkor, azkar	▼	Erabateko nahasmen	▼
	Edukiera unitatea	►	* Inau-terietan		Zakur	
	Behartsu	►				
	Imajina					
Ruandako hiriburua	▼			Sufrea	►	
Irakeko hiria		►		Buruhauste		
	Eduki	►		Bokala	►	Ikasi aditzaren oina
	Zubereraz, hau	▼		Oxigenoa	▼	
Gautar	►			Nor, pluralean	►	
Arabako hiria				Tropelaren hasieran		
Kontsonantea	►		Erregai beltza	►		
Ehun bider hamar			50			
		▼		Kirol mota	►	

GOIENKARIA

## hieroglifoak

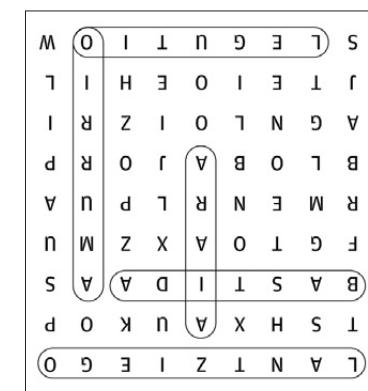
Nolakoa da zure mutila?



## hizki salda

Arabako bost herri.

L	A	N	T	Z	I	E	G	O
T	S	H	X	A	U	K	O	P
B	A	S	T	I	D	A	A	S
F	G	T	O	A	X	Z	M	U
R	M	E	N	R	L	P	U	A
B	L	O	B	A	J	O	R	P
A	G	N	L	O	I	Z	R	I
J	T	E	I	O	E	H	I	L
S	L	E	G	U	T	I	W	O



Hieroglifoak: Bizarria.



## asteko horoskopoa

## ARIES

martxoak 21-apirilak 21



Ohi baino tristeago ibiliko zara, gauzak ez zaizkizulako espero zenuen moduan aterako. Ez bota errua besteei eta pentsatu zer zabiltsan txarto egiten.

## TAURUS

apirilak 22-maiatzak 21



Beharreko hobekuntzei esker diru gehiago irabaziko duzu. Aste honetan hasiko duzun guztia ondo joango da, eta horri esker segurtasun handia izango duzu.

## GEMINI

maiatzak 22-ekainak 21



Kontuz esaten duzunarekin eta gauzak esateko moduarekin, ingurukoekin arazoak izan ditzakezu eta horregatik, nagusiekin batez ere.

## CANCER

ekainak 22-uztailak 22



Ardura gutxiago edukiko dituzu eta lasaiago ibiliko zara, normalean denbora faltagatik bazterrean uzten dituzun zaletasunak jorratzeko. Kontuz jan-edanarekin.

## LEO

uztailak 23-abuztuak 22



Maitasun kontuetan aspertuta zabiltzalata, gauza berrien bila hasiko zara, eta baliteke zenbait harreman batera eduki-zea ere.

## VIRGO

abuztuak 23-irailak 22



Aste honetarako, hitzarmenak, kontratuak edota negoziazioak bazeinuen buruan, ahalegindu atzeratzen, ez da-eta unerik egokiena.

## LIBRA

irailak 23-urriak 22



Arazoak ingurukoekin, ulertzen ez zaituztela uste duzulako. Hori dela eta, bakarrik egotera joko duzu. Ez dituzu gauzak behar bezala adierazten.

## SCORPIUS

urriak 23-azaroak 22



Kontratu bikainak sinatuko dituzu aste honetan, eta beharrean oso ondo ibiliko zara. Familian, baliteke baten batek zure laguntza behar izatea.

## SAGITARIUS

azaroak 23-abenduak 21



Ez zaude gustura, goibel zabiltza, eta ez dakizu zergatik. Horrela sentiarazten zaituenari buruz hausnartzeko bolada egokiena da.

## CAPRICORNİUS

abenduak 22-urtarrilak 20



Adi ingurukoei eta ibili jende artean, zure harremanei esker hobekuntzak lor baititzeko zu beharrean. Ardura asko daukazu eta ezinean zabiltsa, lasaitu beharko zenuke.

## AQUARIUS

urtarrilak 21-otsailak 20



Zure ideia eta ametsak gauzatzeko unea da. Jendearengan konfiantza daukazun arren, baliteke lagunen batek traizio egitea. Kontuz ibili.

## PISCIS

otsailak 21-martxoak 20



Lur jota eta goibel samar ibiliko zara, maite zaituztenek zutaz egingo dituzten kritikak direla-eta. Ez itzazu txarto hartu, onerako dira eta kontuan hartu beharko zenituzke.

## gazte zerbitzua

### BEKAK

> **Administrazio Publikoa.** IVAP, Herri Arduralaritzaren Euskal Erakundea. Unibertsitate titulazioa duten pertsonei Adrean prestakuntza osagarria eskaintza da beka hauen helburua. Epea: ekainaren 17a.

### LANA

> **Prebentzio teknikaria, bi turismo teknikari, emplegu eta garapenerako agentea.** Deba-goieneko Mankomunitatea. Epea: ekainaren 16a.

> **Euskaltegiko irakaslea.** Bergarako Udala. Euskaltegiko irakasleen lan poltsa. Epea: ekainak 11.

> **Erdi mailako teknikariak.** Gipuzkoako Foru Aldundia. Gipuzkoak 21 plaza betetzeako lan-poltsa osatzeko hau-tapen probetarako deialdia. Epea: ekainaren 16a.

> **Hezitzaleak.** Elgoibarko Izarra Kultura Elkarte. Hezitzaleak behar dira Elgoibarko ludoteka eta gazteleku-rako. Epea: ekainaren 13a.

### EKINTZAK

> **Gazte epaimahaikideak.** Donostiako Nazioarteko Zinemaldia. Gazte epaimahaikide-en hautaketa 2008ko irailean egingo den Donostiako Nazio-arteiko Zinemaldirako, 17 eta 21 urte bitarteko gazteak. Epea: ekainaren 15a.

### LEHIAKETAK

> **Graffitiak.** Topagunea; Euskara Elkartearen Federazioa. Euskal Herriko V. Graffiti Lehiaketa. *Sprai-kada-n* 16 urtetik gorako gazteek har dezakete parte, bakarka edo taldeka. Epea: ekainaren 27a.

> **Kontaketa laburrak.** Eusko Jaurlaritza. Gazteria eta Gizarte Ekintza Zuzendaritza. 16 urtekoak. Epea: uztailaren 18a.

> **Argazkilarietza.** Irungo Argazkilarietza Elkartea. XXII: Irun Hiria Argazki Lehiaketa Herrikoia 2008. Epea: ekainaren 13a.

## astea GOITBn

### Astelehena, 22



> **John Andueza, 'Simplemente' filmaz berbetan**  
21:15

John Andueza arrasatearrak *Simplemente* dokumentala aurkezten berri du. *Goiena magazinea*-n izango da asteko gaur.

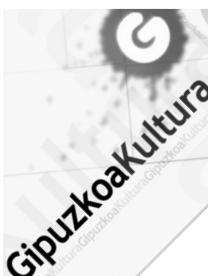
### Martitzena, 23



> **Urtzi Urrutikoetxea, 'Ilunpean'-en**  
22:15

Urtzi Urrutikoetxea kazetaria, idazlea eta itzultzalea da. Hura izango da Jon Berezibar kazetariaren asteko gonbidatua.

### Eguaztena, 24



> **Antzuolako iturrien gaineko erreportajea**  
22:15

*Goiena magazinea* saioaren ondoren, Antzuolako iturrien gaineko erreportajea izango da. Jose Mari Iturbek erakutsiko dizkigu.

### Eguena, 25



> **Kulturarekin hitzordua: 'Gipuzkoakultura'**  
22:15

Tolosako artxiboa, *Arrasto Bluak* ume-entzako antzerkia eta, amaitzeko, Gipuzkoako museoak antolatzeko plana, gaur hizpide.

### Egubakoitza, 26



> **Ahaldun nagusia, 'Sakonduz' saioan**  
22:15

Goierrri Telebistak egindako *Sakonduz* saioan, Markel Ola-no Gipuzkoako ahaldun nagusiaren elkarrizketa ikusiko dugu.

## arrasate irratia

FM 107.7

> **Musika emanaldieta rarrerak eta umeendako puzzle bat, zozketan**

Oraingo astean, bi motatako opariak ditu Arrasate Irratiak zozketan emateko: batek, sarrerak 3 aretorako: zapatuan, otsailaren 27an, Sexy Sexers eta The Riff Truckers taldeek joko dute, 23:00etan. Eta, bestetik, Inauterietako puzzlea zozketatuko du, Ikastolen Elkarteak emandakoa. Parte hartzeko: 943 25 05 05.

### Zapatua

10:00 Asteko gainbegiratua.

### Domeka

10:00 Asteko gainbegiratua.

### Astelehenetik egubakoitzera

10:00-12:00 Igo Autobusa!

Albistegia  
Eguraldiaren iragarpena (Joxe Landa)  
Astelehenetan Kirolak  
Ilunpean (elkarrikzeta, Euskal Herriko pertsona ezagun batekin)  
Udal Gaze Bulegoa  
Sexologia Zerbitzua  
Astearen errepasoa (Goienkariarekin)  
Eguneko eta asteko protagonistekin, elkarrikzetas  
Zozketak (egubakoitzean)  
Zorion agurra (parte hartzeko: 943 25 05 05 ([irratia@goina.com](mailto:irratia@goina.com) edo [goina.net](http://goina.net))  
atarian, irrati boga)  
11:55 Arrasateko albisteak, labur.  
12:05 Euskadi Irratiko albistegia  
12:10 Izarren ordua: abesti ezagunak  
13:00 Euskadi Irratiko albistegia.  
14:00 Igo Autobusa! (errep.)  
17:00, 19:00, 21:00, 23:00 albistegi laburra.

## telealbisteak

### JENDARTEA > EZTABAJDA

# Marrazki bizidun batzuek zezenketen aldekoen haserrea piztu dute

TVE kateak joan den domekan eman zuen marrazki bizidun batzuen kapitulo bat zezenketen aurkakoa dela salatu dute

ARRASATEKO GAZTE BULEGOA:  
Biteri etorbidea 3 • 943 77 00 65  
[gaztebulegoa@arrasate-mondragon.net](mailto:gaztebulegoa@arrasate-mondragon.net)

BERGARAKO GAZTEENDAKO INFORMAZIO GUNEA:  
Kultura etxea • 943 77 91 57  
[gaztebulegoa@euskalnet.net](mailto:gaztebulegoa@euskalnet.net)

ONATIKO GAZTEENDAKO INFORMAZIO GUNEA:  
Foruen plaza 4 • 943 71 82 57  
[gazteinformazioa@oinati.net](mailto:gazteinformazioa@oinati.net)

*ladero.com* webguneak salatu duenez, joan den domekan emititu zen kapitulu ikusi eta gero. Telesaila 3 eta 5 urte arteko umeendako da.

#### "GU ZESENAREKIN GAUDE"

Betiere webgune horren arabera, kontakizunearan umeei azaltzen zaie zezenketak zer diren, eta "toreatzailea barregarri" utzi eta "zezena gizaki balitz bezala" trataten da. Pertsonaietan honakoak esan izana ez dute gustuko izan [www.burladero.com](http://www.burladero.com)-ekoak: "Zezenketak ez dira bidezkoak, zezena borroka egitera behartzen dute berak nahi ala nahi ez. Berak ez dio toreatzaileari minik egin nahi, eurak asko dira eta Billy -zezen baketsua- bakarrik dago". "EZ ahaztu gu zezenarekin gaudela" gaineratu dute.

> AUDIENTZIA  
**'Mira quién baila!'-k jaisten segituko duela aurreikusten dute**

Telecincoren apustu berriena, *'Mira quién baila!*, jausi egin zen gorenengo audientzia postutik bere bigarren emanaldian, joan den eguztenean. Hiru puntu galdu zituen, eta, gainera, ez zuen lortu gaueko programa liderra iza-tea; postu hori TVEren lehenengo kateko *Comando actualidad* erreportaje saioak lortu zuen. Hirugarren Antena3 izan zen, *Los hombres de Paco* telesailaren zortzigarren denboraldiarekin.

Famatu dantzarien saioko irabazlea Belen Esteban izan zen, lehenengo astean denok iritzi arren taldeko eskasena zela dantza kontuetan. Baino amu horrek ere ez zuen lortu audientzia hobetzea. Adituek uste dute jaisten jarraituko duela saioak, kontuan hartuta, gainera, Esteban protagonista ez dagoela pozik bere partaidetzaren ondorioekin.

> AUDIENTZIA  
**Cuatroren arratsaldeko saioak, 180.000 ikusle soili**

Cuatro kateak ez du arratsaldeetako programazioarekin asmatzen. *Password* lehiaketako aurreko aurkezle Lujan Arguellesek hura utzi egin zuen bera protagonista izango zen arratsaldeko saio bat aurkezteko, *Lo que diga la rubia*. Bada, anbizio eta helburu handiekin hasi zen proiektuak agudo egin du porrot, audientzia datu eskan-dalagarriekin -inoizko baxuentarikoak arratsaldeko saio batendako-: pantaila-kuota %2 baino txikiagoa; hau da, 200.000 ikusle inguru. Azken emanaldietan, 180.000 ikusle inguru besterik ez. Ironikoki, saio horren erakarpen eskasa hasia zen eragiten Arguellesen aurreko saioan, *Password* lehiaketan, hura bukatutakoan hasten zena. Oraingoz, Arguellesendako ez du beste proiekturik jakinarazi Cuatrok.

## zorion agurrak



ARRASATE

**Manex eta Irati Ayesa Ibaibarriaga**

Otsailaren 15ean, 3 urte. Zorionak, bikote! Muxu handi bana familia guztien partetik. Ondo-ondo pasatu eguna!

OÑATI  
**Beñat Ugalde Urkiola**

Otsailaren 15ean, 12 urte. Zorionak, Beñat! Muxu handi bat etxeko danen partetik. Oso ondo pasatu urtebetetze eguna eta ondorengoa...

BERGARA  
**Joxepa Aranburu**

Otsailaren 15ean, 12 urte. Zorionak, guapa! Oso ondo pasatu eguna eta hartu denporia bizkotxo goxogoxo bat gertakatko. Muxu potolo-potolo bat Gorka eta Jonen partetik!

OÑATI  
**Alazne Irazabal Kortabarria**

Otsailaren 16an, 33 urte. Zorionak, guapa! Oso ondo pasatu eguna eta hartu denporia bizkotxo goxogoxo bat gertakatko. Muxu potolo-potolo bat Gorka eta Jonen partetik.

ARRASATE  
**Camila Bonilla Manrique**

Otsailaren 17an, urtebetete. Nire pottola ederra, zure lehen urtebetetzean, ahalguztindunak urte asko eman diezakizula, guretzat oparirik onena izan den zure zeruko argia izan dezagun.



BERGARA

**Garazi eta Libe Ugarte Leturia**

Otsailaren 18an, urtea betetzen dute. Zorionak, gure politikak, urtetxo bat! Mila patxo. Naroa, aita-txo eta amatxo.

ELGETA  
**Auritz Zubala Sarasketa**

Otsailaren 19an, urtebetete. Zorionak, potokon! Zure lehenengo urtebetetzean erregalo asko hartu etxeko danen partetik. Auritz txapeldun. Muaks.



ARRASATE

**Nagore Sasiaín**

Otsailaren 19an, 6 urte. Zorionak, etxeko printza. Ondo-ondo pasatu zure egunean. Mua mua pila-pila Oier, aita, ama, Aner, Jokin eta Enekoren partetik.



ARRASATE

**Maider Villar Iriarte**

Otsailaren 20an, 4 urte. Zorionak, pitxirrina. Muxu handi bat etxeko partetik.



OÑATI

**Maribi Arregi**

Otsailaren 20an, 67 urte. Bueno amama, allau zatzu ega! Badagu bonok elkarrekin egotia izango dala oparirik onena eta hortxe egongo gara zurekin. Zorionak eta muxu.

BERGARA  
**Ariane Igartua**

Otsailaren 20an, 3 urte. Zorionak etxeko-en partetik.

BERGARA  
**Markel Bécerril Anton**

Otsailaren 20an, urtebetete. Zorionak, maitia. Oso ondo pasatu zure urtebetetze egunean. Patxo handi bat familiako partetik.

BERGARA  
**Leire Manso**

Otsailaren 21ean, 10 urte. Zorionak eta oso ondo pasatu zure urtebetetze egunean. Familiaren partetik.

OÑATI  
**Goretti Abaunz**

Otsailaren 21ean, 11 urte. Zorionak eta hamaika muxu aitatzoxo, amatxo, Unai eta Xabierren partetik!

OÑATI  
**Aitziber Aramburu**

Otsailaren 22an, 31 urte. Gure pingüino gustokoaren, zorio-nak! Marrubizko patxo pila Markelen, Leireren eta Eiderren partetik.



ESKORIATZA

**Nagore Grugeta**

Otsailaren 22an, 10 urte. Zorionak eta urte askotarako.



OÑATI  
**Aimar eta Iban Arregi**

Otsailaren 22an, urtebetetzea. Ibanek, 35 urte eta Aimarrek, urtetxo bat. Zorionak, bikote. Ondo-ondo pasatu zuren eguna eta patxo handi-handi bana familixa danan, eta batez be amatxo-ren partetik!

ARRASATE  
**Markel Aranburuzabala**

Otsailaren 22an, 2 urte. Zorionak, bihurritxo! Ondo pasatu eguna eta muxu handi bat Naiaren partetik.

ESKORIATZA  
**Maren Bruña Gonzalez**

Otsailaren 23an, 4 urte. Zorionak eta muxu handi bat zure gurasoen partetik. Maite zaitugu.

ARRASATE  
**Lander eta Garazi Agirre Osinaga**

Otsailaren 23an, 5 urte. Zorionak, pottolos! Oso oso ondo pasa dezazuela zuen urtebetetze eguna. Muxutxuak bioi.

ARRASATE  
**Xabier Aranzadi Moreno**

Otsailaren 23an, zorionak, primutxi! Muxu handi bat lehengusu guztien partetik! Ea noiz egiten duzun tokia zure agendan bazkari bat egiteko! Txokolatea zure kontu! Muxutxoak.

BERGARA  
**Aitor De Benito**

Otsailaren 24an, 16 urte. Zorionak, enano! Eguna ondo-ondo pasatu eta 16 belarri tirakada Oñatiko famili-xian partetik. Patxo handi-handi bat!



OÑATI  
**Leire Amundarain Agirre**

Otsailaren 24an, 9 urte. Zorionak etxeko guztien partetik eta muxu pila bat zuretzat.



ARETXABAleta  
**Aimar Diez**

Otsailaren 24an, 3 urte. Zorionak, Aimar! Zure etxeko partetik.



ARRASATE  
**Elisabeth Moreno Echevarrieta**

Otsailaren 25ean, urtebetetza. Zorionak, amamal! Oso ondo pasatu eguna eta ea primeran ospatzan dugun! Muxutxo pilopilo bat bereziki UXUE eta Aurkenen partetik; eta noski, etxeko guztien partetik!



ARRASATE  
**Maider Gomez Ibaibarriaga**

Otsailaren 25ean, 4 urte. Zorionak eta muxu handi-handi bat etxeko guztien partetik. Ondo-ondo pasatu eguna.



ARETXABAleta  
**Aner Zugasti**

Otsailaren 25ean, 4 urte. Zorionak, Kapitan Pirata. Ondo-ondo pasatu zure egunean eta patxo pilapila Eneko, aitatzoxo eta amatxoren partetik.



BERGARA  
**Izar Barrutia Font**

Otsailaren 28an, 2 urte. Zorionak, pritzesa. Zure bigarren urtebetetzean ondo pasatu. Muxu handi-handi bat amatxo, aitatzoxo eta bereziki Maitaneren partetik.



OÑATI  
**Urko Gomez Barrena**

Otsailaren 28an, 4 urte. Zorionak, txapeldun! Ondo-ondo pasatu eguna eta muxu pila bat etxeko danon partetik.



## ZORIONAK!

Zorion itzazu lagunak eta senitartekoak Asteleheneko Goienkariaren bidez! Hiru bide dituzu:

## Internet bidez

Goiena.net atariko Zorion agurren tartean sartu.

Aukeratu zein herritan gehitu nahi duzun eta eskatzen diren datuak bete.

## e-postaz

Mezu bat bidali [zorionagurrak@goiena.com](mailto:zorionagurrak@goiena.com) helbidera.

Honako datuak emanez: Izen abizenak, herria, urteak noiz betetzen dituen, zenbat urte betetzen dituen eta nahi duzun mezu.

## Edo etor zaitez Goienako ordezkaritzat batera.

Egubakoitz 11:00ak arte jasotako zorion agurrak bakarrak iragarriko ditugu. Ordu horretatik aurrera jasotakoak datorren hurrengo astean argitaratuko ditugu.

## ESKELAK

GOIENKARIAn eskela jarri nahi baduzu,  
deitu telefono honetara eguen eguerdia baino lehen:

**943 25 05 05**

Edo zatoz ordezkaritzaz batera.

**Eskelaren prezioa: 110 euro.**

Prezio berezia: egubakoitzeko eta astelehenenko GOIENKARIAN,  
bietan, argitaratz gero, **150 euro**.

**GOIENKARIA: astero, 41.000  
irakurle (CIES) Gipuzkoan.**



ESKELA

## Lorenzo Askasibar Heriz

Pilar Askasibar Arizmendi Ikastolako langilearen aita

2010eko otsailaren 20an hil zen, 82 urte zituela.

Arizmendi Ikastolak bat egiten du  
senideen saminarekin.

**A**  
Arizmendi  
ikastola



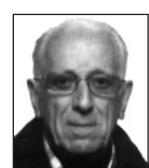
Leintz bailara, 2010eko otsailaren 22an.

ESKER ONA

## Angel Milikua Yarza

Oñatin hil zen 2010eko otsailaren 15ean, 87 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara etorritakoei  
eta samin-agurrak  
bidali zenizkigutenoi,  
eskerrak asko sendikoen izenean.



Oñatin, 2010eko otsailaren 22an.

## asteburuko albuma



**Herria abesten.** Arrasateko Portaloa taldeak antolatuta Herria abesten saio irekia egin zuten atzo AEDren lokalean. Kantatzea gustuko dutenei zuzendutako saioa izan zen; eta, atzokoan, 15 lagun inguru batu ziren. Maixa Lizarribar trikitilaria lagun zutela, hainbat kantu abestu zituzten; tartean, kantu oso ezagunak.

**Arrano Eguna Oñatin.** Arrano Elkartea antolatuta, Oñatiko ezker abertzaleak Arrano Eguna ospatu zuen atzo goizean Arrano-Aitzen. Ospakizuna aprobetxatu zuten Euskal Herria Zutik ponentziaren azalpena egin eta datozan erronken berri emateko han bildutakoei. Oñatiko Bertso Eskolako kide batek bi bertso bota zituen ospakizuna hasteko; ondoren, preso, iheslari eta bidean eroritakoei omenaldia egin zieten aurreskua dantzatz; eta, amaitzeko, eusko gudariak abestu zuten. Goiza borobiltzeko salda eta txorizoa jan zituzten, trikitilarien konpainian.

## jaiotakoak



**Haizea Gorosmendi Ugartemendia**  
Donostia > 2,800 kilo. Otsailaren 17an. Gurasoak: Eider (Irun) eta Arkaitz (Oñati). Argazkian, Haizea, izeba Izaskunen besoetan



**Uxue Iñurritegi Inza**  
Oñati > 3,280 kilo. Otsailaren 13an. Gurasoak: Agurtzane (Oñati) eta Josu (Oñati). Argazkian, Uxue jaioberria, lo.



**June Iñurritegi Inza**  
Oñati > 3,490 kilo. Otsailaren 13an. Gurasoak: Agurtzane (Oñati) eta Josu (Oñati). Argazkian, Uxue jaioberria, lo.



**Irune Escudero Herrera**  
Elorrio > 3,450 kilo. Otsailaren 13an. Gurasoak: Johanna (Elorrio) eta Marcelo (Elorrio). Argazkian, Irene jaioberria, lo.



**Kemen Bilbao Alvarez**  
Bergara > 4,370 kilo. Otsailaren 13an. Gurasoak: Uzuri (Bergara) eta Eduard (Zumarraga). Argazkian, Kemen jaioberria, lo.



**Manex Olabarria Arrizabalaga**  
Bergara > 3,160 kilo. Otsailaren 16an. Gurasoak: Maider (Bergara) eta Aitor (Bergara). Argazkian, Manex jaioberria, lotan.



**Malen Pineda Martin**  
Bergara > 3,020 kilo. Otsailaren 16an. Gurasoak: Amparo (Arrasate) eta Javi (Bergara). Argazkian, Malen jaioberria, lotan.



Lazarraga 4 OÑATI 943 08 23 32

Urtzi Urrutikoetxea > Kazetaria eta idazlea

## "Kaukason miresmen totala dago EHrekiko"

JON BEREZIBAR > ARRASATE  
Berlindik, Ekialde Hurbiletiak eta Latinoamerikatik jaso ditugu haren kronikak. Literaturan Bilboko panoramika literarioa eta Afrikatik bidaia-abentura utzi dizkigu, eta, bitartean, sekula ere ez dio utzi poesia idazteari. Boladatxo bat kanpoan eman eta gero atzera ere Bilbon da Urrutikoetxea.

Istanbulbulik iritsi berria zaitugu.

Sei hilabete egin ditut han bizi izaten. Hiri berezia da eta Ekialde Hurbiletiak ibili izan naizenean bertan egon izan banaiz ere, gogoa neukan hobeto ezagutzeo: Kurdistan, Abkhazia eta Kaukasoko aldean ibili naiz. Aita izango naiz hemendik gutxira, eta horregatik itzuli naiz.

Semearekin itzuliko zinateke hara?

Zergatik ez? Gaur egun distantziak asko murritzut dira, ez da lehen bezala. Istanbul, gainera, oso hiri europarra da; herrialde islamiarretatik europarrena ziurrenik. Ni oso gustura egon naiz han bizi izaten.

Interes pertsonalak ala profesionalak orduan?

Biak. Egia da moda informatiboa daudela, baina ez palestinarrena adina; kurduen gatazkak aldian-aldian hedabideen interesa pizten du.

Kurduekin lotura estua duzu.

Kurdak berez dira abegikor eta eskuzabal. Jende gutxi joaten

### SOSLAIA

#### 'Freelance' izatea

ETBn praktikaldia amaitu eta Berlinera joan zen Urrutikoetxea (Bilbo, 1976). Jakin-minak bultzatuta munduko hamaika txokotan ibili da berri-emaila, baina azkenaldian Ekialde Hurbilak eta Kaukaso aldeak piztu dute haren interesa. Letren munduarekin beti lotura estua izan du, Santutxuko bertso-eskolatik hasi eta bere azken liburura arte etengabe idatzi izan du. *Freelance*, lanbidean zein literaturan; oraingoz, dio etekin ona atera diola askatasun horri.

da hara eta bisitariak beti harre-ra beroa izaten du. Istanbulgo bazaarra ikusgarria da, baina edozein herri kurdutakoa baita ere. Gainera, lasai ibil zaitezke alfombra saltzaileekin tea hartzen, negoziatzen, trankil, ezer eroste-ko beharrik gabe.

Kaukasoko euskaldunik auritu duzu?

Kaukason miresmen hutsa dago Euskal Herriarekiko. Euskaldunok eta herri kaukasiarrek zelanbaiteko lotura izan dezaketen ustea oso zabaldua dago, nahiz eta hemen jaramon handirik egiten ez zaion. Sinetsita daude ahai-de garela. Egia dena da laguntasun bat badagoela, eta hori polita da.

Hainbeste bidaia-rekin, literatura albora lagata daukazu?

Azken lana bidaia-kronika bat izan zen: *Afrika Express*. Kaze-taritzaren eta literaturaren arteko hibridoa da hori, baina. Poemak idatzi izan ditut azken urte hauetan, makina bat, gainera; baina, oraindik ere, ez argitaratzeko moduan.



Urtzi Urrutikoetxea.

JONE INUNTZIAGA

### ai, ene!



#### Toallak ala elefantea?

Bi toalla, elefante bat balira moduan bilduta. Kategoria handiko hoteletan, esaterako, ohikoa da horrelako artelana aurkitzea. Imajinazio apur bat eta elementu gutxi batzuk aski dira gauza politak sortze-ko. Erraza, ez; posible, bai.

<http://www.yaves.es>

### biharamuna

Iñigo Biain

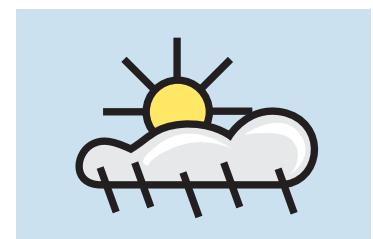
#### Peinetak, flamenkoak eta futbola

Ostiralean bi berrik harritu ninduten ohetik jaiki eta berehala. Batetik, Aznar Espaniako presidente ohiak bere aurkako oihuak botatzen zituzten gazteei zuzen-du zien keinuaren inguruko; ez keinua bera, "intelektual" honen maila pertsonala zein politikoa ondo ezagutzen baitugu. Benetan harritu ninduena espainiar komunikabideetan keinu hura nola deitzen zuten izan zen: peineta. Hori ez al da ba flamenkoaren munduko emakumeek buruan jartzen duten traste hura? Eta ze kasualitatea, beste berriaren inguruaren ere flamenko hitza behin eta berri zentzun nuen: izan ere, Athletic-ek Anderlecht tal-

de "flamenkoaren" kontra jokatu zuen parti-dua da beste berri harrigarria. Flamenkoak gora behera, partidu hartan ikusi zirenak, beste behin ere, lotsagarriak iruditu zitzaitzidan, Aznarren peineta bezalaxe. Errua zeinena izan zen ez dakit, bertakoek belgikarrei egotzi baitie, belgikarrek bilbotarrei, eta bilbotarren presidenteak Ertzaintzari. Baina tamalez, futbolarek mundutik urrun ibiltzen naizen arren, azkenaldian berri lartxo entzuten ari naiz Bilboko taldeko jarraitzaile batzuen inguruaren (gogoratu oraindik fresko dagoen Des-Kontrol taldearen aurkako erasoa). Ia kasualitatea besterik ez den.



### eguraldia



MAXIMOA

+16

MINIMOA

+09

Haizearekin jarraituko dugu. Zerua guztiz estalita egon ez arren, noizean behin lainoak sartu eta zaparradak utzik ditzigute.

[www.euskalmet.net](http://www.euskalmet.net)



**OGIZUN**  
coop. elk.  
**okindegia**



Argazkia Kiün

Ibargarai 44-46 BERGARA  
943 76 45 53

Ibargarai 17 beheha BERGARA  
943 76 21 37

Obradorea. Zubillaga 10 OÑATI  
943 78 24 13